

1927
Grandiosa Matinée para los Niños
Las hermosísimas películas en 7 partes cada una
L Y LAGRIMAS Y RISAS
Por Charlie Murray y Chester Conklin
Balcones \$5.00
Balcones 20s. 5cs.
Permanencia Voluntaria.
ESTRENO
II. **INDIVIDUAL**
Una película en 9 maravillosas partes



El Pirata
SIN FALTAR LA RIFA DE 3
Luneta 25 Cs. Balcones 1ros. 10 cs.

Precios
Luneta Numerada \$ 1.00
Luneta General " 0.80
Balcones 1ros. Numerados " 0.50
Palacio: Luneta 60 Cs. Preferencia 40 Cs. Galeria 20 Cs.
Imprenta del Circo. Cine de Varietas - Puebla.

MEMORIA DEL CINE EN PUEBLA DE LOS AÑOS 20 A LOS 40



ARCHIVO GENERAL MUNICIPAL DE PUEBLA
El Código del Dinosauro
El inteligente caballo "Starlight"
a las 3 30 Unicamente
CINCO PERMANENCIA VOLUNTARIA
\$ 1.00 Balcones 1ro

20
FAUSTO
NOVEDAD DE LA FA
para los ojos, y perflu
DE ABEJA curan la tos y
ROGUERIAS Y BOT
CINES PARISIENSE
Empresa: C. de DESFASSIAUX
La Rosa de GRANADA
MANANA COLOSAL ESTRENO!!
SUZANNE TALBA en su insuperable creación
7 PARTES. Una hermosa obra en la que interpre-
ta un papel que le permite hacer gala de su gran talento
EXITO MONUMENTAL.
mejor producción
ELIA
1º de A

120
emociones intensas:
ERROR



Memoria del cine en Puebla: de los años 20 a los 40. Archivo General Municipal de Puebla / Rafael Aviña, Silvestre Javier López Portillo V., Enrique Delfín Espinosa, Aura Xilonen Arroyo Oviedo, Estefanía Casas Águila, Sergio Miguel Galdámez García, Zandra Genuive Gutiérrez Cajica, Luis Antonio Maldonado Rosas, Alexa Mauleón Cordero, Luis Alberto Mauleón Quintana Roo, Diego Revilla Mauleón y Ximena Salazar Hernández.

San Andrés Cholula: Fundación Universidad de las Américas, Puebla, 2023.

250 p.

ISBN: 978-607-8674-83-1 (rústica)

ISBN: 978-607-8674-84-8 (tapa dura)

I. Industria cinematográfica—México. 2. Cinematografía—México—Historia. 3. Películas—México—Puebla. I. Aviña, Rafael. II. López Portillo V., Silvestre Javier. III. Delfín Espinosa, Enrique.

PN1993.5 M6 M46 2023



Memoria del cine en Puebla: de los años 20 a los 40
Archivo General Municipal de Puebla

ISBN: 978-607-8674-83-1 (rústica)
ISBN: 978-607-8674-84-8 (tapa dura)
Primera edición: noviembre de 2023

Editado de manera conjunta por el H. Ayuntamiento del Municipio de Puebla
y la Universidad de las Américas Puebla.

D. R. © Honorable Ayuntamiento del Municipio de Puebla
Av. Don Juan de Palafox y Mendoza 14, 72000
Centro Histórico, Puebla, Puebla, México
Teléfono: +52 222 309 43 00
www.pueblacapital.gob.mx

D. R. © Fundación Universidad de las Américas, Puebla
Ex hacienda Santa Catarina Mártir s/n, 72810
San Andrés Cholula, Puebla, México
Teléfono: +52 222 229 20 00
editorial.udlap@udlap.mx
www.udlap.mx

Queda prohibida la reproducción parcial o total por cualquier medio del contenido de la presente obra, sin contar con autorización por escrito de los titulares de los derechos de autor. El contenido de este libro, así como su estilo y las opiniones expresadas en él, son responsabilidad de los autores y no necesariamente reflejan la opinión de las instituciones coeditoras.

Impreso en México.

UDLAP®



**Contigo
y con
rumbo**





Universidad de las Américas Puebla

Luis Ernesto Derbez Bautista

Rector

Cecilia Anaya Berríos

Vicerrectora académica

Perla del Rocío Fernández López

Decana de la Escuela de Artes y Humanidades

Martín Alejandro Serrano Meneses

Decano de Investigación y Posgrado

Israel Cedillo Lazcano

Director de Investigación y Posgrado

Lorena Martínez Gómez

Directora general de la Oficina de Rectoría

H. Ayuntamiento de Puebla

Eduardo Rivera Pérez

Presidente del Honorable Ayuntamiento del Municipio de Puebla

María Lucero Saldaña Pérez

Secretaria del H. Ayuntamiento del Municipio de Puebla

María Teresa Cordero Arce

Directora del Archivo General Municipal de Puebla

María Aurelia Hernández Yahuitl

Jefa del Departamento de Archivo Histórico

César Elías Fernández de Lara Hernández

Jefe del Departamento del Archivo de Concentración



Coordinadora del proyecto

María Teresa Cordero Arce

Colaboración

María Dolores Ortiz Lara

Fotografías

Filmoteca UNAM

Universidad Nacional Autónoma de México

Archivo Histórico Universitario

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla

José Armando Vargas Carrera

Armando López Vázquez

Equipo participante del Archivo Histórico

María Aurelia Hernández Yahuitl

Felicitas Ocampo López

Rocío del Carmen Gómez Hernández

Carlos Cruz Estrada

Carlos Ezequiel Barba Merizalde

Dagoberto Baltazar Cruz Méndez

Coordinación editorial

Rosa Quintanilla Martínez

Diseño editorial y de portada

Cinthya Berenice Bustamante Garza

Willy Daniel Sepúlveda Juárez

Corrección de estilo

Andrea Garza Carbajal

María Silvana Martínez Couch

Autores

Prólogo

María Teresa Cordero Arce

Introducción

María Fernanda Herrera Morales

Capítulo 1

Rafael Aviña

Silvestre Javier López Portillo V.

Capítulo 2

Enrique Delfín Espinosa

Capítulo 3

Aura Xilonen Arroyo Oviedo, Estefanía Casas Águila,

Sergio Miguel Galdámez García, Zandra Genuive

Gutiérrez Cajica, Luis Antonio Maldonado Rosas, Alexa

Mauleón Cordero, Luis Alberto Mauleón Quintana Roo,

Diego Revilla Mauleón, Ximena Salazar Hernández



1

◆ ◆ **MEMORIA** ◆ ◆
DEL CINE EN PUEBLA
DE LOS AÑOS
20 A LOS 40

ARCHIVO GENERAL MUNICIPAL DE PUEBLA

ARCHIVO GENERAL MUNICIPAL DE PUEBLA

índice



MENSAJE

Eduardo Rivera Pérez

Presidente municipal
constitucional de Puebla

14

PRESENTACIÓN

Luis Ernesto Derbez Bautista

Rector de la Universidad de las
Américas Puebla

16

PRÓLOGO

María Teresa Cordero Arce

Directora del Archivo General Municipal
de Puebla

18

INTRODUCCIÓN

María Fernanda Herrera Morales

Directora de Cine y Producción Audiovisual,
Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla

22



CAPÍTULO 1.

¡CÁCARO!

Los inicios del cine mexicano en Puebla:
películas emblemáticas

26



CAPÍTULO 2.

¡AHÍ ESTÁ EL DETALLE!

La gracia y diseño de las carteleras
poblanas

134



CAPÍTULO 3.

¡MUCHA MIERDA!

La trayectoria continúa: nuevas
propuestas del talento en Puebla

164

Arnes 16 de Septiembre: AMAN

Y CARNE



La historia de una mujer sin alma entregada al frenesí de los sentidos.

Pasará en el Variedades a las 5.15 y a las 9.20 P. M.

Estreno Colosal Estreno
de la sensacional película en 8 partes

● — EL — ●

TIGRE

→ DEL MAR ←

Encantador drama de estupendas escenas; de una tempestad en el mar, de valor, fuerza y belleza y romanticismo. Quizá la cinta más viril y llena de colorido que Milton Sills ha hecho en dos años, caracterizando un pescador español. Interpretación grandiosa de los notables artistas

Milton Sills, Mary Astor, Larry Kent, Alice White, Kate Price y A. Stone.

Pasara en el Variedades a 4 y a las 8 P. M.

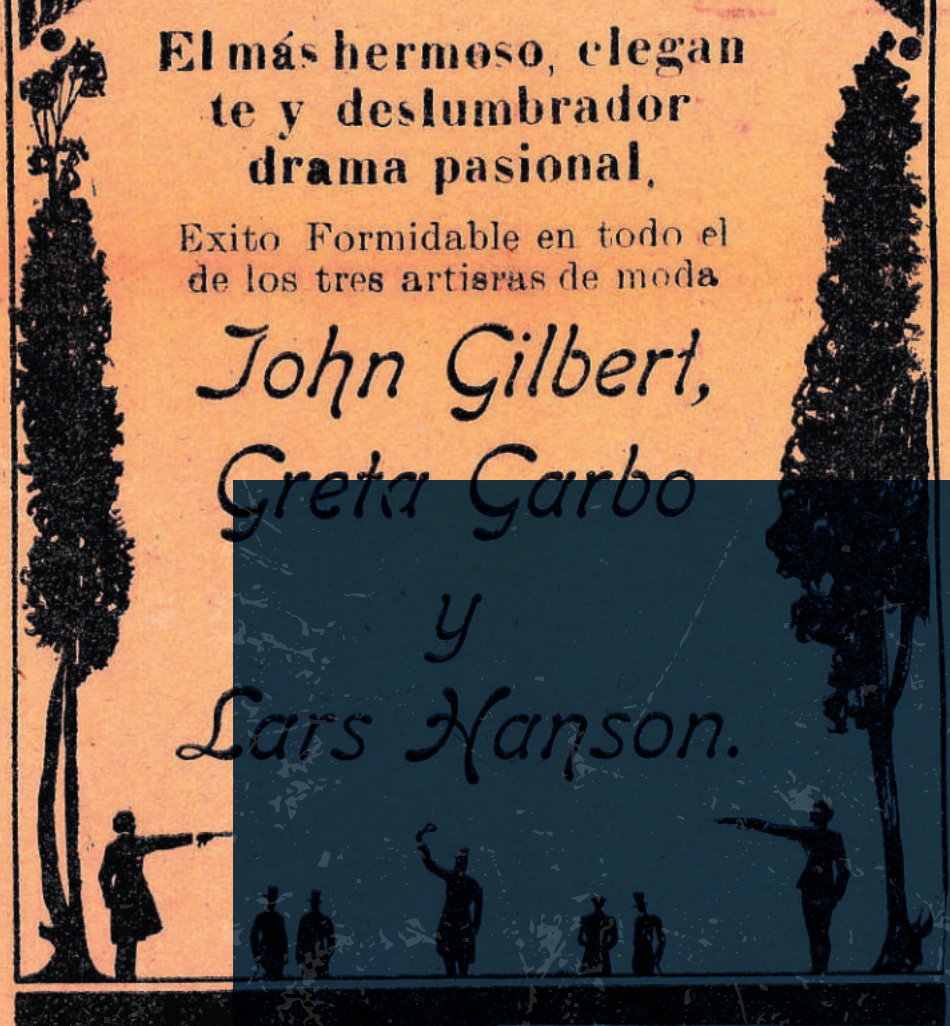
ESTRENO del precioso drama en 7 partes de un hombre miedoso Nada más cierto, más humano y más atractivo

UN POBRE HOMBRE

El más hermoso, elegante y deslumbrador drama pasional,

Exito Formidable en todo el de los tres artisras de moda

*John Gilbert,
Greta Garbo
y
Lars Hanson.*



Eduardo Rivera Pérez

Presidente municipal constitucional de Puebla



Hablar de cine es hacer referencia a una de las expresiones artísticas más fascinantes y complejas que existen. Desde sus orígenes a finales del siglo XIX, ha evolucionado constantemente, adaptándose a los cambios sociales, culturales y tecnológicos.

En el mundo entero, el cine ha sido testigo y protagonista de la historia de los siglos XX y XXI, y nuestro municipio no ha sido la excepción. Hablar de la historia del cine en Puebla nos permite explorar el mundo de las películas, autores, actores y géneros que tuvieron como escenario algunos sitios de nuestra ciudad y que, a través de ejemplos concretos, describen los efectos que produjeron en los espectadores, tanto en la manera de ver la vida como de desarrollar los estilos que marcaron una época.

Estas páginas ofrecen una visión diversa del cine contenida en testimonios de expertos en el tema, en las imágenes que muestran contrastes, no únicamente del blanco y negro de las cintas, sino también de la diversidad de estilos de las carteleras, que reflejan los

signos y sellos de una forma artística que dejó huella hasta nuestros días.

Estos antecedentes del cine están contenidos en el patrimonio oral que nos comparten los cinéfilos, pero también en diversos documentos que se guardan en ricos repositorios de información y ventanas de conocimiento como son los archivos.

En este libro encontraremos carteleras del Archivo General Municipal de Puebla, fotografías del Archivo Histórico de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla y la Filmoteca Nacional, imágenes que enriquecen los textos y documentan la historia, estimulando la curiosidad y el gusto por el séptimo arte.

Agradezco el esfuerzo y trabajo conjunto entre la Universidad de las Américas Puebla, la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla y el H. Ayuntamiento del Municipio de Puebla para la edición de la presente obra, que nos invita a disfrutar de una época del cine que marcó un rumbo nuevo en nuestra hermosa ciudad.

Luis Ernesto Derbez Bautista

Rector de la Universidad de las Américas Puebla

El cine nos permite vivir muchas vidas, conocer épocas y lugares distantes, convertirnos en un frío villano o en el héroe que conquista cualquier adversidad. Pero, además, el cine es un documento que da testimonio de su tiempo: cómo se veía el mundo, cuáles eran las preocupaciones de la gente o qué tipo de estética predominaba.

El presente libro es un esfuerzo colectivo en el que —haciendo un paralelismo con el cine— la Universidad de las Américas Puebla tuvo a su cargo el trabajo de edición y montaje de los materiales en un todo coherente. Nuestra labor consistió en revisar y corregir textos, desarrollar el diseño editorial, maquetar la información y, finalmente, supervisar que todo saliera bien en la producción impresa para que usted, lector, pueda disfrutar de un producto bello e interesante en el que fondo y forma se complementan.

Es el tercer libro que publicamos de manera conjunta con el Ayuntamiento de Puebla, a través del

Archivo General Municipal, y el segundo de tres libros programados para dar a conocer diversos aspectos del acervo documental que resguarda dicho archivo.

Memoria del cine en Puebla: de los años 20 a los 40 nos transporta a la capital poblana de principios del siglo XX. Imaginemos que estamos cómodamente arrellanados en nuestras butacas, esperando en la oscuridad de la sala. La función se divide en tres actos. En el primero, conocemos algunas de las películas mexicanas sonoras que se proyectaron en Puebla en los años 30, sus historias y protagonistas. Los textos nos reseñan argumentos y nos hablan de los méritos artísticos y técnicos de las cintas presentadas. Así, aunque lejanas en el tiempo (han pasado casi cien años desde el estreno de *Santa*, la primera película sonora mexicana), nos sentimos cerca de estas obras que sentaron las bases de la industria cinematográfica en México.

El segundo acto nos ofrece una revisión de las carteleras que anunciaban la proyección de películas y otros espectáculos en los diarios poblanos. En un breve espacio vertical se concentraba la información acerca de las funciones en los principales cines de la Angelópolis, los precios de las entradas o la opción de «permanencia voluntaria», pero también se hacían anuncios cívicos en los que, por ejemplo, el presidente municipal instaba a los habitantes a regar y barrer los frentes de sus casas «dos veces al día».

Al final, saltamos en el tiempo y llegamos al presente, para conocer el testimonio de jóvenes poblanos, hombres y mujeres, que trabajan en diversos ámbitos de la industria cinematográfica: escenografía, maquillaje, animación, guion, doblaje... Así, conocemos un poco más acerca del talento que actualmente ejerce el séptimo arte.

¡Que disfrute la función!

SIN SINCROINIZADA Y MUSICA DA!!



RAMON NOVARRO

NUESTRO GLORIOSO ARTISTA EN

PRESENTACION

13 PARTES

Pasará en el V. riedades a las 5.30 y 9.20.

María Teresa Cordero Arce

Directora del Archivo General Municipal de Puebla



El cine, como forma de expresión artística y cultural, tiene un lugar especial en el corazón de Puebla. Durante las primeras décadas del siglo XX esta forma de entretenimiento y narración visual floreció en la ciudad, dejando una huella indeleble en su historia. A través de nuestros acervos documentales, podemos revivir los primeros destellos de luz en las salas de cine, explorar las emocionantes representaciones que atraparon la imaginación de la audiencia y examinar las carteleras que anunciaban las películas de la época.

Uno de los aspectos más fascinantes de este proyecto ha sido el acceso a los acervos documentales del Archivo General Municipal de Puebla, que han proporcionado una ventana única hacia este periodo histórico. Las carteleras de cine que hemos conservado durante décadas nos transportan a una época en la que los títulos cinematográficos eran anunciados con una elegancia que perdura en

la memoria colectiva. Queremos expresar nuestro sincero agradecimiento, además, a la Filmoteca UNAM y al Archivo Histórico Universitario de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla por compartir imágenes y documentos que han enriquecido ampliamente nuestra narrativa.

Al adentrarnos en las páginas de este libro, no sólo recordaremos las películas de la época, sino también los lugares donde se proyectaban, los míticos cines de la ciudad de Puebla, que fueron testigos de risas, lágrimas y asombro. Entre ellos destacamos lugares emblemáticos, como el cine Variedades, en la 2 Poniente, entre la 3 y la 5 Norte; el Coliseo, en la misma ubicación; el Edén Parisiense, en la 3 Poniente —aunque su localización exacta aún se busca—; el cine Constantino en la 6 Poniente 513; el Continental en la 4 Poniente 212; el cine Reforma en la avenida Reforma, esquina con 5 Norte; el cine Guerrero en la avenida Juan

ARSENIO LUPIN

Las emocionantes aventuras del célebre personaje creado en la literatura por MAURICE LEBLANC. Llevadas al cine con intérpretes incomparables.

¡OTRO FORMIDABLE ESTRENO! El drama humano, original y sensacional

‘ FENOMENOS ’

Por Olga Bacianova, Wallace Ford, Leila Hyams y R. Ates

Un Mundo Desconocido! ¡Las Pasiones de los Seres Anormales! ¡Veálos Ud. vivir y sufrir, amar y odiar, como todos nosotros!

FENOMENOS AUTENTICOS

◆◆◆◆ CINES ◆◆◆◆

VARIEDADES

◆◆ Y CONSTANTINO ◆◆

Hoy Sábado 25 de Junio de 1932

En el Variedades Funcion de 4 a 7.30. En el Constantino de 4 a 11

Gran EXHIBICION la grandiosa Produccion en 10 partes

¡Mata-Harí!

de Palafox y Mendoza, entre 16 de Septiembre y 2 Norte (hoy Teatro de la Ciudad); el cine Colonial en la 2 Poniente 1108, entre la 11 y la 13 Norte; el cine Pardavé en la 16 Oriente 10; el Pathé y Olympia en la avenida Juan de Palafox y Mendoza 219, edificio Arronte, y el cine Lux en la 2 Norte, entre la 2 Oriente y la avenida Juan de Palafox y Mendoza (hoy Casa de los Muñecos).

Estos cines, más que simples lugares de proyección, fueron el escenario de la magia que atrapó a generaciones de poblanos. A través de este libro, rendimos homenaje a estos espacios y a las historias que se tejieron en torno a ellos.

Pero esta obra no se limita a mirar hacia el pasado, también explora la continuidad y evolución del cine en Puebla. El tercer tema que abordamos implica reiniciar el relato desde los años veinte, pero esta vez del siglo XXI. Presentamos a nuevos talentos del cine, que comparten sus obras y nos

hablan de las propuestas actuales en términos de color, luz, fotografía, composición, maquillaje, escenografía y otros aspectos que dan vida a las historias en la pantalla grande. Esta sección demuestra que el cine sigue siendo un medio vibrante y en constante cambio, que continúa inspirando a las generaciones actuales.

Este libro representa un esfuerzo colaborativo; ha involucrado a numerosas personas y entidades y su creación ha sido un verdadero viaje en el tiempo a una época en la que el cine comenzaba a consolidarse como una forma de pasatiempo y expresión artística en Puebla.

Agradecemos nuevamente a todos los involucrados en la realización de este proyecto y a ustedes, lectores, por unirse a nosotros. Esperamos que disfruten de las historias que este libro tiene para compartir y que encuentren inspiración en la rica herencia cinematográfica de nuestra ciudad.



Edén Parisiense
(3 Poniente)



Cine Colonial
(2 Poniente 1108, entre 11 y 13 Norte)
Actualmente cine Colonial



Cine Constantino
(6 Poniente 513)
Actualmente el inmueble tiene uso comercial, y se encuentra ocupado por una zapatería y un estacionamiento



Cine Pardavé
(16 Oriente 10)
Actualmente se realizan trabajos de intervención en el inmueble



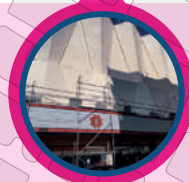
Continental
(4 Poniente 212)
Actualmente el inmueble es utilizado como galería de arte y eventos culturales



Cine Guerrero
(Av. Juan de Palafox y Mendoza entre 16 de Septiembre y 2 Norte)
Hoy Teatro de la Ciudad



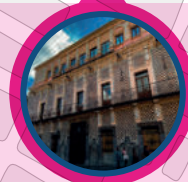
Cine Reforma
(Av. Reforma, esquina con 5 Norte)
Actualmente tienda Elektra



Cine Variedades
(2 Poniente, entre 3 y 5 Norte)
Actualmente el inmueble tiene uso comercial y se encuentra en proceso de remodelación



Coliseo
(2 Poniente, entre 3 y 5 Norte)
Actualmente el inmueble tiene uso comercial, y se encuentra ocupado por la tienda Modatelas



Pathé y Olympia
(Av. Juan de Palafox y Mendoza 219)
Actualmente casa habitación



Cine Lux
(2 Norte, entre 2 Oriente y Av. Juan de Palafox y Mendoza)
Actualmente Museo Universitario Casa de los Muñecos BUAP



Introducción

María Fernanda Herrera Morales

Directora de Cine y Producción Audiovisual,
Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla

A través de la creación de los hermanos Lumière y las concesiones que brindaron en distintos puntos del mundo, el cine llegó a México. Y es gracias a historiadores como Aurelio de los Reyes García que tenemos la posibilidad de conocer el proceso de recibimiento del cine a nivel nacional. Si bien en muchos países, tras pasar los momentos de novedad nata de cualquier invento, el cine adquirió un tinte popular que propició el rechazo de la burguesía, no fue así en nuestro país. En México había una buena respuesta al nuevo espectáculo llevado a distintos estados, sin importar la clase social, las imágenes en movimiento terminaron por enamorar a los mexicanos, y quizá, más que otra cosa, la posibilidad de compartirlas.

Como sabemos, crecer dentro de un determinado ámbito nacional otorga a los individuos características sociales que los definen. El cine reclama la experiencia conjunta de cada espectador presente, propiciando la risa, las lágrimas y los sustos

no sólo de uno, sino de todo el cuerpo espectador en conjunto: el cine es una experiencia colectiva. Por eso, el séptimo arte ha resonado tanto con los mexicanos, pues se nos considera como una de las mayores culturas colectivistas del mundo. Mientras en Asia y Europa hay una predominancia del consumo individualista, en México siempre se busca compartir aquello que nos preocupa y ocupa. La vorágine de la convergencia y simpatía que se produce en una sala de cine mexicana no tiene igual, siendo un espacio de socialización informal en el que, de pronto, el extraño de la butaca contigua se convierte en un cómplice al ver una lágrima derramada y no mofarse de ella... De repente, todos son cercanos y se encuentran reflejados en los personajes que se presentan en la pantalla, que son tan reales como los espectadores.

Una de las mayores riquezas del séptimo arte es que, así como su consumo se brinda en la colectividad, también lo hace su concepción. El cine sólo

Archivo Histórico Universitario
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 993
Autor: sin determinar
Año: 1936
Descripción: Esther Fernández y Carlos López «Chaflán» en la película *Allá en el Rancho Grande* (1936) del director Fernando de Fuentes.

puede ser hecho a través de un colectivo comprometido que tenga como fin común la realización de un material audiovisual que propicie en los espectadores la generación de emociones específicas para una experiencia hedónica o, inclusive, eudaimónica. Las cabezas de producción se necesitan mutuamente en todo momento: la dirección, la cinefotografía, la dirección de arte, el maquillaje, el sonido... todos convergen con la finalidad de convertir las palabras del guionista en imágenes en movimiento, ya sea en ficción, animación o documental, el imprescindible trabajo en equipo propicia el logro de la realización del material fílmico.

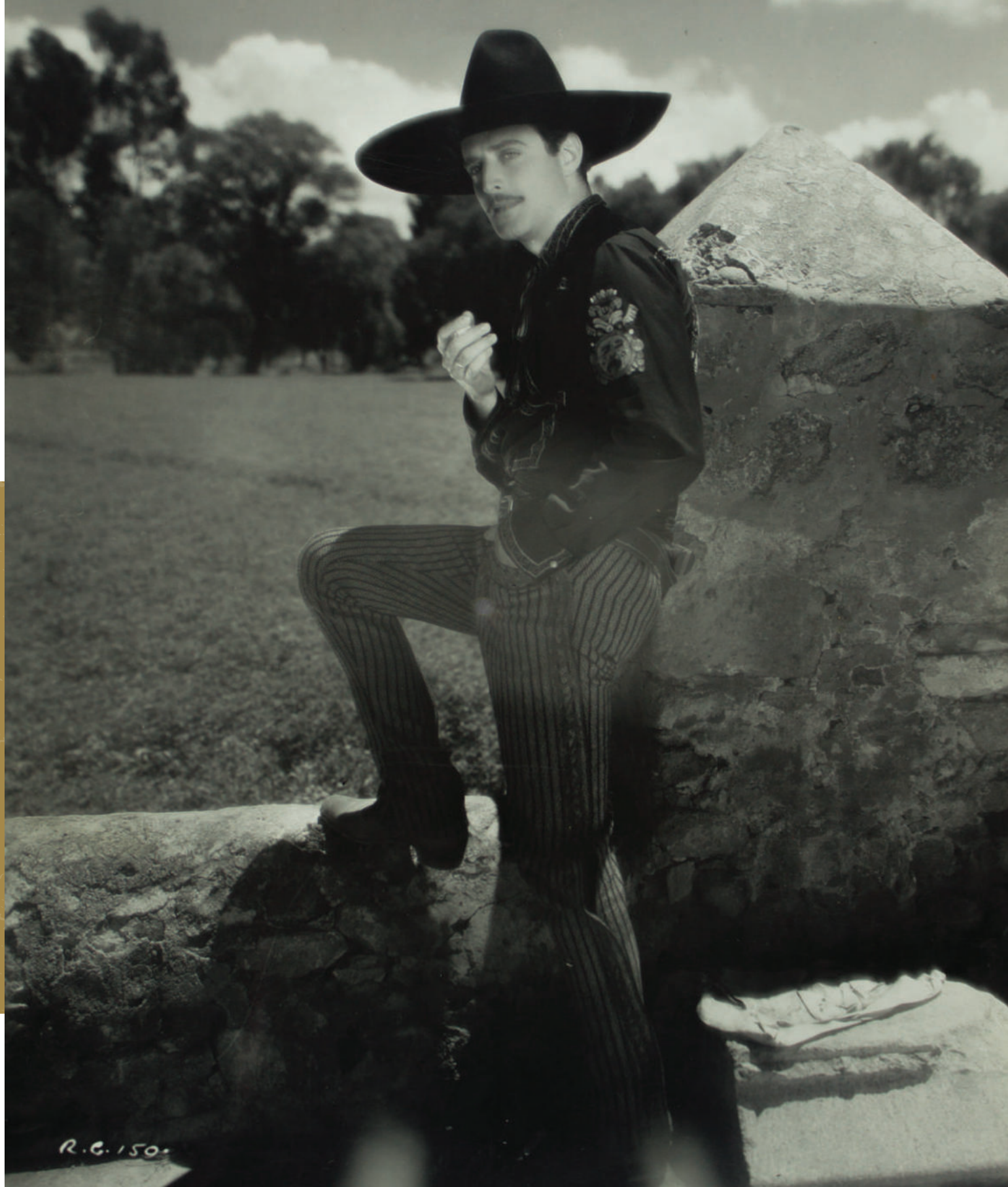
Haciendo honor a la cualidad colectiva del cine, *Memorias del cine en Puebla: de los años 20 a los 40* realiza la labor de reunir a personalidades vitales para ahondar en el quehacer cinematográfico poblano a partir de la recopilación y difusión del acervo con el que cuenta el Archivo General Municipal

de Puebla, siendo respaldado por material de la Filmoteca UNAM y fotografías del Archivo Histórico de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, en colaboración con el análisis de especialistas reconocidos como Enrique Delfín, Rafael Aviña y Silvestre López Portillo. Aunado a ello, el material escrito presenta las nuevas propuestas del talento actual en Puebla, compartiendo las reflexiones de Alexa Mauleón, Zandra Cajica, Aura Xilonen, Sergio Galdámez, Estefanía Casas, Luis Alberto Mauleón, Diego R. Mauleón, Luis Maldonado y Ximena Salazar, sobre sus áreas personales de trabajo. De esta manera, se demuestra la constante lucha que es llevada a cabo a través del grueso de egresados de una variedad de escuelas de cine locales, por medio del trabajo arduo y el talento con un fin en común: la descentralización del cine.

Y es que Puebla siempre ha sido, es y será hogar de cineastas y cinéfilos.



Archivo Histórico Universitario
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 997
Autor: sin determinar
Año: 1936
Descripción: René Cardona en la película
Allá en el Rancho Grande (1936) del director
Fernando de Fuentes.



A photograph of a man and a woman in traditional Mexican attire dancing at night. The man is wearing a wide-brimmed sombrero and a patterned shirt, and the woman is wearing a white blouse with a lace collar. They are embracing and looking at each other. The background is dark with some blurred lights and other people in the distance. The entire image has a magenta color overlay.

Capítulo 1



¡CÁCARO!

Los inicios del cine
mexicano en Puebla:
películas emblemáticas

Rafael Aviña
Silvestre López Portillo V.



¡CÁCARO!



1. m. Méx. En un cine, operador del proyector (*Diccionario de la lengua española*).

En México, cuando la película se interrumpía o había un problema técnico en el cine, la forma común de llamar la atención del operador o proyccionista era con el grito de «¡Cácaro!».

Esta expresión es una forma coloquial de referirse al personal encargado de la proyección y sugería «amablemente», entre silbidos, que existía un problema eléctrico o técnico en la sala de proyección. Se esperaba que el operador del cine escuchara y atendiera rápidamente el problema, resolviendo cualquier inconveniente técnico que afectara la proyección de la película.







Rafael Aviña



Egresado de la licenciatura en Comunicación Social por la UAM-Xochimilco y de la primera generación de la Escuela de Escritores de la SOGEM. Ha sido investigador de la Cineteca

Nacional, de la Filmoteca de la UNAM y del Sistema Nacional de Creadores de Arte. Dirigió el cineclub del INBA y condujo la serie de TV UNAM *Maravillas y curiosidades de la Filmoteca de la UNAM*. Escribió el guion del largometraje *Borrar de la memoria* (Alfredo Gurrola, 2010).

Es autor de más de 30 libros, entre los que se encuentran *Una mirada insólita. Temas y géneros*

del cine mexicano; David Silva. Un campeón de mil rostros —Premio CANIEM a Mejor Biografía—; *¡Aquí está su pachucote... noooo! Una biografía narrativa de Germán Valdés; Orson Welles en Acapulco (y el misterio de la Dalia negra); Mex Noir. Cine mexicano policiaco; Un cineasta llamado Ismael Rodríguez, y Con D de deseo, destape, erotismo y sexo en el cine mexicano.* En 2004 obtuvo el primer lugar del XX Certamen Nacional de Cuento Magdalena Mondragón y en 2013 la mención honorífica en el 7° Concurso Nacional de Novela Negra. En 2018, recibió el premio Guerrero de Oro al Mérito Periodístico por trayectoria (Red de Prensa Mexicana de Cine) y fue homenajeado en el Festival Universitario de Literatura y Arte 2019.



Silvestre López Portillo V.



Nacido en diciembre de 1971 en la Ciudad de México. Es licenciado en Ciencias de la Comunicación y maestro en Comunicación y Medios Digitales por la UDLAP.

Tiene un posgrado en Análisis y Crítica Cinematográfica por la Universidad Anáhuac.

Crítico de cine con más de 25 años de experiencia, se desempeña como director del área de cine del canal Atypical TeVe, es director y conductor de los programas *Filmoteca digital* y *Cinema zoom*, además, es creador y coconductor de *Cinellamada*. Ha colaborado en la producción y conducción de diver-

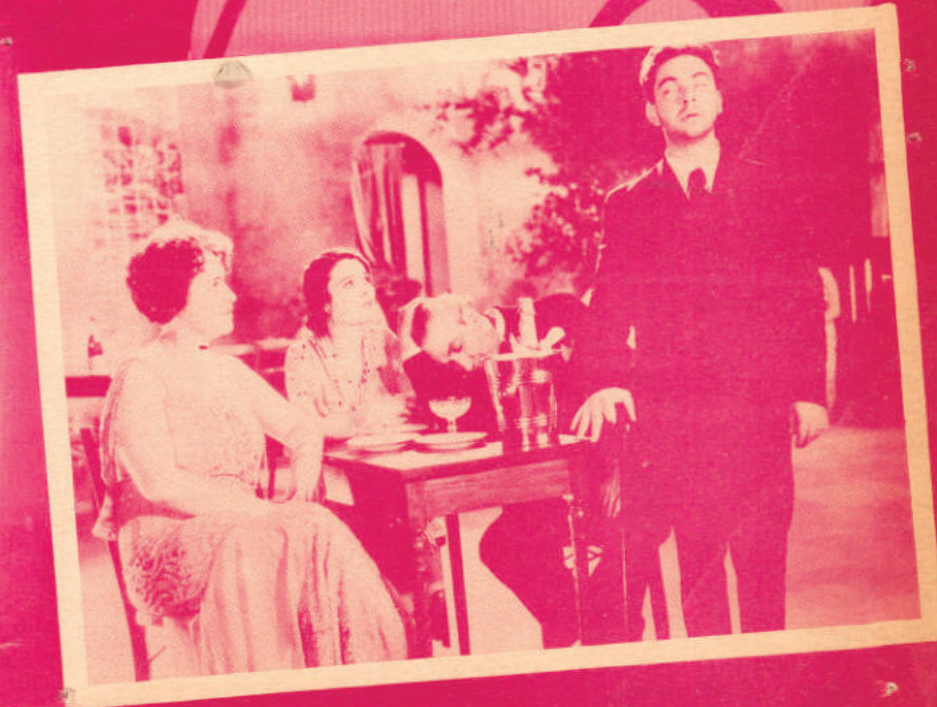
sos espacios para los canales ForoTV, Las Estrellas, Proyecto 40 y TV Azteca, así como en diferentes estaciones de radio. Fue maestro de tiempo completo y asesor de la rectoría en la UDLAP, así como jurado en diversos festivales, incluyendo la Beca Jenkins-Del Toro. Ha realizado la cobertura de premiaciones internacionales como Cannes, los Premios Óscar y los Globos de Oro, además de festivales nacionales como el Festival Internacional de Cine de Morelia y los de Guadalajara y Guanajuato. Ha colaborado en los espacios de Carlos Alazraki, Carlos Loret de Mola, Javier Poza, Danielle Dithurbide, Paola Rojas y Adela Micha, entre otros.

Una Película que Tocarás las Fibras más Intimas de su Corazón

SANTA SANTA

LA HISTORIA DE UNA MUJER DESTRO-
ZADA POR LA FATALIDAD. UN POEMA
DE AMOR Y DOLOR . . . UNA PELICULA
DE AYER, DE HOY Y DE SIEMPRE.
CON LA MUSICA INOLVIDABLE
DE AGUSTIN LARA

Con
**LUPITA
TOVAR**
"LA NOVIA DE MEXICO"
Y LA GENIAL ACTUACION
DE **CARLOS ORELLANA**
Y **J.J. MARTINEZ
CASADO**



DISTRIBUIDA POR DIST. CONTINENTAL FILMS, S. A. MONTERREY 101 Desp. 208 MEXICO 7, D. F.



Santa

(1931-1932)

Dirección: Antonio Moreno

Rafael Aviña

Ya en 1918 aparecía una primera versión cinematográfica silente de *Santa*, obra cumbre del escritor naturalista Federico Gamboa, publicada en 1903. La actriz Elena Sánchez Valenzuela dio vida, en ese entonces, a aquel personaje fatídico: una joven seducida y abandonada, que termina como prostituta. No obstante, la realización de *Santa* en 1931, adaptada para la pantalla por el periodista Manuel Noriega Hope y dirigida por el otrora actor Antonio Moreno —a quien trajeron de España para realizarla— se convertiría en un suceso fundamental, no sólo porque el filme inauguraba el cine sonoro en nuestro país, sino por la creación de un nuevo prototipo de personaje que permanece vigente hasta nuestros días: *la pecadora* orillada a vender amor e ilusiones efímeras.

La trama de *Santa* partía de la tragedia personal: la jovencita que se veía en la necesidad de abrazar

el «oficio más antiguo del mundo» y convertirse en «mujer de la calle». Al retrato cándido y moralista de Gamboa y Moreno se sumaba la belleza de Lupita Tovar en el papel de *Santa*, así como la revolucionaria técnica de sincronización sonora propuesta por los hermanos Joselito y Roberto Rodríguez, que incluirían no sólo el sonido ambiente, sino la incorporación de las voces y, sobre todo, de la música y canciones, como el tema principal a cargo del gran compositor Agustín Lara.

La filmación de *Santa* dio inicio el 3 de noviembre de 1931 e incluía a Donald Reed en el papel de *Marcelino*, capitán del ejército que seduce a la protagonista, Juan José Martínez Casado interpretando al diestro *Jarameño*, Carlos Orellana al invidente *Hipólito*, Jorge Peón como el infante *Genarillo*, Mimi Derba como la patrona del burdel y Antonio R. Frausto

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: M. 1723
Autor: sin determinar
Año: 1931
Descripción: *still* de la película *Santa* (1931)
del director Antonio Moreno, aparecen
Mimi Derba, Lupita Tovar, Feliciano Rueda
y Carlos Orellana.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1800-3-1
Autor: sin determinar
Año: 1931
Descripción: Lupita Tovar y Juan José Martínez
Casado en la película *Santa* (1931) del director
Antonio Moreno.



"SANTA"
C.N.F.P. 101-14



y Joaquín Busquets interpretando a los hermanos de *Santa*. Asimismo, aparecen entre los extras Sofía Álvarez como una pupila del burdel, Jorge Marrón el «Doctor I. Q.», Raúl de Anda y el entonces adolescente y futuro gran cineasta Ismael Rodríguez. Tanto la película como la obra de Federico Gamboa inician en el pintoresco poblado de Chimalistac en San Ángel. En ese lugar, la joven *Santa* es desvirgada y, a partir de ese momento, sobreviene su caída a los abismos de la perdición. De manera inteligente, la novela y la película insertan el escenario de la feria como una alegoría: esa romería no es más que el signo de fatalidad que, de alguna manera, va minando a una jovencita violentada, inaugurando así la primera cinta de culto del cine mexicano.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1800-6-1
Autor: sin determinar
Año: 1931
Descripción: Sofía Álvarez, Lupita Tovar, Juan José Martínez Casado, Carlos Orellana y, de frente, Joaquín Busquets en la película *Santa* (1931) del director Antonio Moreno.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1800-8-1
Autor: sin determinar
Año: 1931

Descripción: Mimí Derba, Lupita Tovar, Feliciano
Rueda y Carlos Orellana en la película *Santa*
(1931) del director Antonio Moreno.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1800-5-1
Autor: sin determinar
Año: 1931
Descripción: Carlos Orellana, Lupita Tovar
y Jorge Peón en la película *Santa* (1931) del
director Antonio Moreno.



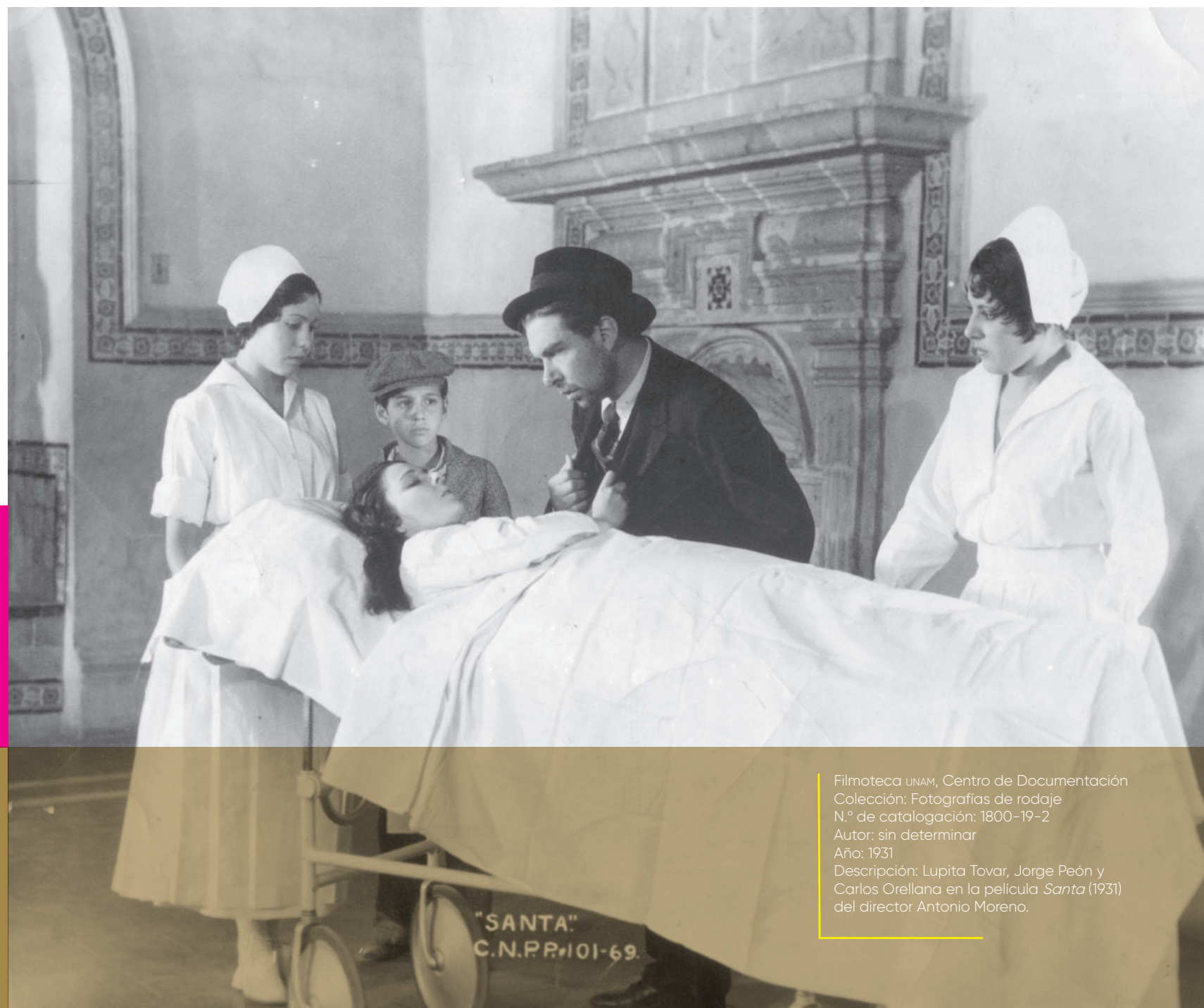
"SANTA."
C.N.P.P.-101-141.



.....

Santa se convertiría en un suceso fundamental, no sólo porque el filme inauguraba el cine sonoro en nuestro país, sino por la creación de un prototipo de personaje que permanece vigente hasta nuestros días.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1800-14-2
Autor: sin determinar
Año: 1931
Descripción: Lupita Tovar, Donald Reed y Juan José Martínez Casado en la película *Santa* (1931) del director Antonio Moreno.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1800-19-2
Autor: sin determinar
Año: 1931
Descripción: Lupita Tovar, Jorge Peón y Carlos Orellana en la película *Santa* (1931) del director Antonio Moreno.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 17302
Autor: sin determinar
Año: 1931
Descripción: Donald Reed en la película
Santa (1931) del director Antonio Moreno.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Actores)
N.º de catalogación: CSG-A-0743
Autor: sin determinar
Año: sin determinar
Descripción: Greta Garbo.



09-477

Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Actores)
N.º de catalogación: 1886
Autor: sin determinar
Año: 1931
Descripción: Lupita Tovar en la película
Drácula (1931) del director George Melford.



El 3 de noviembre de 1931 arrancaba el rodaje de *Santa* bajo la dirección del español Antonio Moreno —galán de estrellas como Greta Garbo—, Lupita Tovar en el papel protagónico y Donald Reed como *Marcelino*, el militar que la seduce.



MARCO STANTINI MARTÍNEZ

4H-148

FERNANDO SOLER en "CHUCHO EL ROTO"

DISTRIBUIDA POR CINEMATOGRAFICA MEXICANA

URUGUAY 54. MEXICO D.F.



• • •

Chucho el Roto (el bandido generoso)

(1934)

Dirección: Gabriel Soria



Silvestre López Portillo V.

Gabriel Soria, apodado «el Hijo del Excelsior» gracias a su amplia trayectoria cercana al diario, hace su debut cinematográfico en 1934 dirigiendo *Chucho el Roto (el bandido generoso)*, la primera de sus diez películas. Contó con las actuaciones de Fernando Soler —su primera cinta en México—, Adriana Lamar, Alfredo del Diestro, Leopoldo «Chato» Ortín, Domingo Soler y música de Max Urban.

Está inspirada en la vida de Jesús Arriaga, un personaje histórico también conocido como «Chucho el Roto», quien fue un legendario forajido en México durante el siglo XIX. La película narra la historia de *Chucho Arriaga* (Fernando Soler), un bandido apodado «el Roto», quien, en su papel de forajido, se convierte en una especie de *Robin Hood* mexicano. A lo largo de la trama, *Chucho* roba a los ricos para ayudar a los pobres, ganándose el título

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 533-2-1
Autor: sin determinar
Año: 1934
Descripción: Fernando Soler en la película
Chucho el Roto (1934) del director Gabriel
Soria.

de «bandido generoso». A medida que se desarrolla la historia, se exploran los motivos detrás de las acciones del protagonista y se presentan los conflictos que enfrenta, incluyendo su relación con una mujer llamada *María* (Adriana Lamar).

«Chucho el Roto» ya era una figura histórica y popular, así que capturó la atención de la audiencia, que encontró en las salas de cine una película entretenida y emocionante, con una trama bien elaborada y personajes carismáticos. Éste es un ejemplo temprano del cine mexicano que exploraba personajes históricos y leyendas locales, pero con elementos románticos y melodramáticos. Trata temas como la desigualdad social y la justicia, retrata también la vida rural y la cultura popular de la época.

Hay que destacar el gran trabajo fotográfico de Alex Phillips —más de doscientas cincuenta películas realizadas en México— que cautiva a la audiencia con tomas cerradas a manos y objetos, planos inclinados, efectos de iluminación y montaje. Su obra inspiró mucho del trabajo de su amigo, también cinefotógrafo, Gabriel Figueroa.

Finalmente, como dato curioso, cabe mencionar que fue en esta filmación donde el gran actor Fernando Soler y el muy joven Ismael Rodríguez, que trabajaba como claquetista, se conocieron.





Está inspirada en la vida de Jesús Arriaga, un personaje histórico también conocido como «Chucho el Roto», quien fue un legendario forajido en México durante el siglo XIX.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 533-10-1
Autor: sin determinar
Año: 1934
Descripción: Alfredo del Diestro y Adriana Lamar en la película *Chucho el Roto* (1934) del director Gabriel Soria.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 533-4-1
Autor: sin determinar
Año: 1934
Descripción: Leopoldo «Chato» Ortín en la película *Chucho el Roto* (1934) del director Gabriel Soria.



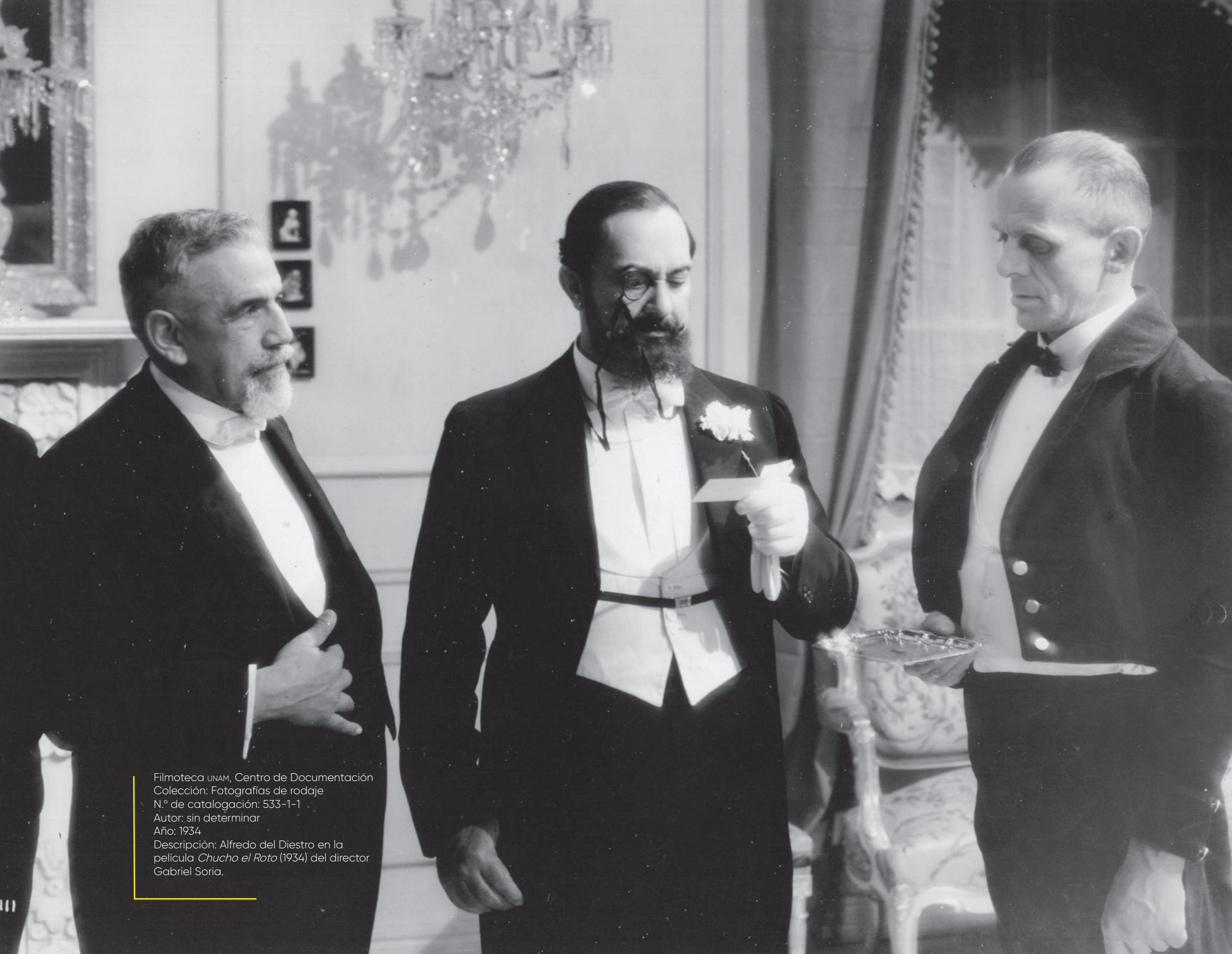
Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 533-6-1
Autor: sin determinar
Año: 1934
Descripción: Gloria Zúñiga y Adriana Lamar en la película *Chucho el Roto* (1934) del director Gabriel Soria.



CH-107



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 5312
Autor: sin determinar
Año: 1934
Descripción: Fernando Soler en la película
Chucho el Roto (1934) del director Gabriel
Soria.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 533-1-1
Autor: sin determinar
Año: 1934
Descripción: Alfredo del Diestro en la
película *Chucho el Roto* (1934) del director
Gabriel Soria.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 533-10-1
Autor: sin determinar
Año: 1934
Descripción: doctor despertando a enfermero amordazado en la película *Chucho el Roto* (1934) del director Gabriel Soria.



CH-217

FERNANDO SOLER en "CHUCHO EL ROTO"

DISTRIBUIDA POR CINEMATOGRAFICA MEXICANA

URUGUAY 54. MEXICO. D. F.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 533-8-1
Autor: sin determinar
Año: 1934
Descripción: Domingo Soler y Fernando
Soler en la película *Chucho el Roto* (1934)
del director Gabriel Soria.



CH-242



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 5311
Autor: sin determinar
Año: 1934
Descripción: Fernando Soler en la película
Chucho el Roto (1934) del director Gabriel
Soria.



CARLOS GARDEL el inolvidable "zorzal criollo", en

el TANGO en BROADWAY



Con los más
Bellos Tangos :
"CAMINITO SOLEADO"
"GOLONDRINA"
"RUBIAS de NEW YORK"

con VICENTE PADULA
BLANCA VIZCHES

PRINTED IN MEXICO - IMPRESO EN MEXICO



El tango en Broadway

(1934)

Dirección: Louis J. Gasnier

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Iconoteca
N.º de catalogación: E. 1956
Autor: sin determinar
Año: 1934
Descripción: *still* de la película *El tango en Broadway* (1934) del director Louis J. Gasnier, aparecen Carlos Gardel, Dan Duryea, Blanca Vischer y Carlos Spaventa.

Silvestre López Portillo V.

El tango en Broadway es una película argentina de 1934 dirigida por el francés Louis J. Gasnier y protagonizada por el cantante de tango Carlos Gardel. La historia se desarrolla en Nueva York y gira en torno a *Alberto Bazán* (Gardel), un joven despreocupado y desentendido de las cuestiones empresariales, que tiene una relación sentimental con una bailarina llamada *Celia* (Trini Ramos). Un día el destino lo pone a prueba cuando su tío, que es un gran empresario, anuncia que irá a visitarlo. Alarmado con la llegada de su tío, *Alberto* teje un plan para aparentar ser un hombre exitoso ante él. Un triángulo amoroso con tintes cómicos se desarrolla cuando *Alberto* le pide a su novia *Celia* y a su secretaria *Laurita* (Blanca Vischer) que intercambien papeles para causar una

mejor impresión, sin embargo, ninguno contaba con enamorarse y enredar su vida al grado de cambiarla totalmente.

Algunas de las canciones que Carlos Gardel interpreta en la película son *Rubias de Nueva York*, *Golondrinas*, *Soledad* y *Caminito soleado*. El ya famoso Carlos Gardel había cantado por primera vez en Estados Unidos para la cadena NBC de Nueva York en 1933, teniendo un rotundo éxito. A partir de ese momento, la idea de consolidar y extender su imagen llevó a Gardel a comenzar la aventura de trabajar en el cine apenas sonoro de Hollywood.

La película cuenta con guion de Alfredo Le Pera, quien fungió como representante de Gardel ante los estudios Paramount en el desarrollo de varios filmes

entre 1933 y 1934, en un Estados Unidos que luchaba por salir adelante después de la depresión financiera de 1930.

El tango en Broadway tiene la peculiaridad de que se realizaron dos versiones de la cinta, una en español y otra en inglés, gracias a que Carlos Gardel era reconocido por hablar y cantar en otros idiomas. Lo único que se respetó en sus versiones originales fueron las canciones. Gardel ya era apodado el «Zorzal Criollo» o el «Rey del Tango» en su natal Argentina y era reconocido en diversos países de habla hispana, pero fueron *El tango en Broadway*, junto con *Cuesta abajo* (1934) —su otra película filmada en Estados Unidos—, las que consolidaron y expandieron su imagen globalmente.





• • •

Allá en el Rancho Grande

(1936)

Dirección: Fernando de Fuentes

Rafael Aviña

El sexenio del presidente Lázaro Cárdenas (1934-1940) trajo consigo, además de un cambio liberal, aires de progreso nacionalista. Entre otras apuestas, durante su gobierno se repartieron amplias extensiones de tierra para los campesinos. En este contexto, resulta curiosa la ingenuidad y candidez del ambiente y personajes de un filme que abrió brecha para el cine mexicano a nivel internacional: *Allá en el Rancho Grande* (1936), obra que se encontraba sin duda en la antítesis de los preceptos de la agenda nacional de ese periodo.

Resulta curioso comprobar que prevalece aquí la idea de la «hacienda feliz», cuyos únicos conflictos son los del honor y el amor, rodeada de peones alegres y cantarines, y leves equívocos entre caporales y hacendados; un contraste total con la realidad que se vivía en aquel entonces. Por ello, en el género de la

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Iconoteca
N.º de catalogación: M. 1991
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: postal de la película *Allá en el Rancho Grande* (1936) del director Fernando de Fuentes.





Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 59-1-1
Autor: Raúl Argümedo Sandoval
Año: 1936
Descripción: Esther Fernández y René Cardona en la película *Allá en el Rancho Grande* (1936) del director Fernando de Fuentes.

comedia ranchera, inaugurado por esta película, los trances morales entre lo individual y social son casi inexistentes. Es más, se trata de una épica conciliadora, donde predomina el paternalismo porfiriano, con hacendados buenos y peones felices que parecen vivir un eterno día de fiesta.

Luego del éxito y la trascendencia adquirida con sus épicas revolucionarias —*El compadre Mendoza* (1933) y *¡Vámonos con Pancho Villa!* (1935)—, Fernando de Fuentes concibió la fórmula comercial capaz de convertir al cine mexicano en una industria con *Allá en el Rancho Grande*. El apacible melodrama ranchero con abundantes canciones e inspirado en el teatro de revista al estilo de su argumentista Guz Águila terminó por convertirse en un hito que rebasó fronteras. La reunión de personajes cómicos

como Carlos López «Chaflán» y Emma Roldán, la bella e ingenua *Crucita* de Esther Fernández, el cantante Tito Guízar y el cantautor Lorenzo Barcelata dieron pie a un nuevo género que se impondría a todas luces como la comedia ranchera. Estereotipos en lugar de personajes y la historia de un malentendido entre un hacendado y su caporal por culpa de la novia del segundo darían pie a infinidad de versiones. En ésta, por cierto, aparece el futuro realizador Emilio «el Indio» Fernández zapateando el *Jarabe tapatío* al lado de Olga Falcón.

Con *Allá en el Rancho Grande*, Gabriel Figueroa debutó como cinefotógrafo principal y obtuvo el premio a la mejor fotografía en el Festival Internacional de Cine de Venecia, dando al cine mexicano su primer reconocimiento internacional.

.....
Fernando
de Fuentes
concibió
la fórmula
comercial
capaz de
convertir
al cine
mexicano
en una
industria
con Allá
en el Rancho
Grande.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 59-3-1
Autor: Raúl Argümedo Sandoval
Año: 1936
Descripción: Carlos L. Cabello, Lorenzo Barcelata y Juan García en la película *Allá en el Rancho Grande* (1936) del director Fernando de Fuentes.



.....

Con *Allá en el Rancho Grande*, Gabriel Figueroa debutó como cinefotógrafo principal y obtuvo el premio a la mejor fotografía en el Festival Internacional de Cine de Venecia, dando al cine mexicano su primer reconocimiento internacional.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 59-8-1
Autor: Raúl Argümedo Sandoval
Año: 1936
Descripción: Esther Fernández, Tito Guízar y, al frente, René Cardona en la película *Allá en el Rancho Grande* (1936) del director Fernando de Fuentes.





Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 59-4-1
Autor: Raúl Argümedo Sandoval
Año: 1936
Descripción: Hernán Vera y Carlos López
«Chaflán» en la película *Allá en el Rancho Grande* (1936) del director Fernando de Fuentes.



Un apacible melodrama
ranchero, con
abundantes canciones
e inspirado en el teatro
de revista al estilo de
su argumentista Guz
Águila, terminó por
convertirse en un hito
que rebasó fronteras.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 59-6-1
Autor: Raúl Argümedo Sandoval
Año: 1936
Descripción: Tito Guizar, Carlos L. Cabello,
Lorenzo Barcelata y, al frente, Juan García
en la película *Allá en el Rancho Grande*
(1936) del director Fernando de Fuentes.





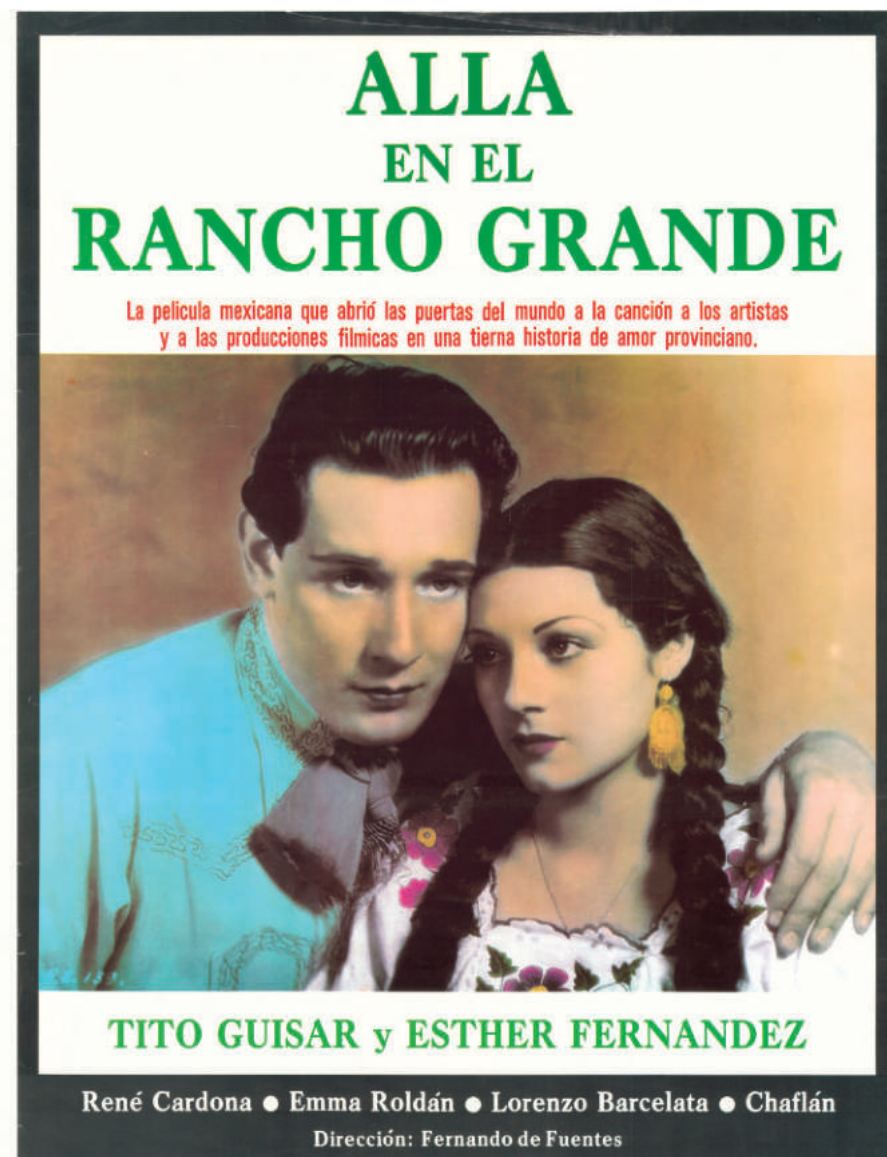
Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 998
Autor: sin determinar
Año: 1936
Descripción: Hernán Vera y Tito Guízar en la película *Allá en el Rancho Grande* (1936) del director Fernando de Fuentes.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 994
Autor: sin determinar
Año: 1936
Descripción: Esther Fernández en la película *Allá en el Rancho Grande* (1936) del director Fernando de Fuentes.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Iconoteca
N.º de catalogación: M. 1991
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: *still* de la película *Allá en el Rancho Grande* (1936) del director Fernando de Fuentes.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Iconoteca
N.º de catalogación: 671
Autor: sin determinar
Año: 1936
Descripción: *still* de la película *Allá en el Rancho Grande* (1936) del director Fernando de Fuentes.

Pedro
ARMENDARIZ en

"JALISCO Nunca Pierde"

Con ESPERANZA BAUER • JORGE VELEZ
LORENZO BARCELATA y CARLOS
LOPEZ (CHAFLAN)



PINTORESCO y BRAVO, COMO UN
SIMBOLO DE LAS VIRTUDES DE
LA RAZA, EL TIPICO JALISCO SE
DESBORSA EN BAILES, CAN-
CIONES Y JARIPEOS, MIEN-
TRAS SE BORDA EL ENCAJE
DE UNA APASIONADA
HISTORIA DE AMOR!



DISTRIBUIDA POR: GUARANTEED PICTURES DE MEXICO, S. A. ACAPULCO 38 ★ TELS. 14-46-42 Y 14-46-48 ★ MEXICO, D. F.



Jalisco nunca pierde

(1937)

Dirección: Chano Urueta

Silvestre López Portillo V.

Jalisco nunca pierde (1937) es una película que se desarrolla en el contexto de la Revolución mexicana. La trama sigue a *Pedro González* (Pedro Armendáriz), un joven revolucionario que lucha por la justicia y la libertad en Jalisco. A medida que se desencadenan los eventos de la Revolución, *Pedro González* se enfrenta a dilemas emocionales y desafíos personales mientras lucha por sus ideales y su amor por *Hortensia* (Esperanza Baur), quien está comprometida con Filogonio (Joaquín Pardavé), aunque el corazón de la joven pertenece al peón.

Hay que destacar el experimentado equipo de personas que trabajó detrás de cámaras. La historia y la música son de Ernesto Cortázar, en la asistencia de dirección estuvo el reconocido director Roberto Gavaldón —*Macario* (1960)—, la edición corrió a cargo de Emilio Gómez Muriel y, final-

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Iconoteca
N.º de catalogación: M. 1457
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: *still* de la película *Jalisco nunca pierde* (1937) del director Chano Urueta

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-11-2
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: *still* promocional del periódico
Heraldo para la película *Jalisco nunca pierde*
(1937) del director Chano Urueta.

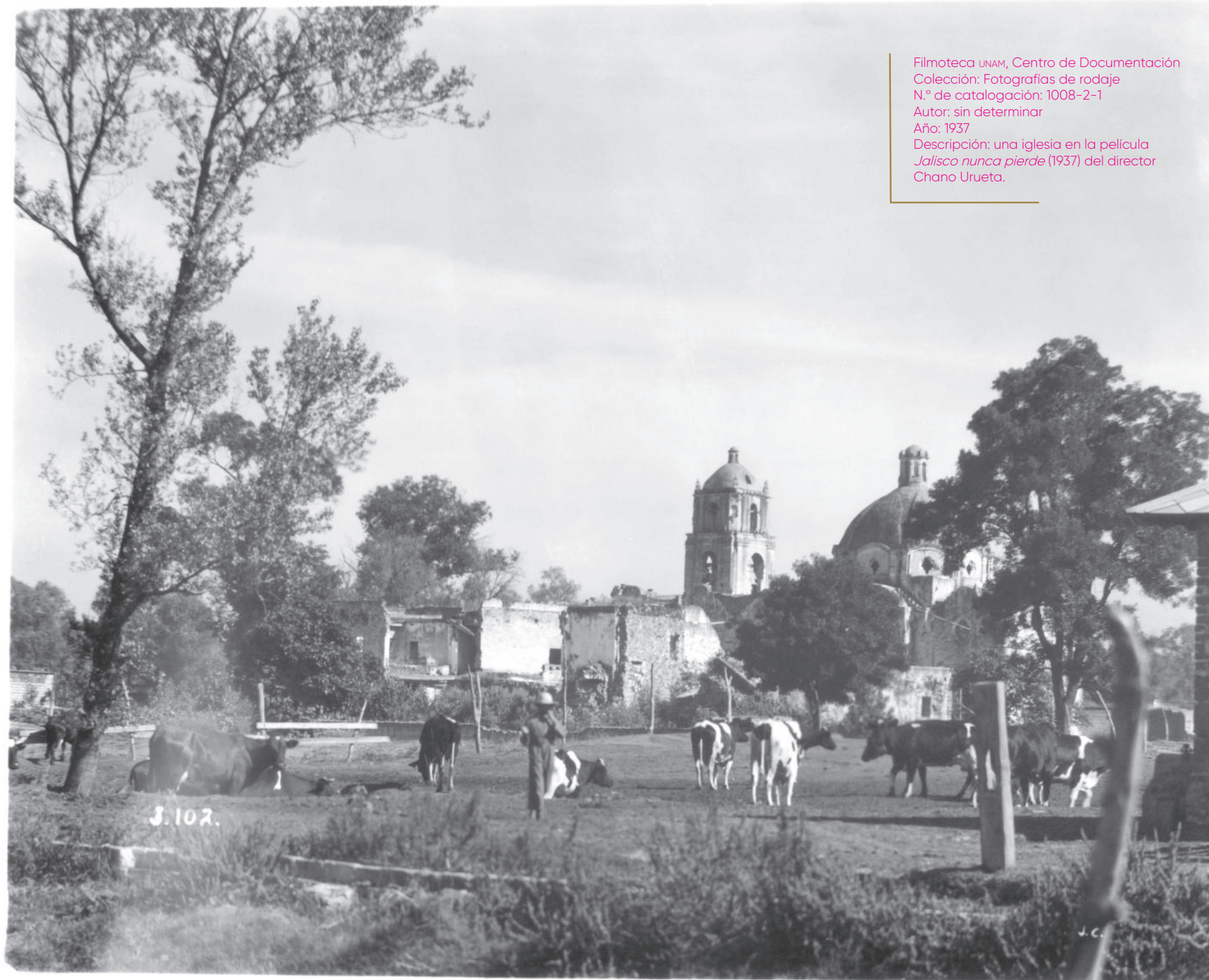
mente, en la fotografía, Gabriel Figueroa, quien es considerado por muchos como el mejor fotógrafo mexicano de cine.

Urueta establece desde el inicio el tono de su cinta, mezclando canciones con el sentido del humor de «Chaflán» y de una Emma Roldán que exagera los modales con pretensión intelectual clasista, poniendo a su marido en su lugar cuando se da la oportunidad.

Gracias al buen recibimiento del público, la industria del cine mexicano comenzó a generar historias que tomaban lugar en diversos lugares del país, creando una pequeña ola de títulos como *Sólo Veracruz es bello* (1949), *Huapango* (1938) —ambas dirigidas por Juan Bustillo Oro—, *Qué lindo es Michoacán* (1943) del director Ismael Rodríguez y la más reconocida de todas ellas, *¡Ay, Jalisco, no te rajes!* (1941), dirigida por Joselito Rodríguez, donde brillaría la máxima estrella de los años treinta y cuarenta: Jorge Negrete.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-2-1
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: una iglesia en la película
Jalisco nunca pierde (1937) del director
Chano Urueta.





Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-4-1
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: Esperanza Baur, Lorenzo Barcelata, Jorge Vélez y Carlos López «Chaflán» en la película *Jalisco nunca pierde* (1937) del director Chano Urueta.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-5-1
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: Lucha María Ávila y Esperanza
Baur en la película *Jalisco nunca pierde*
(1937) del director Chano Urueta.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-8-1
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: Pedro Armendáriz en la
película *Jalisco nunca pierde* (1937) del
director Chano Urueta.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-9-1
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: Esperanza Baur y Manolo Noriega en la película *Jalisco nunca pierde* (1937) del director Chano Urueta.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-17-2
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: Miguel Bermejo «Calavera»,
Carlos López «Chaflán», Lorenzo Barcelata,
Lucha María Ávila, Raúl Prado «Calavera»,
Pedro Armendáriz y Consuelo Segarra en
la película *Jalisco nunca pierde* (1937) del
director Chano Urueta.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-16-2
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: Lorenzo Barcelata y Carlos López «Chañán» en la película *Jalisco nunca pierde* (1937) del director Chano Urueta.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-23-3
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: Jorge Vélez, Joaquín Pardavé, Pedro Armendáriz y Carlos López «Chaflán» en la película *Jalisco nunca pierde* (1937) del director Chano Urueta.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-22-3
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: Joaquín Pardavé, Manuel Esperón, María Porras, Arturo «Panseco» Manrique, «Alpiste» y Ernesto Cortázar en la película *Jalisco nunca pierde* (1937) del director Chano Urueta.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-32-4
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: Lorenzo Barcelata y María
Teresa Barcelata en la película *Jalisco
nunca pierde* (1937) del director Chano
Urueta.





Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-25-3
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: María Teresa Barcelata en
la película *Jalisco nunca pierde* (1937) del
director Chano Urueta.

Gracias al buen recibimiento del público, la industria del cine mexicano comenzó a generar historias que tomaban lugar en diversos lugares del país.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1008-29-3
Autor: sin determinar
Año: 1937
Descripción: Hernán Vera, Jorge Vélez, Esperanza Baur, Manolo Noriega, Carlos López «Chaflán», Joaquín Pardavé y Pedro Armendáriz en la película *Jalisco nunca pierde* (1937) del director Chano Urueta.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
Código: 10422
Autor: sin determinar
Año: Ca. 1937
Descripción: Lorenzo Barcelata en la
película *Jalisco nunca pierde* (1937)
del director Chano Urueta.



 *Producciones Aztla*
Presenta

"EL CEMENTERIO DE LAS AGUILAS"

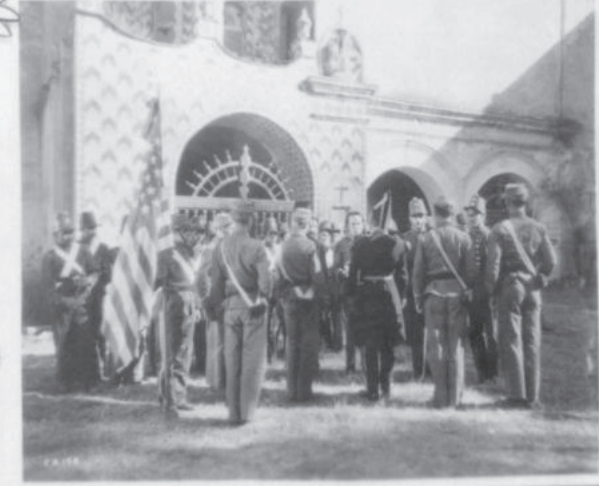
INSPIRADA EN LA GLORIOSA EPOPEYA DE LOS NIÑOS
HEROES DE CHAPULTEPEC, EN 1847

ROMANCE! - EMOCION! - ESPECTACULO!

PRINCIPALES INTERPRETES:

JORGE NEGRETE ~ MARGARITA MORA
JOSE MACIP ~ SILVIA CARDELL
ALFONSO RUIZ GOMEZ ~ JOSE ORTIZ DE ZARATE,
LOLO TRILLO, MANUEL MARTINEZ, MAS DE 20 SE-
GUNDAS PARTES Y 1.500 ALMAS EN ESCENA.

DIRECCION DE
LUIS LEZAMA





El cementerio de las águilas

(1938)

Dirección: Luis Lezama

Rafael Aviña

Es un hecho que el cine mexicano de los años treinta intentó probar fórmulas, géneros y estilos no sólo en busca de éxitos comerciales, sino persiguiendo también la consolidación de una industria que había alcanzado éxitos como *Santa* (1931), *El compadre Mendoza* (1933) y *Allá en el Rancho Grande* (1936), con tópicos tan distintos como el cine prostibulario, la Revolución mexicana y la comedia ranchera, respectivamente. En ese contexto, resaltan dos relatos que apostaban por un idealista fervor patrio: *El cementerio de las águilas* (1938) de Luis Lezama —quien había debutado con *Tabaré* (1917)—, cuya trama cuenta la historia de los Niños Héroes, y *Mexicanos al grito de guerra* (1943) de Álvaro Gálvez y Fuentes e Ismael Rodríguez, donde se relata la gestación del Himno Nacional y la Batalla de Puebla.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 373-1-1
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: *still* promocional del periódico *Heraldo* para la película *El cementerio de las águilas* (1938) del director Luis Lezama.

Algunos fragmentos de esta reseña se desprenden del libro de Rafael Aviña *Historia e historia patria... según el cine mexicano*, Ciudad de México: Palabra de Clío, 2007.

El cementerio de las águilas es una exaltación patriótica en tono de melodrama. En 1847, *Agustín Melgar* (José Macip), alumno del Colegio Militar, conoce a *Mercedes de Zúñiga y Miranda* (Margarita Mora), hija de una familia bien avenida de la capital, y ambos se enamoran; no obstante, el padre de ella se niega rotundamente a esa relación. Esa circunstancia obliga al cadete a abandonar la institución y buscar trabajo. Por su parte, *Miguel de la Peña* (Jorge Negrete), quien había pertenecido al Colegio Militar, se apunta para enfrentar a los invasores estadounidenses en el convento del pueblo de Churubusco, al lado de un camarada y aspirante a escritor (Pepe Martínez) que fallece en la refriega. *Miguel y Agustín*

Melgar deciden volver al Colegio para ofrendar sus vidas a la defensa contra la afrenta de los invasores en el Castillo de Chapultepec. *Melgar*, en los estertores de su muerte, solicita a su compañero que reafirme su amor a *Mercedes*.

El cementerio de las águilas contó con la asesoría militar del teniente coronel Pedro Mercado C., y Miguel Inclán encarnó al general Pedro María Anaya, quien, en el convento de Churubusco, exclamó: «Si hubiera parque, no estuvieran ustedes aquí». Manolo Fábregas, que en créditos aparece como Manuel Sánchez Navarro Jr., hace el papel del niño héroe *Fernando Montes de Oca* y, entre los extras, se encuentran Víctor y Tito Junco.

.....
La película
se centra
en la
historia
de los
Niños
Héroes.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 373-13-2
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: Ricardo Mondragón y Miguel Wimer en la película *El cementerio de las águilas* (1938) del director Luis Lezama.





C. A. 102

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 373-2-1
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: José Macip, Margarita Mora,
Silvia Cardell (Celia D'Alacón), Jorge Negrete
y Alfonso Ruiz Gómez en la película *El
cementerio de las águilas* (1938) del director
Luis Lezama.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 373-6-1
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: Margarita Mora, José Macip, Julio Ahuet, Rafael Baledón, Jorge Negrete, Silvia Cardell (Celia D'Alacón) y Alfonso Ruiz Gómez en la película *El cementerio de las águilas* (1938) del director Luis Lezama.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 373-18-2
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: José Macip en la película *El cementerio de las águilas* (1938) del director Luis Lezama.

CA-167



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 373-16-2
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: José Macip y Jorge Negrete en
la película *El cementerio de las águilas* (1938)
del director Luis Lezama.



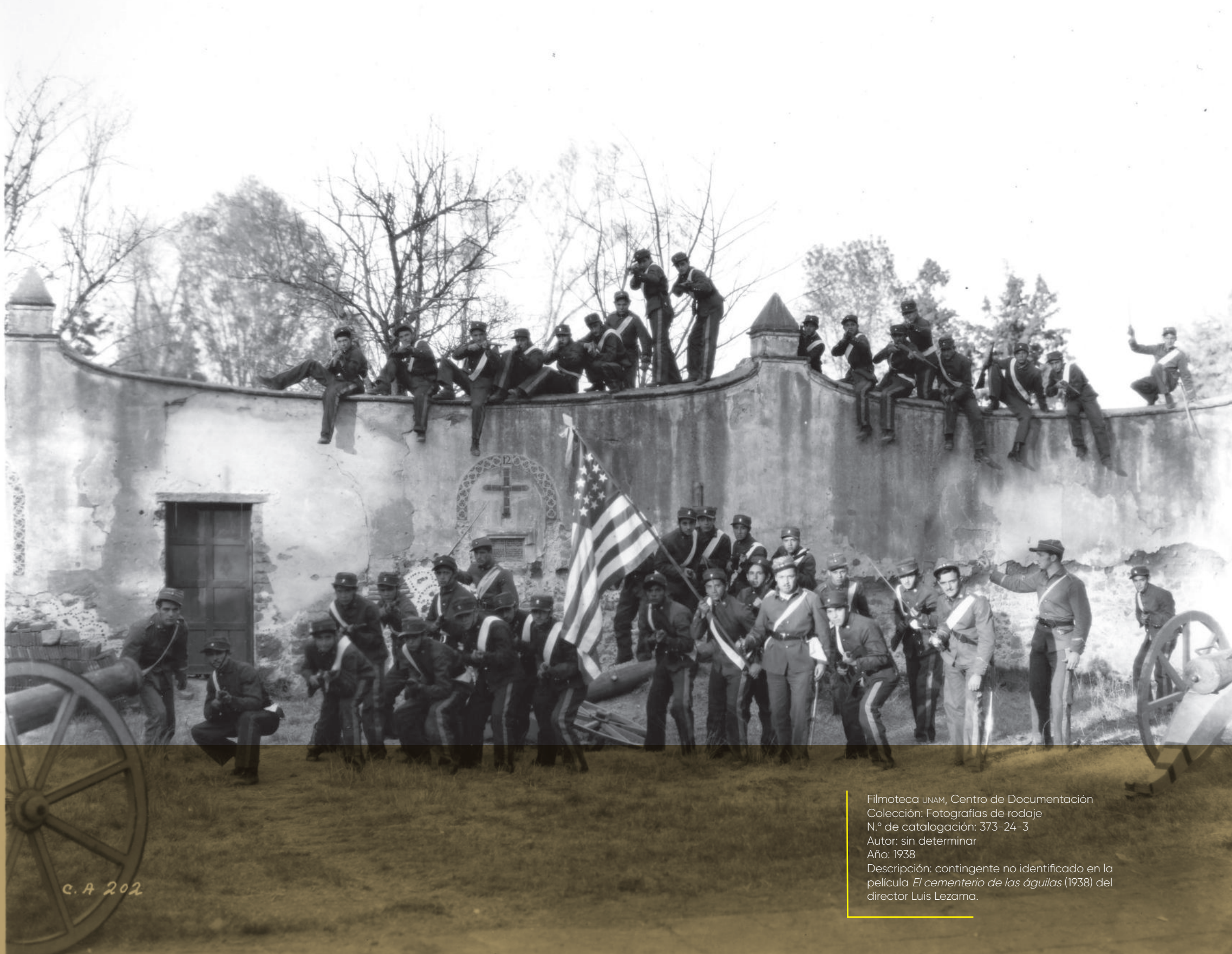
Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 373-25-3
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: el ejército americano en el ataque
al convento de Churubusco en la película
El cementerio de las águilas (1938)
del director Luis Lezama.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 373-20-2
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: Miguel Wimer, Víctor Velázquez
y Ricardo Mondragón en la película *El
cementerio de las águilas* (1938) del director
Luis Lezama.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 373-26-3
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: el ejército mexicano repeliendo
el ataque americano al convento de
Churubusco en la película *El cementerio de
las águilas* (1938) del director Luis Lezama.



C. A 202

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 373-24-3
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: contingente no identificado en la película *El cementerio de las águilas* (1938) del director Luis Lezama.

MIENTRAS MEXICO DUERME

La vida de los Raqueteros
plasmada en el lienzo de Plata
con toda realidad.

La caracterización mejor lo-
grada por el gran artista.

ARTURO
DE CORDOVA

Con
GABY MACIAS

Dirección de:
ALEJANDRO GALINDO



Distribuida por: PELICULAS NACIONALES Y EXTRANJERAS, S. de R. L.

Ejido 37 - 17

Mé. D. F.



Mientras México duerme

(1938)

Dirección: Alejandro Galindo

Rafael Aviña

Con el inquietante *thriller* *Mientras México duerme* (1938), Alejandro Galindo se aventuraba a descubrir el universo de la noche criminal de la Ciudad de México cardenista, cuyos ambientes de violencia, prostitución y nota roja dotarán, unos años después, las tramas del *cine noir* del alemanismo. Un artículo periodístico: el homicidio de un hombre apellidado Nava, trabajador de una botica en avenida Bucareli, fue el pretexto para la escritura de un argumento llamado en un principio *Ruleteo* y que derivaría en la que fue la primera obra fílmica sobre tópicos de criminalidad real de Galindo.

El maestro de la luz Gabriel Figueroa acentúa los tonos claros y oscuros de sus imágenes, en una trama casi documental sobre el tema de la droga en aquellos años treinta. En un garaje se oculta un

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Iconoteca
N.º de catalogación: M. 3198
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: *still* de la película *Mientras México duerme* (1938) del director Alejandro Galindo, donde aparece Arturo de Córdova y Gloria Morel.



M.D. 110



grupo de narcotraficantes, cuyo jefe es *Federico La Cierva* (Arturo de Córdova), que cuenta con la ayuda del deshonesto *licenciado Méndez* (Miguel Arenas) y otros esbirros, como el que interpreta Gilberto González. La banda es perseguida por un tenaz detective que encarna Alberto Martí.

Mientras México duerme muestra escenas nunca antes vistas por nuestro cine: violentas interpelaciones y pesquisas, tortura por parte de villanos y justicieros, y el uso de un caló de barrio bajo, al tiempo que ofrece dos tortuosas historias de amor: la de *La Cierva* y *Margarita* (Gloria Morel), la secretaria de *Méndez*, y la de *Roberto* (Ramón Vallarino), hermano de la secretaria, y una diva de un antro venido a menos (Gaby Macías).

Los idilios pasionales cargados de sensualidad, las relaciones de poder y la lucha por el dominio de los territorios donde se coloca la droga, son el eje de una trama criminal en la que el sexo, la muerte, la ambición y la deslealtad son moneda corriente. No sólo eso, Galindo otorga enorme prestancia al montaje y a las escenas de acción y violencia, muy en deuda con los oscuros relatos de gánsters de la productora Warner Bros de aquellos años treinta, injertados en el contexto urbano nacional y cuyo contraste lo aportan algunas situaciones de humor, como aquellas en las que intervienen eficaces actores como Armando Soto la Marina «el Chicote» y Carlos López «Chaflán», en medio de un universo de sordidez y perdición.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1277-2-1
Autor: Raúl Argümedo Sandoval
Año: 1938
Descripción: Gloria Morel y Arturo de Córdova en la película *Mientras México duerme* (1938) del director Alejandro Galindo.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1277-15-2
Autor: Raúl Argümedo Sandoval
Año: 1938
Descripción: Antonio Bravo, Alfonso «Indio»
Bedolla y Roberto Banquells en la película
Mientras México duerme (1938) del director
Alejandro Galindo.



El maestro de la luz Gabriel Figueroa acentúa los tonos claros y oscuros de sus imágenes, en una trama casi documental sobre el tema de la droga en aquellos años treinta.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1277-16-2
Autor: Raúl Argümedo Sandoval
Año: 1938
Descripción: Gilberto González en la película *Mientras México duerme* (1938) del director Alejandro Galindo.





Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1277-3-1
Autor: Raúl Argümedo Sandoval
Año: 1938
Descripción: Ramón Vallarino y Gaby
Macías en la película *Mientras México
duerme* (1938) del director
Alejandro Galindo.

M.D. 114.

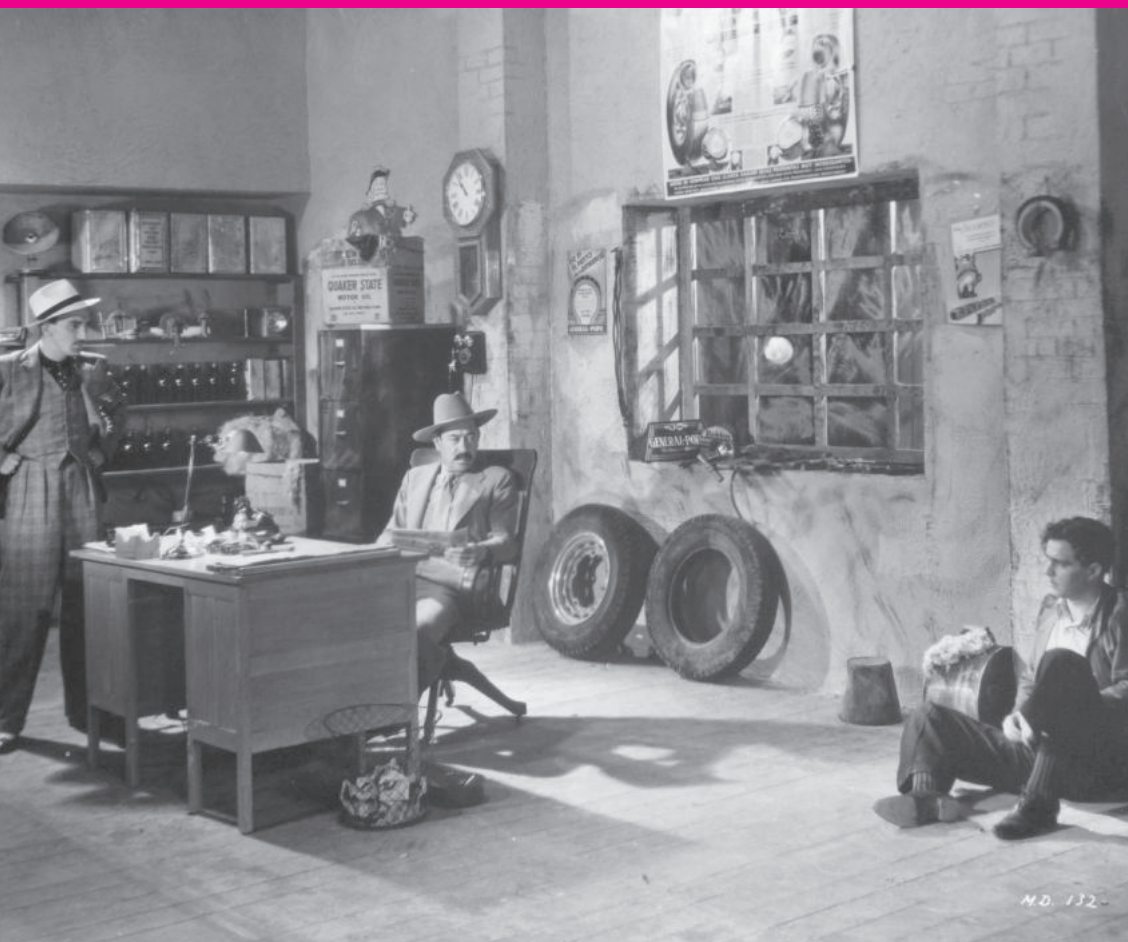
.....
La visión de
un universo
sórdido,
sensual
y de atmósferas
nocturnas
ciudadinas
al que sólo
se accede
mientras
México
duerme.

Aviña, 2017, *Mex Noir*



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Iconoteca
N.º de catalogación: M. 3198
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: *still* de la película *Mientras México duerme* (1938) del director Alejandro Galindo, aparecen Ramón Vallarino y Gaby Macías.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1277-6-1
Autor: Raúl Argümedo Sandoval
Año: 1938
Descripción: Roberto Banquells, Carlos López «Chaflán» y Ramón Vallarino en la película *Mientras México duerme* (1938) del director Alejandro Galindo.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1277-13-2
Autor: Raúl Argümedo Sandoval
Año: 1938
Descripción: Ramón Vallarino y Armando Velasco en la película *Mientras México duerme* (1938) del director Alejandro Galindo.





Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 12612
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: Arturo Turich en la película
Mientras México duerme (1938) del director
Alejandro Galindo.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 12613
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: Elena Ureña en la película
Mientras México duerme (1938) del director
Alejandro Galindo.







Los de abajo

(1939)

Dirección: Chano Urueta

Rafael Aviña

Es un hecho que en las tramas cinematográficas del sexenio de Lázaro Cárdenas prevaleció un discurso oficial orientado a narrar la historia revolucionaria del país desde diversas perspectivas. Así, a la trascendental trilogía propuesta por Fernando de Fuentes —*El prisionero 13* (1933), *El compadre Mendoza* (1933) y *¡Vámonos con Pancho Villa!* (1935)— se sumaba un excepcional drama de la Revolución emprendido por Chano Urueta: *Los de abajo* (1939). Inspirada en la obra capital homónima del escritor Mariano Azuela —en la que se trazaban esas tenues líneas de miseria y mezquindad que suelen traer consigo los movimientos sociales fraguados a sangre y fuego, bajas pasiones y deslealtades—, es la historia de un México violento, cuyos nobles ideales terminan por perderse entre la ambición y los sueños de poder.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1102-3-1
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Miguel Inclán y Beatriz Ramos
en la película *Los de abajo* (1939) del
director Chano Urueta.

Parte del texto que compone esta reseña se publicó previamente en Rafael Aviña, *Historia e historia patria... según el cine mexicano*, Ciudad de México: Palabra de Clío, 2007.

La capa social más baja, harta de vivir en la miseria y aguantar las atrocidades cometidas por las tropas federales, decide seguir a uno de los suyos, el general *Demetrio Macías* (Miguel Ángel Ferriz), un ladrón que aprendió argucias en prisión y quien, junto a *La Pintada* (Isabela Corona), se propone llevar a su pueblo a la victoria. Liderados por el capitán *Anastasio Montañez* (Domingo Soler), el recién formado ejército de campesinos adopta como código de honor saquear las casas para repartir las riquezas. *Los de abajo* —también llamada *Con la División del Norte*— contó con el impactante trabajo fotográfico de Gabriel Figueroa, la edición del futuro reali-

zador Emilio Gómez Muriel, así como una eficaz labor histriónica de destacadas actrices como Esther Fernández e Isabela Corona, interpretando a *Camila* y *La Pintada*, respectivamente.

A ello se sumaba un notable reparto que incluía a Carlos López Moctezuma, Alfredo del Diestro, Emma Roldán, Emilio «el Indio» Fernández, Miguel Inclán, Raúl de Anda y Alfonso «Indio» Bedoya, entre otros. Casi cuatro décadas después, en 1976, aparecería una versión más realista dirigida por Servando González y protagonizada por Eric del Castillo, María de los Ángeles Márquez y la bailarina, actriz y coreógrafa Gloria Mestre.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1102-1-1
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Carlos López Moctezuma, Miguel Inclán, Alfonso «Indio» Bedoya, Miguel Ángel Ferriz, Emilio «el Indio» Fernández y Raúl «Chaplin» Guerrero en la película *Los de abajo* (1939) del director Chano Urueta.



©
L.A.
E.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1102-2-1
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Miguel Ángel Ferriz en la película *Los de abajo* (1939) del director Chano Urueta.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 173
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Raúl de Anda, Alfonso Bedoya, Miguel Ángel Ferriz, Miguel Inclán y Raúl Guerrero en la película *Los de abajo* (1939) del director Chano Urueta.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1102-5-1
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Emilio «el Indio» Fernández en la película *Los de abajo* (1939) del director Chano Urueta.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 171
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Alfredo del Diestro, Alfonso Bedoya, Isabela Corona y extras en la película *Los de abajo* (1939) del director Chano Urueta.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 170
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Miguel Ángel Ferriz en la película *Los de abajo* (1939) del director Chano Urueta.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 172
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Extras en la película *Los de abajo* (1939) del director Chano Urueta.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 181
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Miguel Ángel Ferriz y Beatriz Ramos en la película *Los de abajo* (1939) del director Chano Urueta.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 178
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Domingo Soler en la película *Los de abajo* (1939) del director Chano Urueta.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 182
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Isabela Corona y Carlos López Moctezuma en la película *Los de abajo* (1939) del director Chano Urueta.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 177
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Alfredo del Diestro en la película *Los de abajo* (1939) del director Chano Urueta.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1102-dgtl2
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Emilio «el Indio» Fernández
en la película *Los de abajo* (1939) del
director Chano Urueta.



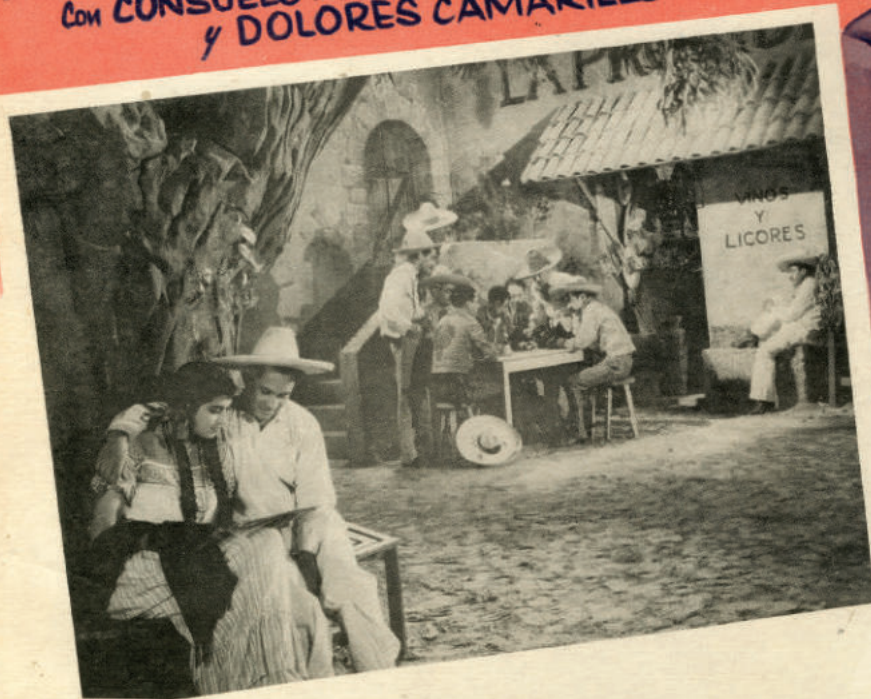
Inspirada en la obra homónima
de Mariano Azuela,
Los de abajo es la historia
de un México violento cuyos
nobles ideales terminan por
perdersse entre la ambición y los
sueños de poder.

PEDRO ARMENDARIZ

en

EL INDIÓ

Con **CONSUELO FRANK** • **CARLOS LOPEZ (CHAFLAN)**
y **DOLORES CAMARILLO**



DISTRIBUIDA POR FILMS DE MEXICO, S. A. DE C. V. MONTERREY No. 101-7o. PISO MEXICO 7, D. F.



El indio

(1939)

Dirección: Armando Vargas de la Maza

Silvestre López Portillo V.

Película dirigida por Armando Vargas de la Maza, quien en sus inicios participó como actor en la versión silente de *Santa* (1918). Posteriormente, por razones desconocidas, debe exiliarse en Estados Unidos, donde incursiona en el periodismo cinematográfico como corresponsal desde Hollywood. Bajo el seudónimo «Julián del Roble» escribió para *El Universal* y los semanarios *El Ilustrado* y *Revista de Revistas*. Regresa a México en 1926 y, después de un fugaz intento por desarrollar una carrera política y periodística, en 1936 dirige su primer cortometraje y deja la mesa lista para su primera y única película: *El indio* (1939).

La trama tiene lugar en el periodo del porfiriato, en una plantación donde *Gonzalo* (Eduardo Vivas), el propietario, abusa de los obreros indígenas. Durante una expedición en busca de tesoros prehispánicos, *Gonzalo* conoce y se obsesiona con *María* (Consuelo

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Iconoteca
N.º de catalogación: M. 2572
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: *still* de la película *El indio*
(1939) del director Armando Vargas de la
Maza.



Frank), hija de uno de sus trabajadores. Sin embargo, ella está comprometida con el indígena *Julián* (Enrique Cancino), aunque está enamorada de *Felipe* (Pedro Armendáriz), un peón que ha elegido vivir en la montaña para escapar de los abusos de los capataces. Este triángulo amoroso desencadena una rivalidad entre los tres hombres, mientras paralelamente se gesta una rebelión contra los hacendados.

Podría decirse que esta película es un gran eslabón en la construcción de un cine mexicano sonoro que influyó al director Emilio «el Indio» Fernández, quien, a partir de 1941, comenzaría su carrera como director con *La isla de la pasión*

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 983-1-1
Autor: Isaías Corona Villa «Pingüino»
Año: 1938
Descripción: Consuelo Frank en la película
El indio (1939) del director Armando Vargas
de la Maza.



(1942). Armando Vargas de la Maza fallece antes de finalizar la película y se sabe, por testimonios del director Chano Urueta, que éste ayudó a terminarla con el apoyo del actor Pedro Armendáriz.

Aunque la historia de la película es sencilla en el manejo del triángulo amoroso, sin duda es uno de los primeros trabajos de tinte nacionalista en los que se trataba de reivindicar a los miembros de comunidades indígenas. Por otro lado, la cinta es un documento que puede llamar la atención de los interesados en la etnografía, ya que muestra diversas costumbres y bailes regionales, como la *Danza de la pluma* y el *Palo volador* —conocida como *Los voladores*— de la región del norte de Puebla y Papantla, Veracruz.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 983-2-1
Autor: Isaías Corona Villa «Pingüino»
Año: 1938
Descripción: Lugareños de Pahuatlán,
Puebla, en la película *El indio* (1939) del
director Armando Vargas de la Maza.



I-12





Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 983-3-1
Autor: Isaías Corona Villa «Pinguino»
Año: 1938
Descripción: Consuelo Frank y Eduardo Vivas en la película *El indio* (1939) del director Armando Vargas de la Maza.

.....

Aunque la historia de la película es sencilla en el manejo del triángulo amoroso, sin duda es uno de los primeros trabajos de tinte nacionalista en los que se trataba de reivindicar a los miembros de comunidades indígenas.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 983-6-1
Autor: Isaías Corona Villa «Pingüino»
Año: 1938
Descripción: Pedro Armendáriz y Carlos López «Chaflán» en la película *El indio* (1939) del director Armando Vargas de la Maza.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
Código: 10162
Autor: sin determinar
Año: 1938
Descripción: Carlos López «Chaflán» en la película *El indio* (1939) del director Armando Vargas de la Maza.



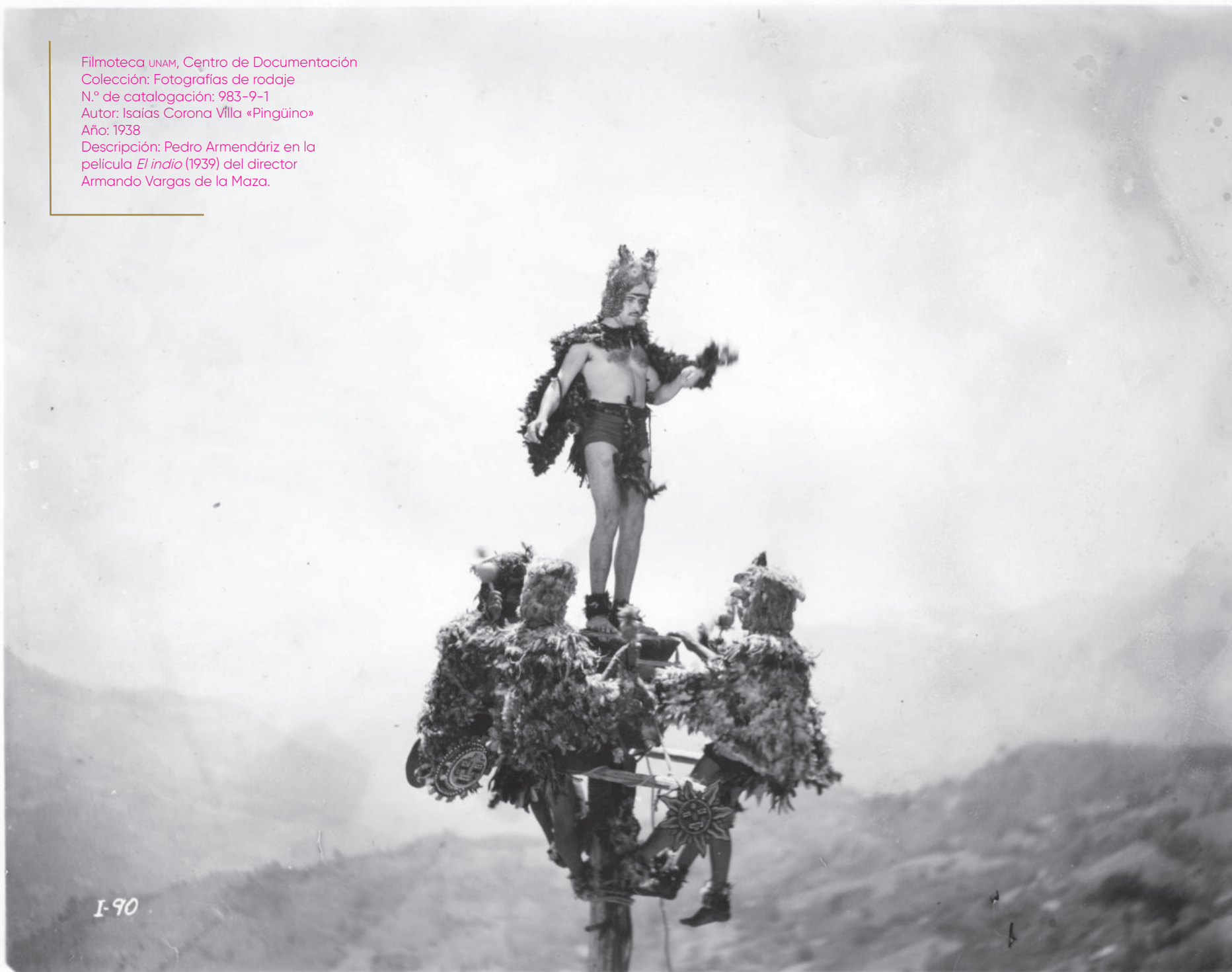
Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 983-7-1
Autor: Isaías Corona Villa «Pingüino»
Año: 1938
Descripción: Ángel T. Sala y Eduardo Vivas
en la película *El indio* (1939) del director
Armando Vargas de la Maza.

I-62



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 983-8-1
Autor: Isaías Corona Villa «Pingüino»
Año: 1938
Descripción: Consuelo Frank en la película *El indio*
(1939) del director Armando Vargas de la Maza.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 983-9-1
Autor: Isaías Corona Villa «Pinguino»
Año: 1938
Descripción: Pedro Armendáriz en la
película *El indio* (1939) del director
Armando Vargas de la Maza.



LOS OLVIDADOS DE DIOS



CON

RAMON

PEREDA

ADRIANA

LAMAR

PEDRO ARMENDARIZ

y MIGUEL INCLAN



Creía en la justicia de los
hombres y fué condenado
por un crimen que no cometi-
ó!!

Dirección de Ramón PEREDA



DISTRIBUIDA en 16 MM. POR PELICULAS NACIONALES.



INSURGENTES 16



Los olvidados de Dios

(1940)

Dirección: Marcelo Ramón Pereda Saro

Silvestre López Portillo V.

Los olvidados de Dios (1940) narra la historia de un trabajador de fábrica que es acusado por error de un asesinato y encarcelado, veremos cómo, incluso después de su liberación, de nuevo debe enfrentarse al sistema judicial por diversas injusticias. La cinta pone sobre la mesa, en un momento crucial para México, los temas de desigualdad, luchas, sacrificios y esperanzas de las personas que al parecer están hechas a un lado u olvidadas por la sociedad, situaciones recurrentes en el cine de Pereda.

El elenco estuvo conformado por Ramón Pereda (también director), Adriana Lamar, Isabelita Blanch, Pedro Armendáriz, Miguel Ángel Ferriz, Miguel Inclán, entre otros.

Ramón Pereda Saro llegó a México proveniente de España en 1910 con el ideal de incursionar en la industria del cine. En 1929 los grandes estudios de Hollywood estaban contratando a muchos actores

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: M. 3140
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: *still* de la película *Los olvidados de Dios* (1940) del director Ramón Pereda.

y actrices de origen latino, por lo que aprovechó la oportunidad y se fue a California a probar suerte.

En 1932 vuelve a nuestro país como actor y participa en diversas películas que le dieron la experiencia e interés para que, en 1937, se uniera a la Asociación de Productores Mexicanos de Películas.

Pereda es responsable de la producción de grandes clásicos del cine mexicano como *El vuelo de la muerte* (1933) de Guillermo Calles y *Jesús de Nazareth*, dirigida en 1942 por José Díaz Morales. Gracias a su experiencia, conoce perfectamente la industria del cine y logra crear producciones de bajo presupuesto y realizarlas en cortos periodos de tiempo. Al final de su carrera contaba con veinticinco películas dirigidas, alrededor de treinta como guionista o responsable del argumento





Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1491-2-1
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Adriana Lamar, Isabelita
Blanch y Humberto Rodríguez en la
película *Los olvidados de Dios* (1940) del
director Ramón Pereda.

central, cuarenta y tres como productor y alrededor de cuarenta y seis como actor.

Su primera esposa es Amparo Gutiérrez Hernández, mejor conocida como Adriana Lamar, con quien desarrolló varias cintas durante las décadas de los treinta y cuarenta, incluyendo *Los olvidados de Dios*. Cuando ella fallece, en 1946, Pereda Saro se retira de la industria del cine por un tiempo, pero en 1949 regresa produciendo y dirigiendo a su nueva esposa, la reconocida actriz y rumbera cubana María Antonieta Pons. Con ella realizó *La reina del mambo* (1950) al lado de Sara García —donde presentó por primera vez en cine al músico Dámaso Pérez Prado—, *María Cristina* en 1951 y una de las cintas mexicanas más clásicas llamada *La niña popoff* de 1952, que también incluía la participación de Pérez Prado.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1491-6-1
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Adriana Lamar y Pedro
Armendáriz en la película *Los olvidados de
Dios* (1940) del director Ramón Pereda.



La cinta pone sobre la mesa, en un momento crucial para México, los temas de desigualdad, luchas, sacrificios y esperanzas de las personas que al parecer están hechas a un lado u olvidadas por la sociedad, situaciones recurrentes en el cine de Pereda.

Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1491-4-1
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: José Torvay, Pedro Armendáriz y Humberto Rodríguez en la película *Los olvidados de Dios* (1940) del director Ramón Pereda.





Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1491-8-1
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Alfonso «Indio» Bedolla y José
Torvay en la película *Los olvidados de
Dios* (1940) del director Ramón Pereda.

©
O.D.
41.



Filmoteca UNAM, Centro de Documentación
Colección: Fotografías de rodaje
N.º de catalogación: 1491-11-2
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Adriana Lamar y Ramón Pereda en la película *Los olvidados de Dios* (1940) del director Ramón Pereda.

Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 14783
Autor: sin determinar

Año: 1939

Descripción: Ponchito Díaz de Córdova en
la película *Los olvidados de Dios* (1940) del
director Ramón Pereda.





Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 14784
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Miguel Inclán y extras en la película *Los olvidados de Dios* (1940) del director Ramón Pereda.



Archivo Histórico Universitario BUAP
Colección: Cine Mexicano (Escenas)
N.º de catalogación: 14785
Autor: sin determinar
Año: 1939
Descripción: Manuel Dondé y Enrique del Castillo en la película *Los olvidados de Dios* (1940) del director Ramón Pereda.

Capítulo

2

Con Mary Astor, Ricardo Cortez

Pasará en el Variedanes a las 6.10 y a las 9.



¡AHÍ ESTÁ EL DETALLE!

**La gracia y diseño
de las carteleras poblanas**

El estilo gráfico de las carteleras
de espectáculos en las primeras
décadas del siglo xx

Enrique Delfín Espinosa

és, Mae Clarke y Arthur Byrón

40 En el Constantino a las 4 y a las 7.30

J. Furstenberg, Empresario del Teatro de Follies Bergere de México, presenta la más grande, más completa y mas atractiva Organizaciòn Artística. la Cia. de Revistas y Atracciones Mundiales

"FOLLIES BERGERE"

con todos sus geniales Comicos, Atracciones, Estrellas Bailarinas, Cuerpo de Baile, Directores de Escena, Evoluciones de Orquesta, y un completo y abundante material escénico, Tal y como se ha Presentado en México Durante los últimos Años consecutivos de Exitos!

¡ AHÍ ESTÁ EL DETALLE !

CANTINFLAS

MARIO MORENO.

El Genial cómico asombro de México Entero

ANITA SEVILLA





Esta expresión tiene su origen en una famosa película mexicana de 1940 *Ahí está el detalle*, dirigida por Juan Bustillo Oro y protagonizada por los icónicos comediantes mexicanos Mario Moreno «Cantinflas», Joaquín Pardavé y Sara García, entre otros reconocidos artistas.

En la película, Cantinflas llega a cenar a casa de un rico empresario, pues es novio de una de las empleadas domésticas. A cambio de la cena, debe matar a Bobby, un perro rabioso. Su personaje se ve envuelto en situaciones cómicas y enredos, dado que Bobby es también el nombre de un gánster que fue asesinado. La expresión «ahí está el detalle» se vuelve recurrente a medida que el personaje de Cantinflas trata de explicar la situación que lo ha llevado a juicio por homicidio.

La frase se ha vuelto muy famosa en la cultura popular mexicana y se utiliza para referirse a situaciones en las que hay un pequeño problema que causa confusión o malentendidos.

Señalanza



Enrique Delfín Espinosa



Maestro en Comunicación y Diseño Gráfico por la Universidad Iberoamericana. Catedrático de diversas materias relacionadas con la cinematografía en el Tecnológico de Monterrey, la UPAEP, la Universidad Madero y CINEMA (Escuela de Cinematografía y Medios Audiovisuales). Ha sido, además, analista de cine en varios medios de comunicación poblanos, tanto impresos como electrónicos.

CREACION DEL GRAN ARTISTAMEXICACO

RAMON NOVARRO



Con HELEN CHANDLER JEAN HERSHOLT y AUDREY SMITH

Pasará en el Variedades a las 6 y a las 9.30

En el Constantino a las 4 y 7.30

RE-ESTRENO

RE-ESTRENO

de la preciosa alta comedia SONORA en 10 partes

PAPA SOLTERON

Protagonistas: **Ralph Forbes y Audrey Smith**

Pasará en el Variedades a las 4.30 y a las 8

En el Constantino a las 6 y 9.30



3 ROLLOS CORTOS SONOROS



¡EL DIA del PAPA! -:- ¡GAS deRISA!

Pasarán en el Variedades a las 4 y a las 7.30

Constantino a las 5.30 y a las 9

PRECIOS PERMANENCIA VOLUNTARIA

VARIEDADES

CONSTANTINO

Luneta

60 Cts. } Luneta

40 Cts.



2o. JUEVES ESTRELLA 21 DE ENERO: 8

"Al Fin Padre" - "La OTRA"
Por IRENE RICH y LEWIS STONE. SONORAS. Por LORETTA YOUNG y JACK MULHALL

◆◆◆◆ CINES ◆◆◆◆

VARIEDADES Y CONSTANTINO

HOY LUNES 18 de Enero de 1932
Función de 4 a 11 P. M. Permanencia Voluntaria.

◆◆ RE-ESTRENO GRAN RE-ESTRENO ◆◆
de la estupenda producción en 9 partes
Sincronizada y Musicada
-: EL :-

NUEVO DIA

CREACION DEL GRAN ARTISTAMEXICACO



RAMON NOVARRO
Con HELEN CHANDLER JEAN HERSHOLT y AUDREY SMITH
Pasará en el Variedades a las 6 y a las 9,30 En el Constantino a las 4 y 7,30

RE-ESTRENO RE-ESTRENO
de la preciosa alta comedia SONORA en 10 partes

PAPA SOLTERON

Protagonistas: **Ralph Forbes y Audrey Smith**
Pasará en el Variedades a las 4,30 y a las 8 En el Constantino a las 6 y 9,30

3 ROLLOS CORTOS SONOROS

¡EL DIA del PAPA! -:- ¡GAS de RISA!
Pasará en el Variedades a las 4 y a las 7,30 Constantino a las 5,30 y a las 9

PRECIOS PERMANENCIA VOLUNTARIA

VARIEDADES		CONSTANTINO	
Luneta	60 Cts.	Luneta	40 Cts.
Balcones Primeros	30 "	Palcos	20 "
Balcones Segundos	15 "	Galeria	10 "

Pocas cosas envejecen tan rápido como el periódico. Comienza su enunciación de forma impecable, recién salido de las prensas, con su tinta aún fresca, será buscado por todo aquel que quiera estar al tanto de lo que sucede en el mundo, pero mañana no será más que material de desecho, o bien será utilizado como envoltorio protector de superficies. Tendrá otros fines totalmente distintos a los de su concepción inicial como objeto informativo.

Sin embargo, algunos ejemplares de los extensos tirajes son conservados en archivos y al paso del tiempo dejan de ser simples diarios para convertirse en valiosos documentos que nos ayudan a conocer y entender los hechos, usos y costumbres del pasado. En lo que respecta al tema que nos compete —las carteleras publicadas en la prensa poblana durante las primeras cuatro décadas del siglo XX—, basta un simple vistazo a ellas para transportarnos a una época en la que el espectáculo, en especial el cinematográfico, y las maneras de promocionarlo eran muy diferentes a lo que vemos en la actualidad.

Hoy en día nos enteramos del estreno de películas en páginas web, redes sociales y anuncios espec-

taculares, pero en los albores del siglo pasado, que coincidieron con los del cine —pues la primera proyección pública fue a finales de 1895—, la difusión sólo era posible a través de un periódico, cuya elaboración implicaba superar las limitaciones técnicas de la época. Con nada más que tinta negra y una imprenta de tipos móviles, los editores tenían que ingeniárselas para mostrarle al lector las maravillas que iban a presentarse en los cines y teatros.

La primera estrategia visual fue recurrir a coloridos sustratos, que contrastaban con la grisácea monotonía del resto de las páginas del periódico. Sobre llamativos fondos verdes, rojos y amarillos, entre otras tonalidades, los diarios de la época hacían confluír en un rectángulo vertical a todos los espectáculos que conformaban la oferta del día. Entonces surgía el reto de diferenciarlos y jerarquizarlos.

Irónicamente, la solución vino de lo que hoy resulta ser un grave error en materia de diseño, me refiero al uso desmedido del contraste. En la actualidad, sabemos que para crear el texto de

1

Cartelera de los cines Variedades y Constantino, 18 de enero de 1932. Archivo General Municipal de Puebla (AGMP), Puebla, ingresos y egresos, v. 148, f. 8. 1932

... MANANA DOMINGO ...
LIONEL y JOHN BARRYMORE
POR PRIMERA VEZ JUNTOS EN LA GRAN SUPER PRODUCCION

Arsenio Lupin

Las emocionantes aventuras del célebre personaje creado en la literatura por MAURICE LE BLANC. llevadas al cine con intérpretes incomparables.

¡OTRO FORMIDABLE ESTRENO! El drama humano, original y sensacional

“FENOMENOS”

Por Olga Bacianova, Wallace Ford, Leila Hyams y R. Ates

Un Mundo Desconocido! Las Pasiones de los Seres Anormales! ¡Veálos Ud. vivir y sufrir, amar y odiar, como todos nosotros! FENOMENOS AUTENTICOS

◆◆◆◆ CINES ◆◆◆◆

VARIEDADES

◆◆ Y CONSTANTINO ◆◆

Hoy Sábado 25 de Junio de 1932

En el Variedades Funcion de 4 a 7.30. En el Constantino de 4 a 11

Gran EXHIBICION la grandiosa Producción en 10 partes

¡Mata-Harí!

Por RAMON NOVARRO

Con GRETA GARBO, LEWIS STONE y LIONEL BARRYMORE.

Pasará en el Variedades a las 5.50 Únicamente Constantino a las 4 y a las 7.30

Gran exhibición de la conmovedora Producción en 7 partes

ROMANCE

Por RAMON NOVARRO y Alice Day.

Pasará en el Variedades a las 4.45 Únicamente Constantino a las 6.10 y 9.30

“TIRANDO AL BLANCO”. - - “ASESINATO PERRERIL”

Pasará en el Variedades a las 4 Únicamente Constantino a las 5.30 y 9

PRECIOS PERMANENCIA VOLUNTARIA
VARIEDADES CONSTANTINO

30 15 05 | 15 10 05

Películas que Exhibiremos en la MATINEE DE MAÑANA

MATA-HARÍ y Romance

2

Cartelera de los cines Variedades y Constantino, 25 de junio de 1932. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 146, f. 265. 1932

3

Cartelera de los cines Variedades y Constantino, 13 de enero de 1934. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 169, f. 78. 1934

"AHORA Y SIEMPRE" EL CLUB DE MEDIA NOCHE
 ES UN FILM PARAMOUNT.
 Por SHIRLEY TEMPLE y GARY COOPER. Por CLIVE BROOK y GEORGE RAFT.

"KIKI" "La AMENAZA ROJA"
 ARTISTAS UNIDOS, S. A. ES UN FILM PARAMOUNT.
 Por MARY PICKFORD y REGINALD DENNY. Por RANOLPH SCOTT y GAIL PATRICK.

"VARIEDADES" Y "CONSTANTINO"

HOY DOMINGO 13 DE ENERO DE 1934
 En la Mañana a las 10 GRAN MATINEE Exhibición de las siguientes Super-Producciones
"MOULIN ROUGE" | "PURA DINAMITA"
 ARTISTAS UNIDOS, S. A. S. R. O. RADIO PICTURES DE MEXICO
 Por Constance Bennett y Franchot Tone. Por Lupe Vélez y Jimmy Durante
 Variedades: 25, 15 y 05. Constantino: 15, 10 y 5.
 FUNCION DE 4 A 11 P. M. PERMANENCIA VOLUNTARIA

EDWARD G. ROBINSON
 en la gran Super-Producción en 7 partes, "Warner Bros-First National"
EL HOMBRE DE LAS DOS CARAS
 Con Mary Astor, Ricardo Cortéz, Mae Clarke y Arthur Byron
 Pasará en el Variedades a las 6.10 y a las 9.40 En el Constantino a las 4 y a las 7.30

ESTRENO de la colosal Super-Producción "Paramount", en 9 partes
EL TANGO BROADWAY
 Por CARLOS GARDEL. HABLADA EN ESPAÑOL.
 Pasará en el Variedades a las 4.30 y a las 8. En el Constantino a las 6 y a las 9.30.

"Hotel Luna de Miel" y "Noche de Lluvia"
 WARNER BROS FIRST NATIONAL ES UN FILM PARAMOUNT.
 Pasará en el Variedades a las 4 y a las 7.30 En el Constantino a las 5.30 y a las 9

Precios Permanencia Voluntaria
 VARIEDADES CONSTANTINO
 LUNETAS 0.80 Lucha Numda. \$1.00 Luneta \$0.50
 Balcones 1es. ,0.40 Palcos ,0.30
 Balcones 2os. ,0.20 Galeria ,0.15

XX-Sol-XXX-Superior
 La mejor cerveza se produce en el clima y con el agua de Orizaba
 AGENCIA DE PUBLICIDAD VIA DE FEDERICO GUTIERREZ AV. ESTADAL, 71

¡Ahí está el detalle! La gracia y diseño de las carteleras poblanas

ARTISTAS UNIDOS, S. A. R. K. O. RADIO PICTURES DE MEXICO
 Por Constance Bennett y Franchot Tone Per Lupe Vélez y Jimmy Durante
Variedades: 25, 15 y 05. Constantino: 15, 10 y 5.

FUNCION DE 4 A 11 P. M. PERMANENCIA VOLUNTARIA

EDWARD G. ROBINSON
 en la gran Super-Producción en 7 partes, "Warner Bros-First National"
EL HOMBRE DE LAS DOS CARAS
 Con Mary Astor, Ricardo Cortéz, Mae Clarke y Arthur Byron
 Pasará en el Variedades a las 6.10 y a las 9.40 En el Constantino a las 4 y a las 7.30

ESTRENO de la colosal Super-Producción "Paramount", en 9 partes
EL TANGO BROADWAY
 Por CARLOS GARDEL. HABLADA EN ESPAÑOL.
 Pasará en el Variedades a las 4.30 y a las 8. En el Constantino a las 6 y a las 9.30.

"Hotel Luna de Miel" y "Noche de Lluvia"
 WARNER BROS FIRST NATIONAL ES UN FILM PARAMOUNT.
 Pasará en el Variedades a las 4 y a las 7.30 En el Constantino a las 5.30 y a las 9

Precios Permanencia Voluntaria
 VARIEDADES CONSTANTINO

y Harin Hardt con Helmuth Kionka en

8 Chicas en un Bote

★ CINE TEATRO ★

GUERRERO

EQUIPO SONORO WESTERN ELECTRIC AREA AMPLAI
EL CINE DE MODA, DONDE SE VE Y SE OYE MEJOR.
TELEFONOS: MEXICANA 31-96. ERICSSON 25-52

HOY MIERCOLES 24

DE ENERO DE 1940.

Funciones de Mañana, Tarde y Noche.
de **10 a 1** y de **4 a 11 PM.**

Luis Lesama el veterano del Cine bajo la firma de AZTLA FILMS tiene el alto orgullo de presentar hoy al distinguido público de Puebla la más grande película Nacional que lleva 15 días de triunfos en la ciudad de México y que se titula:

MARANA JUVVE FORMIDABLES ESTRENOS:
Chester Morris con Ann Dvorak en
"REJAS HUMANAS"
y Harin Hardt con Helmuth Kionka en
8 Chicas en un Bote

★ CINE TEATRO ★
GUERRERO

EQUIPO SONORO WESTERN ELECTRIC AREA AMPLAI
EL CINE DE MODA, DONDE SE VE Y SE OYE MEJOR.
TELEFONOS: MEXICANA 31-96. ERICSSON 25-52

HOY MIERCOLES 24
DE ENERO DE 1940
Funciones de Mañana, Tarde y Noche.
de **10 a 1** y de **4 a 11 PM.**

Luis Lesama el veterano del Cine bajo la firma de AZTLA FILMS tiene el alto orgullo de presentar hoy al distinguido público de Puebla la más grande película Nacional que lleva 15 días de triunfos en la ciudad de México y que se titula:

El Cementerio de las
AGUILAS

La primera película Nacional con un notable argumento dentro de los límites conocidos. Interpretada por
Jorge NEGRETE y Margarita MORA

10 Partes. Pasará
En la mañana 11.40 Tarde 5.45 y 10.00

La más grandiosa de las películas que se han hecho en México

NO BASTA SER MADRE

Óptima interpretación de
Sara GARCIA y Carlos ORELLANA.

Si en el Teatro tú no estás iluminado en México más de 40 recomendaciones a Teatro Nacional, en el Cine México un triunfo
12 Partes. Pasará
En la mañana 10.00 Tarde 4.00 y 8.20

ADELA SEQUEIROS
la artista más grandiosa del Cine Nacional se presenta en su producción máxima que se titula:

LA MUJER DE NADIE

La historia dramática de una mujer que por el amor está, sin su eterna vida.
12 Partes. Pasará
a las 7.00 Una sola Vez.

PRECIOS DE BOTELLAS PERMANENTE VOLUNTARIA DE 10 a 1 P. M.

20	10	05
30	20	10

NOTA: TODOS LOS NIÑOS PAGAN.
SON admitidos completamente para los días Domingos y Fiestivos con los PASOS y CREDENCIALES.

Próxima Vez: UN BOHEMIO GRAN PROGRAMA.

La Emperatriz Loca

— T —

ANGELES CON CARAS SUCIAS

4



una pieza gráfica basta con dos o tres tipografías, pero hace cien años tenían la costumbre de escribir cada frase con una fuente diferente, incluso llegaban a utilizar más de una fuente por palabra [1]. A este exceso hay que agregarle la tendencia de utilizar tipos de letra demasiado gruesos, ornamentados [2], [3], [4] y muchas veces descontextualizados del sentido original que tenían cuando fueron creados; un ejemplo de ello es el uso recurrente de tipografías que remiten a la gráfica surgida durante el wéstern norteamericano [5] [6].

En resumen, este abigarramiento tipográfico puede resultar chocante a la vista, pero es justificable si se toma en cuenta que en una misma cartelera solían anunciarse alrededor de diez películas, obras

4 Cartelera del Cine Teatro Guerrero, 24 de enero de 1940. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 371, f. 181. 1940

5 Cartelera del Gran Teatro Cine de Variedades, 18 de abril de 1923. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 101, f. 370. 1923

6 Cartelera de los cines Variedades y Palacio, 8 de mayo de 1927. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 119, f. 96. 1927

5

GRAN TEATRO CINE DE Variedades PUEBLA, PUE. Hoy MIERCOLES 18 DE ABRIL DE 1923. ¡Gran FUNCION EXTRAORDINARIA! DESDE LAS 4 P. M. A 11 P. M. REGIO ESTRENO de la magna Película-Zarzuela: La VERBENA DE LA PALOMA! EN 6 ACTOS. Interpretada por la más linda estrella española ISABELITA RUIZ, ("SUSANA") en unión de los notables artistas "María Lorenza, ("Casta"), Srta. "Ataya, ("La Tin Antónia"), Sr. "Montenegro ("Don Hilarión") y Sr. Rey, ("Julán") y MUSICA ESPECIAL DEL MAESTRO BRETON. Representada por numerosa Orquesta. Pasará esta película DOS VECES a las 6 y a las 9 de la noche. Esta grandiosa Película-Zarzuela, ha merecido el honor de ser personalmente elogiada por SS. JMM, los Reyes de España y H. Presidentes de la República de Cuba, ha recorrido triunfal toda Europa y principales Naciones Americanas. Con este clamoroso se ha exhibido en los grandes Teatros: THE TOWN HALL, y CARNegie HALL de New York, PAYRET de la Habana, Circo de UFA y OLMPIA de la Capital, y Teatro DESOLLADO de Guadalupe Jalisco.

Sensacional estrea de la magnífica cinta: - LA SEÑORITA COQUETA - Por la genial actriz, de singular belleza HELENA DE CORTESINA Reina de las Flores, en las Perlas de Valencia. El Monumental Re-estreno de la soberbia película en 6 partes ALBUR - ESPLENDIDO! - Interpretado por el célebre HENRY B. WATKINS.

PRECIOS PERMANENCIA VOLUNTARIA:	
Palcos 1os. con 6 asientos	\$ 4.00
Luneta General	\$ 1.00
Balcones Primeros	\$ 0.50
Balcones Segundos	\$ 0.15

No olvide Ud. después de la Función del Teatro pasar al Gran Restaurant Variedades. Servicio hasta las 2 de la mañana. Proprietario: RICARDO GONZALEZ.

6

CINES VARIEDADES y PALACIO HOY DOMINGO 8 DE MAYO DE 1927. En la mañana a las 10.30: Grandiosa Matinée para los Niños En la que exhibiremos las bonitas películas en 7 colorales partes cada una "El Complot de los Papás" y "El Muchacho del Pueblo" Como obsequio al público exhibiremos de uno de los más emocionantes relatos de la gran película "El Pirata Negro" SIN FALTAR LA RIFA DE 3 MONEDAS DE ORO DE \$5.00 Luneta 25 Cs. Balcones 1ros. 10 Cs. Balcones 2os. 5 Cs. Por la Tarde Función de 3.30 a 11 2 Orquestas 2 Permanencia Voluntaria ESTRENO FORMIDABLE ESTRENO de la maravillosa producción en 11 partes, todas A COLORES EL PIRATA NEGRO. Una prodigiosa historia de piratas, aventuras y misterios sobre de los 7 mares. La espectacular, melodiosa, impresionante obra. ¡Amor! ¡Romance! ¡Aventuras! Regia y Magistral Interpretación del Gran Artista Douglas Fairbanks. Pasarán en el Variedades a las 6.30 y a las 9.15 P. M. ESTRENO SOBREPUESTO ESTRENO de la sensacional e interesante Serie Francesa, en 6 Capítulos, 22 Pts. basada en la célebre novela "La Pucharda" del eminente escritor Jules Mary. EL MARTIRIO DE UNA MUJER Hoy los 3 PRIMEROS CAPITULOS 1o. Las Llamas Mortales, 2 Partes 2o. El Hijo del Crimen, 2 3o. Los Siete Dolores, 3 Interpretados: Jane Frazane, Princesa Katchkeritz, M. Noville, A. Volkoff, Emilian Richard, M. Bieffer y los Niños Marie Shaw y Natalie Robiane. Pasarán en el Variedades a las 4 y a las 7.30 P. M.

Precios para el Variedades		Precios para el Palacio	
Luneta Numerada	\$ 1.25	Balcones 1ros. Generales	\$ 0.50
Luneta General	1.00	Balcones 2dos. Numerados	0.35
Balcones 1ros. Numerados	0.60	Balcones 2dos. Generales	0.25

Palacio: Luneta 80 Cs. Preferencia 50 Cs. Balcones 20 Cs. Mañana Lunes Estreno de la Grandiosa cinta ¡EVA TRIUNFADORA!



de teatro y otro tipo de espectáculos; forzosamente había que diferenciarlos a partir de recursos técnicos muy limitados. Además de los tipos móviles, el editor sólo tenía la posibilidad de incluir marcos, líneas divisorias y viñetas, recursos que, por lo regular, fueron utilizados con más tiento en comparación con el uso de los tipos de letra.

Mención aparte merecen las imágenes, las cuales no siempre podían incluirse porque representaban una dificultad adicional en el proceso de composición. Sin embargo, cuando era imprescindible resaltar una película o espectáculo, los periódicos echaban mano de ilustraciones o fotografías de sus protagonistas, logrando romper con la primacía de los textos. Que un actor o actriz apareciera en una cartelera era el mejor recurso para promover la fascinación por parte del público. Tal estrategia fomen-

7

Cartelera de los cines Lux y Constantino, 17 de junio de 1927. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 121, f. 232. 1927

8

Cartelera de los cines Variedades y Palacio, 11 de septiembre de 1927. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 128, f. 149. 1927

232

Cines: Lux y Constantino

Sábado: A PETICION GENERAL, la grandiosa epopeya.
¡Beau Geste o Gesto Heroico!!
 12 PARTES. La película más sentimental que Ud. haya visto.

DOMINGO: El monumental estreno de mucha risa:
HARRY LANGDON ¡EL HERCULES!
 El segundo enloquece que da el nuevo y espléndido cómico:
HARRY LANDONG
 Que en AL FINAL DE LA CARRERA se consagra como un artista.

Ya viene **LOS MISERABLES** de VICTOR HUGO.

Strong Man Hoy VIERNES 17
 DE JUNIO DE 1927.

TRES GRANDIOSOS RE-ESTRENOS!
 Reaparición triunfante en la pantalla, después de un año de ausencia, de la encantadora estrella, novia de América:



Mary PICKFORD
'SPARROWS'
 en una obra estrenada en México en homenaje a las Madres Mexicanas cuya noble misión en la tierra se honró con el encantador título de

AVES SIN NIDO
 Es toda una historia de encantadora sencillez, superior a sus mejores cintas inclusive PAPAITO PIERNAS LARGAS, pues en esta cinta representa MARY un difícil papel de Madre, que tiene que cuidar toda una parvada de GORRIONES ELLOS, formada de chiquillos que han sido robados de sus madres y confiados en una Granja en medio de los pantanos de la Florida donde al entrar se perder la vida absorta... al lado patético y donde los entranes que pugnan aquellos pantanos sólo están esperando víctimas.
 9 GRANDÉS PARTES.

RE-ESTRENO! La suprema Joya Universal estrenada en Puebla antes que en México
CARNE de CARRERA
 7 PARTES
 Una cinta que vibra con la emoción avasalladora del correr de los caballos en la pista, con un drama humano y un ferviente ídolo tras de la valla.
 La más sensacional película de carreras de caballos, que se haya filmado en la intimidad de la cuadra, del Jockey y en el deslumbrante antro del turf profesional.
 * * Marion Nixon y Roberto Agnew * *
 Pasará a las 4:30 y a las 8 P. M.

La simpática comedia de descomunal hilaridad en 2 PARTES:
Pies RESVALADIZOS
 Pasará a las 4 y a las 7:30 de la noche.

Lux: LUNETAS 30 CTS.

Precios del Cine Constantino

LUNETA	25 CTS.
PALCOS	15 CTS.
GALERIA	10 CTS.

TOME UD. LOS HELADOS DEL CINE LUX. — SON LOS MEJORES DE LA CIUDAD.

Man Hoy VIERNES
 DE JUNIO DE 1927.

TRES GRANDIOSOS RE-ESTRENOS!
 ón triunfante en la pantalla, después de un año de ausencia, de la novia de América:



ry PICKFORD
PARROWS'
 estrenada en México en homenaje a las Madres Mexicanas cuya tierra se honró con el encantador título de
AVES SIN NIDO

149

CINES "VARIEDADES" Y "PALACIO" PUEBLA

HOY DOMINGO 11

En la mañana a las 10.15 **Grandiosa Matinée para los Niños**
 En la que exhibiremos las hermosísimas películas en 7 partes cada una
EL GENERAL y LAGRIMAS Y RISAS
 Por BUSTER KEATON. Por Charlie Murray y Chester Conklin
SIN FALTAR LA RIFA DE 3 MONEDAS DE ORO DE \$5.00
 Luneta 25 Cs. Balcones 1ros. 10 Cs. Balcones 2dos. 5 Cs.

Por la Tarde Función de 3.30 a 11. **Permanencia Voluntaria.**
ESTRENO FORMIDABLE ESTRENO
 de la magistral y estupenda película en 9 maravillosas partes

MUNDO



DEMONIO Y CARNE

La historia de una mujer sin alma entregada al frenesí de los sentidos.
 Pasará en el Variedades a las 9.15 y a las 9.20 P. M.

Estreno Colosal Estreno
 de la sensacional película en 8 partes

EL TIGRE DEL MAR



Revolucionar drama de misteriosas aventuras, de una tempestad en el mar, de valor, fuerza y belleza y romanticismo. Quédate la cinta más vital y llena de colorido que Milton Sills ha hecho en sus años, caracterizando un personaje magistral. Interpretación grandiosa de los señores artistas
 Milton Sills, Mary Astor, Larry Kent, Alice White, Kate Price y A. Stone.
 Pasará en el Variedades a 4 y a las 8 P. M.

ESTRENO del precioso drama en 7 partes de un hombre miedoso Nada más cierto, más humano y más atractivo

Un POBRE HOMBRE
 Creación de Kenneth Harlan, Mary Mc Allister, David Butler y Heine Conklin
 PASARA UNICAMENTE A LAS 7 P. M.

PRECIOS DE ENTRADA PARA EL VARIEDADES
 Luneta Numerada \$ 1.00 Balcones 1ros. Generales \$ 0.10
 Luneta General . 0.80 Balcones 2dos. Numerados . 0.30
 Balcones 1ros. Numerados . 0.50 Balcones 2dos. Generales . 0.20
Palacio: Luneta 60 Cs. Preferencia 40 Cs. Galería 15 Cs.

Imprenta Gran del Cine Variedades - Puebla.

Viernes 16 de Septiembre: **A M ANTES** creación de Ramón Rovarro

00

ONIO

in alma en- sentidos.

las 9.20 P. M.

Estreno en 8 partes



El más hermoso, elegante y deslumbrador drama pasional,

Exito Formidable en todo el de los tres artistas de moda

*John Gilbert,
 Greta Garbo
 y
 Lars Hanson.*

8

DOMINGO MATINEE: EL COLEGI
 Por DELGADILLO. EXITO
 DOMINGO PROXIMO: TRES SENSACIONALES

¡¡DOMINGO!!

Vuelve más bella que nunca la estrella preferida por el culto público poblano.



GLORIA SWANSON
 EN
"LINDOS MODALES"

PELICULA - PARAMOUNT
 Una película lujosa. Un derroche de sedas y cosas Chic.



y MARINERITOS

será la película de más risa que ve

Hoy VIERNES 27 DE M

9

CINES LUX Y CONSTANTINO

Mañana sábado: GRANDIOSO RE-ESTRENO de la colosal película:
EL INFIERNO-de ORO
 8 PARTES. Por MAE BUCH y PAT O'MALLEY.

DOMINGO MATINEE: **EL COLEGIAL NOVATO**
 Por DELGADILLO. EXITO.
 DOMINGO PROXIMO: TRES SENSACIONALES ESTRENOS!

Otro sensacional estreno!

EL JINETE Y EL MONSTRUO

7 PARTES de emociones por el nuevo AS de los caballistas:
KEN MAYNARD
 que en **EL HIJO DEL TIGRE** se dió a conocer como un sporman y un jinete como no hay otro en Hollywood.

GLORIA SWANSON
 EN
LINDOS MODALES
 PELICULA - PARAMOUNT
 Una película lujosa. Un derroche de sedas y cosas Chic.

y MARINERITOS EN TIERRA
 será la película de más risa que vea Ud. el domingo.

Hoy VIERNES 27 DE MAYO DE 1927

El sublime drama de emocionantes escenas:
Amor de Muñecos

8 PARTES. POR
Milton Sills y Doris Kenyon
 Pasará a las 5.45 y a las 9.15 P. M.

DEBE SER AMOR

Simpática comedia de gran éxito, por la bellísima **COLLEN MOORE**.
 Un éxito definitivo de esta grandiosa pequeña artista.
 Pasará a las 4.30 y a las 7.45 P. M.

El Vaquero del CIRCO 2 PARTES. Muy sentimentales.
 Pasará a las 4 p. m.

Lux: 40 CTS. LUNETAS

Precios del Cine Constantino

LUNETAS	30 CTS.
PALCOS	20 CTS.
GALERIA	10 CTS.

TOME UD. LOS HELADOS DEL CINE LUX. — SON LOS MEJORES DE LA CIUDAD.

Memoria del cine en Puebla de los años 20 a los 40



taba la popularidad entre las masas y su visita a los cines y teatros.

Así, entre el extenso archivo de las carteleras poblanas, brillan con luz propia los rostros de Mary Pickford [7], la primera megaestrella de Hollywood que inauguró el arquetipo de la ingenua chica rubia en apuros románticos; las grandes divas Greta Garbo [8] y Gloria Swanson [9], esta última recordada no tanto por su estrellato durante el cine mudo, sino por su postrera aparición en la célebre y ya sonora *Sunset Boulevard* (1950), o los «Latin Lovers» Rodolfo Valentino [10] y Ramón Novarro [11]. Vemos también la personificación del paradigma del héroe aventurero —que la meca del cine explotaría sin cesar hasta la actualidad— en actores como Douglas

10

9 Cartelera de los cines Lux y Constantino, 27 de mayo de 1927. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 119, f. 464. 1927

10 Cartelera de los cines Lux y Constantino, 17 de febrero de 1927. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 114, f. 229. 1927

227

CINES

LUX Y CONSTANTINO

Mañana viernes: TRES PELICULAS COLOSALES!!

POLIGAMIA ACCIDENTAL.
AMOR LOCO Y AMOR CUERDO.
●●●●● HORA FATAL
●●●●● A PRECIOS POPULARES!! ●●●●●

LUX LUNETAS 30 CTVS. CONSTANTINO 25 CTVS.

DOMINGO: EL MEJOR PROGRAMA
PRESENTADO HASTA LA FECHA!!
La mejor interpretación del mundo

Rodolfo Valentino
SANGRE Y ARENA
De la obra de BLASCO IBARRÉ.
Contiene además las más notables facetas de
RODOLFO GAONA
OTRO EXITO RESONANTE será la exhibición de la notable cinta Paramount:

LA MORAL DEL CANDADO
El más vigoroso estudio sobre la actual generación. Interpretación de: LOIS MORAN, LOUISE DRESSER y NOAH BEERY.

JUEVES DE MODA
17 DE FEBRERO DE 1927.

DOS REGIOS Y COLOSALES ESTRENOS! DOS! ESTRENO! ESTRENO!
De la interesantísima película.

UN BESO PARA LA CENICIENTA!!

8 PARTES. Por los artistas:
BETTY BRONSON, ESTHER RALSTON Y TOM MOORE
Pasará a las 6.35 y a las 9.30 P. M.

ESTRENO! ESTRENO!
De la sensacional película interpretada por

Mary Milles Minter y Gastón Glas:
**COMO TRIUNFAN
LAS MUJERES**
SEIS PARTES. Interesantísima comedia que descubre el secreto de las mujeres para triunfar.
Pasará a las 4.30 y a las 7.50 P. M.

ESTRENO! ESTRENO!
De la chispeante comedia de gran éxito:

LOS GOLPES DEL AMOR

2 PARTES DE CONSTANTE HILARIDAD.
Pasará a las 4 y a las 7.30 P. M.

Lux: Luneta . . . \$0.50

Precios del cine Constantino	LUNETAS	40 CTVS.
	PALCOS	20 CTVS.
	GALERIA	10 CTVS.

RES!!

ANTINO 25 CTVS.



le la notable cinta Paramount:

CANDADO

Interpretación de LOIS MO-

¡Ahí está el detalle! La gracia y diseño de las carteleras poblanas

11

20. Jueves Estrella "AL FIN PADRE" Por Irene Rich y Lewis Stone.
21 de Enero:

CINES
VARIEDADES
Y CONSTANTINO

HOY DOMINGO 17 DE ENERO DE 1932
En la mañana a las 10. Grandiosa Matinée
Exhibiéndose las hermosas Super-Producciones Habladas en Español
EMERIBIBÍ y POLITIQUERIAS
Por ERNESTO VILCHES. Por LAUREL Y HARDY
Luneta 25 cs. Balcones 1ros. 10 cs. Balcones 2os. 05 Cs.
Gran Función de 3.30 a 11. Permanencia Voluntaria.
PROGRAMA SONORO!

RAMON NOVARRO
en su última Super-Producción en 9 hermosas partes
EL NUEVO DIA
Con HELEN CHANDLER, JEAN HERSHOLT y C. AUDREY SMITH.
Un idilio apasionado en el escenario que Franco Lehar immortalizó.
La romántica Viena antes de la caída del Imperio.
La más reciente interpretación del gran artista mexicano.
Pasará en el Variedades a las 5.50 y a las 9.30 En el Constantino a las 4 y a las 7.30

MARION DAVIES
en su preciosa alta comedia en 10 partes de gran hilaridad
PAPA SOLTERON
Con Ralph Forbes y Audrey Smith
Una deliciosa comedia llena de emociones y un delicioso romance. Cupido logra un vuelo trascendente entrando en este viaje de "buena voluntad" a una joven americana y a un inglés.
Pasará en el Variedades a las 4 y a las 8 Constantino a las 6 y a las 9.30

ROLLOS CORTOS SONOROS:
"El Dia del Papá" - "Gas de Risa" - "Romeo y Julieta"
Pasarán en el Variedades a las 3.30 y a las 7.30 Constantino a las 5.30 y 9

PRECIOS PERMANENCIA VOLUNTARIA
LUNETAS \$0.80
Luneta Numerada \$1.00
Balcones Primeros .,0.40
Balcones Segundos .,0.20
CONSTANTINO: Luneta 50 Cs. Palcos 30 Cs. Galeria 15 Cs.

12

CINES
VARIEDADES y PALACIO

HOY DOMINGO 8 DE MAYO DE 1927

En la mañana a las 10.30: Grandiosa Matinée para los Niños
En la que exhibiremos las bonitas películas en 7 colosales partes cada una
"El Complot de los Papás" y "El Muchacho del Pueblo"
Como obsequio al público exhibición de uno de los más sensacionales rollos de la gran película.

"El Pirata Negro"
SIN FALTAR LA RIFA DE 3 MONEDAS DE ORO DE \$5.00
Luneta 25 Cs. Balcones 1ros. 10 cs. Balcones 2os. 5 cs.
Por la Tarde Función de 3.30 a 11 2 Orquestas 2 Permanencia Voluntaria
ESTRENO FORMIDABLE ESTRENO
de la maravillosa producción en 11 partes, todas **A COLORES**

EL PIRATA NEGRO
= NEGRO =
Una prodigiosa historia de piratas, aventureros y conquistadores de los 7 mares. Un espectáculo majestuoso, imponente, regio
¡Amor! ¡Romance! ¡Aventuras!
Regia y Magistral Interpretación del Gran Artista
Douglas Fairbanks
Pasará en el Variedades a las 5.30 y a las 9.15 P. M.

ESTRENO SOBERBIO ESTRENO
de la sensacional e interesante Serie Francesa, en 6 Capítulos, 22 Pts. basada en la célebre novela "La Pucharde" del eminente escritor Jules Mary.

EL MARTIRIO DE UNA MUJER
Hoy los 3 PRIMEROS CAPITULOS
1o. Las Llamas Mortales, 3 Partes
2o. El Hijo del Crimen, 2
3o. Los Siete Dolores, 3
Interpretes: Jane Forzane, Princesa Katchakritze, M. Noville, A. Volkoff, Emilien Richaud, M. Rieffler y las Niñas Marie Shaw y Natalie Robinne.
Pasará en el Variedades a las 4 y a las 7.30 P. M.

Precios para el Variedades
Luneta Numerada \$ 1.25 Balcones 1ros. Generales \$ 0.50
Luneta General ., 1.00 Balcones 2dos. Numerados ., 0.35
Balcones 1ros. Numerados ., 0.60 Balcones 2dos. Generales ., 0.25

Palacio: Luneta 80 Cs. Preferencia 50 Cs. Balcones 20 Cs.
Mañana Lunes Estreno de la Grandiosa cinta **IEVA TRIUNFADORA!**

194

CINES "VARIEDADES" Y "PALACIO" PUEBLA

HOY DOMINGO 14

En la mañana a las 10.15 Grandiosa Matinée para los Niños
Exhibiéndose las emocionantes películas en 7 partes cada una
"Las Tres Noches de Don Juan" y "El Tren Huracán"
SIN FALTAR LA RIFA DE 3 MONEDAS DE ORO DE \$5.00
Luneta 25 Cs. Balcones 1ros. 10 Cs. Balcones 2os. 5 Cs.

Por la Tarde Función de 3.30 a 11. ♦♦♦ Permanencia Voluntaria.

¡ESTRENO antes que en México!
de la lujosa película en 9 partes

LA DAMA DE CAMELIAS
Obra inmortal de Alejandro Dumas (hijo)
Dirigida por Fred Niblo

NORMA TALMADGE
Pasará en el Variedades a las 5.10 y 9.20 P. M.

ESTRENO FORMIDABLE ESTRENO
de la grandiosa comedia en 7 colosales y divertidas partes

EL DETECTIVE
Magistral interpretación de los artistas BEN LYON y PAULINE STARKE

ESTRENO de la emocionante película en 7 partes
La Guardia de Media Noche
Roy Steward, Mary Mc Allister, David Torrence y John Miljan
Pasará en el Variedades Únicamente a las 5.50 P. M.

Precios para el Variedades

Luneta Numerada \$ 1.00	Balcones 1ros. Generales \$ 0.40
Luneta General . 0.50	Balcones 2dos. Numerados . 0.30
Balcones 1ros. Numerados . 0.20	Balcones 2dos. Generales . 0.20

Palacio: Luneta 00 Cs. Preferencia 40 Cs. Galería 15 Cs.

13

SIN FALTAR LA RIFA DE 3 MONEDAS DE ORO DE \$5.00
Luneta 25 Cs. Balcones 1ros. 10 cs. Balcones 2os. 5

Por la Tarde Función de 3.30 a 11. ♦♦♦ Permanencia Voluntaria

¡ESTRENO antes que en México!

de la lujosa película en 9 partes

LA DAMA DE CAMELIAS

Obra inmortal de Alejandro Dumas (hijo)

Dirigida por Fred Niblo.

REPARTO

Margarita Gautier, Norma Talmadge
Armando Duval.....Gilbert Roland
NanetteHelen Jerome Eddy
El Barón.....Harvey Clark
OlimpiaLillian Tashman
Duque de Chaumont.....Alec Francis
Prudencia.....Rose Dione
M. Duval.....Maurice Costello
M. Gautier.....Michael Visaroff
Mme. Gautier.....Evelyn Selby
Rematador.....Fred Becker



NORMA TALMADGE

Pasará en el Variedades a las 5.10 y 9.20 P.

ESTRENO FORMIDABLE ESTRENO

de la grandiosa comedia en 7 colosales y divertidas partes

EL DETECTIVE

11 Cartelera de los cines Variedades y Constantino, 17 de enero de 1932. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 148, f. 9. 1932

12 Cartelera de los cines Variedades y Palacio, 8 de mayo de 1927. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 119, f. 96. 1927

13 Cartelera de los cines Variedades y Palacio, 14 de agosto de 1927. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 126, f. 194. 1927

¡Ahí está el detalle! La gracia y diseño de las carteleras poblanas

Permanencia Voluntaria.

ADMIRABLE ESTRENO

al Super-Producción en 10 partes

RESURRECCION

BASADA EN LA FORMIDABLE OBRA DEL GRAN ESCRITOR

Leon Tolstoy



todo está realizado con mucha exactitud e inspiración. Una por la acertada elección de la obra y al inspirado autor por

es a las 5 y a las 9.10 P. M.

CINES "VARIEDADES" Y "PALACIO" PUEBLA

HOY DOMINGO 21

En la mañana a las 10.15 Grandiosa Matinée para los Niños
En la que exhibiremos las sensacionales películas en 7 partes cada una
"El Padre de la Criatura" y "La Caza del Gavilán"
SIN FALTAR LA RIFA DE 3 MONEDAS DE ORO DE \$5.00
Luneta 25 Cs. Balcones 1ros. 10 Cs. Balcones 2dos. 5 Cs.

Por la Tarde Función de 3.30 a 11. Permanencia Voluntaria.

ESTRENO FORMIDABLE ESTRENO
de la hermosísima y sentimental Super-Producción en 10 partes

RESURRECCION

Por la aristocrática artista Mexicana
Dolores del Río
y el no menos notable artista
Rod La Rocque.
Impresiones de "RESURRECCION" Leon Tolstoy

Basado en la Formidable Obra del Gran Escritor

El Sábado Próximo Debut de la Gran Compañía de Zarzuela "Carmen Tomás"

ESTRENO ESTRENO de la sensacional película en 6 hermosas partes
La MUJER ENMASCARADA

El Sábado Próximo Debut de la Gran Compañía de Zarzuela "Carmen Tomás"

ESTRENO ESTRENO del Cuadrama de Amoros y Aventuras en 5 partes
¡El Comisario Interino!!
Interpretación magistral de Dick Hutton, Bill Patton y Martin Turner.
Pasará en el Variedades Únicamente a las 7 P. M.

Precios para el Variedades

Luneta Numerada	\$ 1.50	Balcones 1ros. Generales	\$ 0.50
Luneta General	1.25	Balcones 2dos. Numerados	0.35
Balcones 1ros Numerados	0.60	Balcones 2dos. Generales	0.25

Palacio: Luneta \$1.00. Preferencia 80 Cs. Galeria 20 Cs.



Fairbanks [12] y nos encontramos con figuras como Norma Talmadge [13], quien pasó a la historia no sólo por su éxito en el cine, sino porque a ella se le debe la tradición de estampar las huellas de las manos de los famosos en las afueras del Teatro Chino en Hollywood, aunque en su caso fue incidental tras caer por accidente en el cemento todavía húmedo. Mención aparte merecen Lupe Vélez [14] y Dolores del Río [15], quienes lograron hacerse de un lugar propio en el muy chovinista Hollywood que entonces, a diferencia de nuestros días, no tenía reparos en mostrar su racismo.

En ocasiones, los estrenos cinematográficos eran de tal magnitud que el rostro de sus protagonistas no bastaba para darle al lector una idea de su espectacularidad, los ilustradores de la época también elaboraban imágenes que intentaban capturar la magnificencia

14 Cartelera de los cines Variedades y Palacio, 31 de agosto de 1930. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 133, f. 17. 1930

15 Cartelera de los cines Variedades y Palacio, 21 de agosto de 1927. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 126, f. 285. 1927

15

OLIMPIA JUEVES 15-16 y 17

En el CINE TEATRO de esta Ciudad.

**LA PASION :-
- DE CRISTO**

**SOLAMENTE HOY,
EN EL
CINE DE ESTA CIUDAD.**

Empresa J. VITOS, en combinacion con la de este Teatro



**Unica :-
Funcion**

¡UNICA EXHIBICION!

A la hora de costumbre.

No falte Ud.

¡HOY!



En las cuales exhibiremos la hermosa película Bíblica en 10 grandes partes, en colores naturales:

LA PASION!

Nueva producción de la Casa PATHE de París que trata del NACIMIENTO, INFANCIA, MILAGROS, PASION y MUERTE de Nuestro Señor Jesucristo.

De esta película hay sólo un ejemplar en toda la República Mexicana, y es el que hoy presentamos al público de esta ciudad. Consta de 10 grandes partes y es enteramente nueva y admirablemente interpretada por todos los personajes que en ella toman parte.

Esta es una de las pocas películas que hacen transportar al espectador hasta la Era cristiana: los trajes que fueron escogidos para llevar a la escena la VIDA, PASION y MUERTE de NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO, son de lo más perfecto y adecuado para el interesante argumento que debe conocer la humanidad.

Muy especialmente llamamos la atención del público de esta ciudad que esta película hace dos días llegó directamente de Francia, al Sr. JUAN VITOS, quien es propietario de ella, y de paso para los EE. UU., la Empresa de este Teatro la ha contratado para que el público tenga oportunidad de ver la película más completa que existe en su género.

A título de recomendación especial nos permitimos hacer una sincera invitación a todas las clases sociales sin distinción de credos, para que concurren a este Teatro, hoy solamente, a admirar lo estupendo de la obra, lo magnífico de la fotografía y el soberbio colorido.

Esta película ha sido tomada del natural de EGIPTO y lugares Santos.

Repitimos una vez más no confundir esta película con la que otras veces se ha exhibido, pues no olvide Ud. que esta consta de

10 Grandes rollos, toda A COLORES!



PROGRAMA:

A la hora de costumbre.

**UNICA EXHIBICION
DE LA NUEVA PRODUCCION
"PATHE"**

**Vida, Pasión -
y Muerte de Ntro.
Sr. Jesucristo**

**10 grandes partes,
en colores naturales.
3,000 metros.**

EJEMPLAR FLAMANTE.

Precios Populares!

Luneta centavos.
Galería

No son válidas las tarjetas de descuento.—NO HAY PASES.—A pesar de lo costoso de la película la Empresa ha reducido el precio de entrada para que toda la gente pobre admire el arte y la grandeza de esta película.

Esta película se estrenará con un aparato ESPECIAL, por el manipulador J. VITOS.

E. G. Triay e hijos, Imps. 87-497.

Teatro - Constantino

Mañana Jueves: DOS ESTRENOS DOS La película a colores:

◆◆◆◆◆ **SU MOMENTO SUPREMO** ◆◆◆◆◆
8 PARTES. Por la bellísima **BLANCHE SWEET**.

☞ **LAS ESTRELLAS DE OCCIDENTE** ☜
Creación de la bellísima **BILLIE DOVE** y **JACK HOLT**.

Viernes: **SUNTUOSO BENEFICIO Y DESPEDIDA** de la aplaudida Variedad de

María Luisa Ruiz y Los Kissi Klark
Tomando parte valiosos elementos artísticos.

- HOY MIERCOLES 3 -
DE MARZO DE 1926. FUNCION DE 4 A 11 P. M.

POR RAZONES DE SALUBRIDAD PUBLICA, SE RECUERDA EL REGLAMENTO Y BARRIDO DE LOS FRENTES DE LAS CASAS DOS VECES AL DIA El Presidente Municipal Constitucional: **FRANCISCO M. URRUTIA**.—Rúbrica.

POR ULTIMA VEZ y A PETICION de numerosas familias; REPRIS de la célebre película:

EL MUNDO PERDIDO!

10 PARTES. Según a fantástica obra de A. O'BAN DONN.

Un romance de amor y aventuras, ante lo estupendo de la historia. Terribles animales antediluvianos de más de 10,000 años.

Los primeros animales que poblaron en la tierra, descubiertos por la fantasía del genial Co-man Doyle en la parte inexplorada del Centro del Brasil.



RE-ESTRENO! De la grandiosa película de emociones intensas:

EL CIRCULO DEL TERROR

En 7 PARTES. Creación del inteligentísimo perro-lobo **RIN-TIN-TIN**.

EXITO! **RUIDOSO EXITO!** De la notable Variedad

MARIA LUISA RUIZ Y LOS KISSI KLARK

Trabajarán dos veces, a las 7 y a las 9.30 P. M.

PRECIOS: LUNETAS 40 cs; PALCOS 20 cs. GALERIA 10 cs.

Tomando parte valiosos elementos artísticos.

- HOY MIERCOLES 3 -

DE MARZO DE 1926.

FUNCION DE 4 A 11 P. M.

POR RAZONES DE SALUBRIDAD PUBLICA, SE RECUERDA EL REGADO Y BARRIDO DE LOS FRENTES DE LAS CASAS DOS VECES AL DIA

El Presidente Municipal Constitucional: **FRANCISCO M. URRUTIA**.—Rúbrica.

POR ULTIMA VEZ y A PETICION de numerosas familias; REPRISS de la estu-
penda película:

EL MUNDO PERDIDO!

10 PARTES. Según
a fantástica obra de A.
CONAN DOYLE.

Un romance de amor
y aventuras, ante lo es-
tupendo de la historia.
Terribles animales anti-
diluvianos de más de
10.000 años.

Los primeros animales
que poblaron en la tie-
rra, descubiertos por la
fantasia del genial Co-
nan Doyle en la parte in-
explorada del Centro del
Brasil.



17

16 Cartelera del Cine Teatro Olimpia, 14-17 de
abril de 1927. AGMP, Puebla, ingresos y egre-
sos, v. 118, f. 185. 1927

17 Cartelera del Teatro Constantino, 3 de marzo
de 1926. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v.
108, f. 98. 1926

HOY SABADO 23 DE ENERO

Función de 4 a 11 P. M.

Permanencia Voluntaria.

¡SIN SINCRONIZADA Y MUSICA DAI!



RAMON NOVARRO

NUESTRO GLORIOSO
ARTISTA
EN

REN-HUR

120

◆◆◆◆ CINES ◆◆◆◆

VARIEDADES Y CONSTANTINO

HOY SABADO 23 DE ENERO

Función de 4 a 11 P. M. Permanencia Voluntaria.



SIN SINCROZADA Y MUSICA DAI

RAMON NOVARRO
NUESTRO GLORIOSO ARTISTA EN

BEN-HUR

13 PARTES

Pasará en el Variedades a las 5:30 y 9:20.

¡EL VALIENTE!

EN 9 PARTES SONORA: Por RAMON NOVARRO
Pasará en el Variedades a las 4 y a las 7:30

PRECIOS PERMANENCIA VOLUNTARIA		VOLUNTARIA	
VARIEDADES		CONSTANTINO	
Luneta	25 Cts.	Luneta	15 Cts.
Balcones Primeros	15 „	Palcos	10 „
Balcones Segundos	05 „	Galeria	05 „

Mañana Domingo: PRESENTACION PERSONAL de

GUTY CARDENAS

Estreno de la gran Super-Producción TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL

¡LA DAMA ATREVIDA!

Por Ramón Pereda, Luana Alconiz, Guty Cardenas, Martín Carralaga, Delia Magaña y A. del Diestro

Matinee ¡POBRE TENORIO! por Buster Keaton



de la obra, creaban carteleras tan distintivas que claramente podían resaltar sobre el común denominador. Ese fue el caso del gran evento que implicó el estreno en Puebla de la única copia que llegó al país de *La pasión de Cristo* (1927)¹ [16], cuya proyección mereció una atípica publicidad a plana completa y con profusión de variopintas imágenes. Otros clásicos de notable éxito recibieron un tratamiento similar durante su presentación en la ciudad, como *El mundo perdido* (1925) [17] y la primera versión hollywoodense de *Ben-Hur* (1925) [18].

Pocas son las películas mexicanas que aparecen en las carteleras de las tres primeras décadas del siglo XX, ya que la industria cinematográfica nacional despegó hasta mediados de los años treinta; fenómeno relacionado con el desarrollo del cine sonoro. Durante los poco más de treinta años de cine mudo, las películas que coparon casi por completo las salas de todo el mundo provenían en su mayoría de Esta-

¹ Cuyo título original en español fue *El Rey de reyes*.

19

VIERNES PROXIMO
TODA COMPLETA EN LA TARDE Y EN LA NOCHE
"EL FIN DEL MUNDO"
Una Serie, de tremenda actualidad!...

"REFORMA"
Telefonos Ericsson 39-42 Mexicana 34-41
Oiga nuestros Programas en la Nueva Estación Local X-E-H-R
1.230 Kilociclos a las 2 p.m. y 3 p.m. Diariamente.

HOY MIERCOLES 3
DE ABRIL DE 1940

Función de 4 a 11 P. M. Permanencia Voluntaria

4.00 y 9.00 NOTICIARIO RKO PATHE 70-71
Nuestra Insubstitible Información Grafica Mundial

"EL JOROBADO DE NUESTRA SEÑORA DE PARIS"
Lo Inaudito Llevado a la Pantalla!...

4.10 Una sola vez La Celebre Novela de Don Federico Gamboa con
Lupita Tovar, Carlos Orellana y Mimi Derba

"SANTA"
Una Historia de amor y de Dolor, Tragica y sentimental como la misma Vida.
Una cinta que es toda una evocación!

"EL DICTADOR"
Fué Poderoso con los hombres!... y Todopoderoso con las Mujeres!.

5.40 y 9.10
CANTINFLAS HACIENDO CENSOS
con el CHARRO AGUAYO!... DOS grandes partes

6.00 y 9.35 JORGE M. DADA presenta un nuevo genero de Film
PAPA LEONARD
con JEAN MURAT y MADELEINE SOLOGNE
y un Reparto Estelar en una obra profunda. Emocionante llena de interes
y atracción. basada en la formidable Obra de JEAN AICARD.

"EL DICTADOR" Una magestuosa reconstrucción historica con
CLIVE BROCK y MADELEIN CARROL. Gantivadora en su Romance

7.30 Una sola vez La Realización de FERNANDO de FUENTES
El Fantasma DEL CONVENTO
Escalofriante! Sensacional Terrible! La Estupenda producción Nacional, en que
los muertos surgen de sus tumbas para impedir la consumación de un pacto hor-
roroso de un hombre que vendió su alma al diablo.
con Marta Ruel, Enrique del Campo y Carlos Villatoro.

"EL JOROBADO DE NUESTRA SEÑORA DE PARIS"
de la Obra inmortal de Victor Hugo, con Charles Laughton y 10.000 Extras

Luneta Gral.	Anfiteatro	Balcones
30	20	10

MAÑANA JUEVES
IMPERIO ARGENTINA Y MIGUEL LIGERO en
IOBLEZA BATURRA
Nueva Versión Flamante de tan gra Obra.

GINGER ROGERS y DAVID NIVEN en
"MAMA SOLTERA"



dos Unidos, Francia e Italia, triunfando por doquier gracias a la inexistente barrera idiomática.

Las escasas producciones mexicanas anteriores a 1932 —año del estreno de *Santa* [19], la primera cinta sonora— son poco recordadas hoy día, ya sea porque muchas de ellas son simples copias sin mayor originalidad de esquemas narrativos importados, o bien, debido a que están desaparecidas parcial o totalmente por diferentes motivos. Sería importante mencionar uno de los mayores descuidos de resguardo de estas cintas; me refiero al incendio de la Cineteca Nacional en 1982, donde las llamas acabaron con la mayor parte del archivo fílmico nacional que ahí se guardaba. Es aquí donde la preservación de las antiguas carteleras adquiere un valor agregado, pues a través de ellas podemos conocer la existencia de muchas obras que probablemente ya no se conservan.

Resulta extraordinario encontrar en las páginas de la prensa de los años veinte referencias a cintas como *Fanny* (1922) —también llamada

19 Cartelera del cine Reforma, 3 de abril de 1940. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 383, f. 131. 1940

20 Cartelera de los cines Parisiense y Olimpia, 1 de abril de 1923. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 101, f. 20. 1923

DOMINGO 1º de ABRIL de 1923

SOBERBIO MATINEE Rifa de CINCO PESOS, UN PAR DE ZAPATOS, obsequio de "LOS ANGELES", el Obsequio de "LA PERLA", un exquisito pastel obsequio de LA PRINCESA PELICULAS MUY COMICAS Preferencia 12 Centavos.

A los niños al matinee no pagarán pues basta presentar su boleto para la función de la tarde.

AS 4
ENO!



El Mayor EXITO

DE LA CINEMATOGRAFIA

NACIONAL!

FANNY

EL ROBO

DE

Veinte Millones

²⁰
El ULTIMO SUEÑO y FAUSTO y MARGARITA
ES LA ULTIMA NOVEDAD DE LA FAMILIA BELL.

En "LA PERLA." Postal Hidalgo. EL - ES - MED para los ojos, y perfumería "ROSA DE GUADALUPE."
Tomen PASTILLAS CRISTALIZADAS DE MIEL DE ABEJA curan la tos y las afecciones de la garganta.
DE VENTA EN DROGUERIAS Y BOTICAS.

Cines PARISIENSE y Olímpia

Empresa: C. de DESFASSIAUX.

MAÑANA COLOSAL ESTRENO!
SUZANNE TALBA en su insuperable creación
La Rosa de GRANADA

7 PARTES. Una hermosa obra en la que interpreta un papel que le permite hacer gala de su gran talento artístico. EXITO MONUMENTAL.

May presto la mejor producción
CAMELIA

May presto: La película Nacional:
JUAN SOLDADO.

EL GOLEM. Será una película que soon lanzar.

May presto: Las mejores producciones de la SIRCEN CLASSES PRODUCTIONS, que como se sabe es la casa que trae las mejores películas.

Hoy DOMINGO 1º de ABRIL de 1923

En la mañana a las 11 SOBERBIO MATINEE Rifa de CINCO PESOS, UN PAR DE ZAPATOS, obsequio de la Fábrica "LOS ANGELES", el Obsequio de "LA PERLA", un exquisito pastel obsequio de LA PRINCESA y otros bonitos obsequios. PELICULAS MUY COMICAS Preferencia 12 Centavos. Las personas que acompañen a los niños al matinee no pagarán pues basta presentar su boleto para la función de la tarde.

EN LA TARDE A LAS 4
MAGNO ESTRENO!
ESTRENO



El Mayor EXITO

DE LA CINEMATOGRAFIA

NACIONAL!

FANNY

EL ROBO DE Veinte Millones

8 PARTES. Esta obra es indiscutiblemente la mas emocionante de las películas MEXICANAS de argumento extraordinario, y en la que sus intérpretes han expuesto paso a paso su vida.

Es la película más costosa que ha producido la Cinematografía MEXICANA.

Los grandes artistas
María Cozzi, Angel Alvarez y Eduardo Uriola,
Hacen una verdadera creación de sus papeles.

La dirección de esta película es un triunfo para el Sr. MANUEL S. VALTIERRA.
EXITO SOBERBIO!!!!

ESTRENO! ESTRENO!
UNA INUNDACION DE HAZAÑAS!!
Graciosa comedia en 3 PARTES por LOLITA MC. DONALD.

*** **EL MEJOR PROGRAMA del DIA** ***
PARISIENSE PREFERENCIA 60 PRIMERA 40 SEGUNDA 15 OLIMPIA LUNTA 40 GALERIA 15

Sufre Ud. del estómago...? **SOSA LAXANTE DE ARROJOA**
Tome la acreditada
En Droguerías y Boticas. Fábrica: 2 Norte 609. PUEBLA.
Laxante de Arroyo.

EN LA MAÑANA A LAS 11 SOBERBIO MATINEE

Rifa de UN BORREGUITO, UN PAR DE ZAPATOS, obsequio de la Fábrica "Los Angeles", el obsequio de "LA PERLA", un Pastel obsequio de "La PRINCESA" y otros muchos juguetes.

Estreno! Estreno de Películas muy Cómicas!

Preferencia 12 c.

Las personas que acompañen a los niños al matinee no pagarán pues basta presentar su boleto para la función de la tarde.

Segunda 5 c.



En la tarde a las 4
GRAN ACONTECIMIENTO NACIONAL!

EL HOMBRE SIN PATRIA

7 Partes por el popular actor:

MIGUEL CONTRERAS TORRES.

biéndole sido adversa ésta vuelve a su país donde con trabajo y cariño encontró la felicidad que inúltimente buscó en lejanas tierras.

Esta película fué tomada en Los Angeles, Cal., El Paso, Texas, Arizona, Ciudad Juárez, Sierra del Estado de Puebla y México.

Unico artista que encarna en sus tipos el genuino sentimiento NACIONAL. La primera película Mexicana que presenta la vida de nuestros compatriotas en los campos americanos. Es la historia de un muchacho que va de México a Estados Unidos en busca de fortuna; ha-

SENTIMENTAL y EMOCIONANTE, DRAMATICA y COMICA! NO DEJE DE VER EL GRAN EXITO DE LA CINEMATOGRAFIA NACIONAL!

ESTRENO! ESTRENO!

FRANK KEENAN

"SOSA LAXANTE DE ARIOJA."

EN DROGUERIAS Y BOTICAS. FABRICA 2 NORTE 609.

ACREDITADA

PIDA UD. EN LA TAQUILLA SU TIMBRE COMERCIAL POR CADA BOLETO
En "LA PERLA" Patal Hidalg. Compre EL-ES-MED y tendrá ojos magníficos.
Tomen PASTILLAS CRISTALIZADAS DE MIEL DE ABEJA. Causa la Tos y las afecciones de la garganta.
De venta en Droguerías y Boticas.

Cines PARISIENSE y Olimpia

Mañana: Monumental Estreno de la gran película de la época: **EL CRISTIANO** 6 Partes. Una obra de arte de primer orden, argumento especial por EDITH STOREY y EARLE WILLIAMS.
Martes: MARIA JACOBINI en: **La Casa Bajo la NIEVE!** 6 Partes.

Domingo: GRANDIOSO ESTRENO!
La Catástrofe de un PUEBLO!
Una de las más hermosas y maravillosas cintas de insuperable interés y que presenta diversos episodios de la vida. Es digna de ser conocida esta película y el público no puede dejar pasar la oportunidad de admirar un espectáculo MORAL y ARTISTICO.

HOY DOMINGO 11 de MARZO de 1923

EN LA MAÑANA A LAS 11 SOBERBIO MATINEE
Rifa de UN BORREGUITO, UN PAR DE ZAPATOS, obsequio de la Fábrica "Los Angeles", el obsequio de "LA PERLA", un Pastel obsequio de "La PRINCESA" y otros muchos juguetes.

Estreno! Estreno de Películas muy Cómicas!
Preferencia 12 c. Las personas que acompañen a los niños al matinee no pagarán pues basta presentar su boleto para la función de la tarde. **Segunda 5 c.**



En la tarde a las 4
GRAN ACONTECIMIENTO NACIONAL!
EL HOMBRE SIN PATRIA

7 Partes por el popular actor:
MIGUEL CONTRERAS TORRES.

Unico artista que encarna en sus tipos el genuino sentimiento NACIONAL. La primera película Mexicana que presenta la vida de nuestros compatriotas en los campos americanos. Es la historia de un muchacho que va de México a Estados Unidos en busca de fortuna; ha-
biéndole sido adversa ésta vuelve a su país donde con trabajo y cariño encontró la felicidad que inúltimente buscó en lejanas tierras.
Esta película fué tomada en Los Angeles, Cal., El Paso, Texas, Arizona, Ciudad Juárez, Sierra del Estado de Puebla y México.
SENTIMENTAL y EMOCIONANTE, DRAMATICA y COMICA! NO DEJE DE VER EL GRAN EXITO DE LA CINEMATOGRAFIA NACIONAL!

ESTRENO! ESTRENO! FRANK KEENAN
EN SU INMENSA E INSUPERABLE CREACION

LAS CAMPANILLAS

7 PARTES. Película dramática y de aventuras. Frank Keenan hace una soberbia interpretación alcanzando un nuevo triunfo en su carrera artística.

El **UNICO** Programa del Dial

PARQUEANDO PREFERENCIA 60 PRIMERA 40 SEGUNDA 15
OLIMPIA LUNETA 40 GALERIA 15
LINTAFOGRAFIA QUERALAPPA. PUEBLA

21

Como ahora el Cine Americano jamás la
 mantica, de melodias exquisitas, con la
 me LILY PONS en el reparto figuran
 RE y EDWARD E. HORTON

ro de Follies
 grande, más
 on Artística,
 Mundiales

ERE"

Estrellas Bai-
 a, Evoluciones
 rante material
 o en México
 de Exitos!

AS

Entero

LA

añola única en
 co y Andaluz.
 oblal.

uez-Yal

reja.
 util arte de
 anza.

Hnas. Macklen Schilisky
 Marcelo Chavez Natalia Gentil-Arcos
 de baile de FOLLIES BERGERE



22

REFORMA
 TELAF. ERICSSON 20-42 MEXICANA 24-41
 Dos programas Populares por la Radio Luzes Radio - Olorosa
 X-E-H-R. 1230 Kilociclos de 7 a 2 P. M.

HOY LUNES 10
 - DE JUNIO DE 1940 -

Función Corrida de 4 a 11 P.M. Permanencia Voluntaria
 4:00 y 7:30 1.00 y 5.00. Espanto de la Berta "EL RETORNO DE BICK TRACY"
 "EN LA RED DE LA JUSTICIA"
 Puntos "LO QUE SUS HIJOS DEBER SABER" en Amor, Placer y Mujeres

4:20 y 7:50
NOTICARIO RKO PATHE 88-89
 Encuentro para hombres Seales LO QUE SUS HIJOS DEBER SABER. Emociones
 1.30 y 8:00 - Rio Radio Potosi presenta a la inolvidable Voz de Oro del Cine

LILY PONS en
EL HADA DEL ENSUEÑO
 Es una cinta que representará, entre otros al Cine Americano jamás la
 había presentada, es una comedia romántica, de melodias exquisitas, con la
 diva más popular del mundo la Bailarina LILY PONS en el reparto figuran
JACK OAKIE, ERIC BLORE y EDWARD E. HORTON

A las 6:30 y 9:30
F. Furstberg, Engagement del Teatro de Follies
 Berge de México, presenta la más grande obra
 completa y más avanzada, Organización Artística
 la Cía. de Revistas y Atreacciones Populares

"FOLLIES BERGERE"
 con todos sus grandes Cantantes. Atrecciones. Escenas. Pa-
 rades. Carga de baile. Hombres de fama. Emociones
 y de Comedia. Fuegos artificiales y espectáculo musical
 Sábados, Tal y Como se lo Presentado en Nueva
 York. **CANTINFLAS** Concedidos de Luch.

CANTINFLAS
 MARIO MORENO.
 El genial creador de México Nuevo

ANITA SEVILLA
 La gran bailarina. Genial artista española que en
 sus interpretaciones de baile y teatro ha conquistado a todos.
 En teatro de México en España en Francia.

Chino Herrera Rodríguez-Yal
 Artista de Verdad. Fungió
 Muy importante en el teatro. Orador del más alto de
 la tierra.

Hnas Aracama Chelo Ivar Hnas Macklen Schilisky
 Pepe Arjona Wilfrido Moreno Marcelo Chavez Natalia Gentil Arcos
 Las Dos Mascotas y el cuerpo de baile de FOLLIES BERGERE.
16 Segundas Tiplas 16 Bonitas Segundas
 Director de Orquesta Maestro **FEDERICO PLUZ**

6.00. Presentación de la Revista Cuadro Cantin-Flora. El Mayor éxito de
CANTINFLAS, registrado en todos los países, escrita por Hnos. Ivar y del Moral
 y música del Maestro Pluz

SI YO FUERA PRESIDENTE
 Antes de Candidato. Inmortalizado en CANTINFLAS. bases de esta
 REVISTA, se editan del día 1. Compañías a Maestros...

9.10 La Internacional emblemática de la REVISTA. Cines en su género.
 Libro de Hnos. y del Moral y música del maestro Federico Pluz.

MEXICO A TRAVES DE Cantinflas
 De hecho REVISTA, incluida en todas las CANTINFLAS. Anita Sevilla, Chino Herrera
 Pepe Arjona, Yal Hnas Aracama, Hnas Macklen, Chelo Ivar, Las 16 Mascotas
 EL CUERPO DE BAILE DE FOLLIES BERGERE.
 Pepe Arjona, Director, Marcelo, Wilfrido Moreno y todos los atrecciones.

Luneta Gral.	Anfiteatro	Galería
1.00	50	20

Miércoles Próximos Un Programa "Reflexión" En Función Popular
 "Vivire Otra Vez "El Dictador"
 y "La Tragedia de Mayerling"

El robo de 20 millones— [20], acompañada por el rostro de la actriz María Cozzi, o *El hombre sin patria* (1922) [21], producida, dirigida, escrita y actuada por Miguel Contreras Torres, uno de los pioneros del cine nacional y ferviente impulsor de contenidos nacionalistas.

A partir de 1936, con el inicio de la llamada *Época de Oro* del cine mexicano, las películas nacionales irían ocupando cada vez más espacios en las carteleras de los periódicos, aunque las cintas provenientes de Hollywood conservarían la preeminencia de la que gozan hasta la fecha, sólo disputada ocasionalmente por estrellas del calibre de Mario Moreno «Cantinflas» [22]. Resulta curioso que el estreno de *Allá en el Rancho Grande* (1936) de Fernando de Fuentes —cinta que inauguró el éxito de nuestra filmografía en todo el mundo de habla

21 Cartelera de los cines Parisiense y Olimpia, 11 de marzo de 1923. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 100, f. 182. 1923

22 Cartelera del cine Reforma, 10 de junio de 1940. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 390, f. 91. 1940

hispana— haya tenido una presencia muy discreta en cartelera, sin imagen alguna [23]. Ahí vemos reflejado que nadie en ese momento alcanzó siquiera a presentir la popularidad que ese sencillo melodrama campirano tendría dentro y fuera del país.

A pesar de sus excesos de contraste y de lo rústico de sus medios de producción o, mejor visto, gracias a todo ello, hoy en día nos queda claro que el estilo gráfico de estas carteleras de las primeras cuatro décadas del siglo XX tiene una personalidad bien definida que de muchas maneras logró captar el espíritu de una época ya extinta. Por lo tanto, es innegable su validez como material histórico. Su estudio y preservación coadyuvan en la comprensión de un aspecto importante de la comunicación social.

23

23

Cartelera de los cines Variedades y Constantino, 27 de marzo de 1940. AGMP, Puebla, ingresos y egresos, v. 379, f. 249. 1940

Mañana Jueves: ¡Soberbio Programa!
“La Justicia de Pancho Villa”
 Con Vicente Padula, Stela Inda y Luis Alvarez
 ○○○○ Y ○○○○
“ANGELES SIN ALAS”
 Por Joan Bennett, Adolphe Menjou y John Hubbard

CINES
VARIEDADES
Y CONSTANTINO
 Variedades ambos Tels. 24 96. Constantino 20 68

HOY MIERCOLES 27
 DE MARZO DE 1940
 FUNCION DE 4 A 11. PERMANENCIA VOLUNTARIA
3 PELICULAS MEXICANAS 3
Tito Guizar y Esther Fernández
 ○○○○ Y ○○○○
ALLA EN EL
RANCHO GRANDE
 ¡México en Canciones, México en Romance.....y la Tragedia que acecha!
 Varied. a las 5 40 y 10,35. Const. a las 7.20 Unie

Jorge Vélez y Esperanza Baur
 ○○○○ Y ○○○○
Jalisco Nunca Pierde
 ¡La Película que es una Bella Manifestación del Alma Nacional!
 Varied. a las 7 20 Unicamente Const. a las 4 y 8 55

FERNANDO SOLER
 ○○○○ EN ○○○○
LA CASA del OGRO
 ¡El Reparto más Grande de “Estrellas” que se ha llevado a la Pantalla!
 Varied. a las 4 y 8 55 Const. a las 5.30 y 10 25

Precios Permanencia Voluntaria:
 Variedades Constantino
30 20 10 | 20 10 05
 Todos los Niños Pagan

Domingo Próximo: ¡Colosal Programa a Precios Populares!
“LA ULTIMA FRONTERA”
 Con Gary Cooper, David Niven y Andrea Leeds
 ○○○○ Y ○○○○
La Fuerza de la Sangre
 Por Adolphe Menjou y Dolores Costello,

Tito Guizar y Esther Fernández



ALLA EN EL

RANCHO GRANDE

¡México en Canciones, México en Romance.....y la Tragedia que acecha!

Varied. a las 5 40 y 10,35

Const. a las 7.20 Unic

Jorge Vélez y Esperanza Baur



Jalisco Nunca Pierde

¡La Película que es una Bella Manifestación del Alma Nacional!

Varied. a las 7 20 Unicamente

Const. a las 4 y 8 55

A close-up photograph of a microscope lens, showing the lens element and the surrounding metal housing. The image is overlaid with a yellow and blue color gradient. The lens is positioned diagonally, and the background is blurred. The text 'CAPITULO 3' is overlaid in the bottom right corner.

CAPITULO 3

¡ MUCHA MIERDA !

La trayectoria continúa:
nuevas propuestas del
talento en Puebla



¡ MUCHA
¡ MIERDA !



Se cree que utilizar la expresión «buena suerte» puede traer consigo mala fortuna en el ámbito de las artes escénicas. Por esta razón, para expresar deseos de éxito, se recurre a otros dichos, como la popular frase inglesa «rómpete una pierna».

Escatológica y peculiar, «mucho mierda» se cuenta entre las más reconocidas y antiguas expresiones en el mundo de la escena.

Su origen se remonta a épocas en las que el caballo era el principal medio de transporte. En aquellos tiempos, la presencia de excrementos de caballo en la entrada de los teatros se asociaba con una mayor afluencia de público. Por lo tanto, desear mucha mierda implicaba anhelar un teatro lleno y exitoso.

HONG KONG
INTERNATIONAL
LITERARY
FESTIVAL
香港國際文學節
3-12 NOVEMBER 2017

HONG KONG
INTERNATIONAL
LITERARY
FESTIVAL
festival.org.hk

Official Bookseller 指定書商

BOOKOZINE

Marketing Partner 營銷伙伴

Edelman

Partner 傳媒伙伴

FT



Límbico



Aura Xilonen

Primer acto

Todo guion es una frontera, todo arte, todo cine.

Cuando los procesos sociales se vuelven duros, comienza a haber una narrativa similar en los artistas porque, en esas coyunturas históricas, siempre son los elementos más fuertes los que se intentan retratar a través del arte, a través de la palabra escrita.

Abordarlos depende de cada autor, de cada artista y su mirada. Nuestro entorno encamina el curso que los guionistas decidimos tomar, porque es *alrededor* donde reside lo extraordinario. De ahí provienen todas esas historias que en la mente conjugamos para poder darles una narrativa sólida, como columnas corintias que sostienen un cúmulo de oficios y quehaceres artísticos a lo largo de la producción, buscando siempre su estabilidad y megarquitectura.

Las palabras son cuerpo, nosotros no podemos pensar absolutamente nada sin palabras, todo lo tenemos que nombrar. Qué se yo de la resistencia de los cuerpos ni la dureza de la gravedad, pero sí creo que el espíritu es muy fuerte y puede vencer cualquier obstáculo a través de esa voluntad de



Aura Xilonen

Escritora y cineasta poblana nacida en 1995. A los 19 años ganó el premio Mauricio Achar por su novela *Campeón gabacho*, ese mismo año su novela se tradujo al inglés, alemán, francés, italiano, holandés y polaco. Ha sido escritora residente en Ámsterdam por la Fundación para las Letras Holandesas 2017 y en Suiza para Literaturhaus de Zürich 2019. Ha colaborado en publicaciones y *workshops* para Italia, Holanda, Estados Unidos, Francia, Suiza y Hong Kong. Ha participado en diversos festivales de literatura y cine como el Marathon des Mots en Toulouse, Lit&Luz Fest en Chicago, Libri Come en Roma, entre otros.

Se dedica a la producción audiovisual de cine y publicidad. Su primer largometraje como productora, *Empezar a vivir*, se encuentra en posproducción. Ha trabajado con diversas casas productoras como Tobacco Films, The Lift, Buss Films, Laboratorio Creativo, entre otras, bajo los puestos de asistente de dirección, gerente de unidad, asistente de producción, guionista y productora.

Actualmente se encuentra coescribiendo, de la mano de Jonás Cuarón, el guion para la película *Campeón gabacho*, próxima a realizarse.

cambio, de crear. Escribir desde el cuerpo es escribir desde el volumen, escribir no sólo es un acto intelectual, sino también de resistencia.

Sentarse tres horas al día es hacer una disciplina, como cualquier deportista. Escribir con el cuerpo puede ser un acto de rebeldía, pero al mismo tiempo, con ese valor es un acto de lucidez. Nadie que escribe un guion vuelve a ser la misma, deambulará por caminos que no ha cruzado y al escribir volverá tridimensionales, llenará el cuerpo de músculos, de huesos, de dientes, de ojos y de nariz a sus personajes. ¿Cómo darles vida? Ésa es la más difícil de todas las fórmulas para escribir. Y como no hay fórmula, pocos personajes se vuelven entrañables, casi todos quedan planos como las mismas letras con las que son impresos.

Momentos de sensatez necesitamos en esta vida que está a punto de estallar, que a veces se siente como si dependiera de todos los universos cercanos para la creación cinematográfica de todo el caos que traemos dentro.

Ahí se encuentra el verdadero tuétano del guion, ahí es, en la entraña, donde brota una ramificación que se extenderá a lo largo del cuerpo de una hoja, desembocando en su mismo ápice.

El dolor de la escritura creativa es irse de bruces frente a la página en blanco. ¿Realmente es blanca? Para los esquimales, cuyas tonalidades de blanco se extienden a más de treinta, nuestra página no es blanca. Tal vez son esas hormigas trabajadoras que tenemos en la cabeza las que se movilizan en circuitos de espirales eternas.

PRESENTACIÓN DE NOVELA
CAMPEÓN GABACHO
DE
AURA XILONEN ARROYO *

PREMIO MAURICIO ACHAR LITERATURA RANDOM HOUSE 2015

29 DE ABRIL 14:30 HRS.

2 ANIVERSARIO RED BE MOS
Red de Bibliotecas Especializadas en Movilidad Sostenible
PRESENTAN: Dra. Ana María Dolores Huerta Jaramillo, directora de Fomento Editorial BUAP
Óscar Alarcón Travolta, escritor y conductor de radio y televisión

BEST SELLER

* Estudiante de cine en la BUAP y ganadora del premio con 19 años de edad.

4º FESTIVAL DE CIENCIAS, ARTES Y HUMANIDADES
Auditorio de la Preparatoria Emiliano Zapata, BUAP
4 norte No. 2, Col. Centro Puebla, Pue. MX.

www.redbemos.jimdo.com

ENTRADA LIBRE

ESTAMOS VERDES, BUAP, AURORA MORENA, English, FIKAFÉ, CULTURA SECRETARÍA DE CULTURA, Red BEMOS, Café Français, Frida, Tarjeta ViSi, etc.

Segundo acto

Decir algo que no sea obvio, se vuelve un símil a decir lo que no se quiere escuchar.

Un escrito cinematográfico es transfugable y mutable a lo largo de su vida, nosotros, guionistas, aceptamos el cambio, su maleabilidad, aceptamos las voces externas que quieren alcanzar la misma punta montañosa. Entonces sentimos que una parte de nuestro ser se ha desprendido, como una historia de amor, debemos soltar para que regrese.

Se han hecho ejercicios donde la tecnología de la inteligencia artificial va aprendiendo sobre sí misma, y ha habido intentos de componer música, pintar cuadros, escribir libros sin la participación del ser humano como ente creador, pero sus creaciones salen con cuerpo, pero sin alma, porque les falta algo: *sensibilidad*. Entonces, la intención del guionista es descomponer su escrito, no por descuido o desconocimiento, sino por su propia intención artística de que «el otro mire» lo que él ve a través, no del aparato tecnológico, sino de sus propios ojos. ¿No es ésa la intención del arte? Pero, en esta *era de la revolución digital*, donde la inteligencia artificial es la octava maravilla del realismo y las palabras escritas salen más reales que la realidad misma, ¿aparentar lo averiado no es más que una pose intelectual del artista que carece de talento?

Cervantes contra el procesador de palabras. Mozart contra el sintetizador ¿Lo rudimentario haría mejor y más valioso el arte porque fue lo primero que vio la luz?



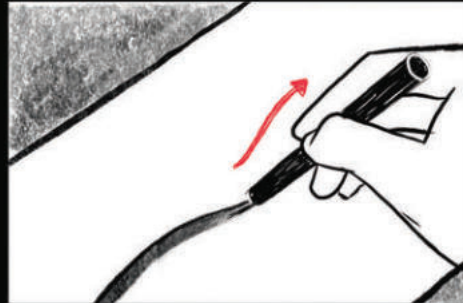
1. INT. ESPACIO DE MEL - DÍA

En la nada absoluta, el rostro de **MEL** (30, dibujante, en top y licra, "robusta")

VOZ OFF
(susurrante)
...que abren sesgos en mi tela.

MEL jadea; hace trazos a lápiz con determinación sobre una hoja de papel.

VOZ OFF
(susurrante)
Es demasiada...



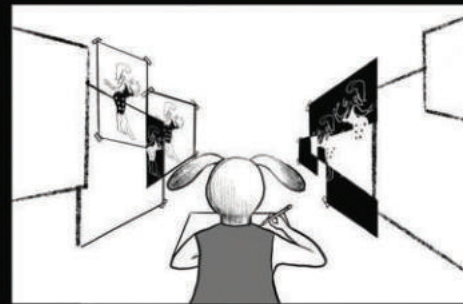
1 Mel jadea, hace trazos a lápiz con determinación



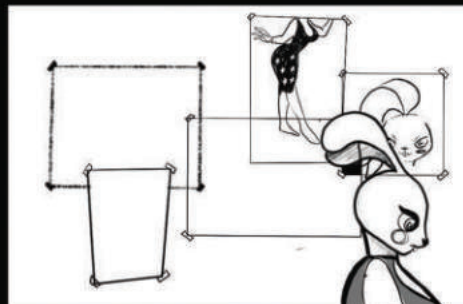
2 Sus ojos se mueven de lado a lado mientras dibuja



3 Aparece título



4 En su espacio Mel continúa dibujando



5 Distintos diseños de ropa cuelgan de las paredes



6 Mel continúa dibujando

En nuestro tiempo sale más barato intentar hacer arte, pero antes, supongo, el artista tenía que cuidar y ser cauteloso para no desperdiciar nada: el pintor usaba hasta el último gramo de pintura; el escritor escribía en el último rincón del pergamino carísimo —no imagino a Cervantes arrugando un papel y tirándolo al cesto de la basura porque no le gustó algún pasaje de lo que escribía—; por eso existe el palimpsesto.

Me di cuenta de que en esa época, como si hubiera sucedido en otra era, escribir sobre la vida cotidiana era tan novedoso que lo convertían en arte. Ahora, la vida cotidiana se difumina en trillones de fotografías y videos que se suben a las redes sociales más comunes: Facebook, Instagram o Twitter. ¿Cuál es el impacto de tanta vida que miramos a diario? ¿Nos vuelve insensibles ante lo cotidiano y sólo lo extraordinario merece una segunda mirada, quizás? ¿Se puede permitir el escritor contemporáneo estar fuera de foco? ¿Es una alternativa artística?

Tercer acto

La destrucción dentro del caos.

Lo efímero de la vida. Como estar sentada frente al Apocalipsis. La modernidad como fruto de la basura. El remolino. Los huracanes del neoliberalismo, el capital como guadaña del ser humano.

El caos y el arte. El cuarto del artista y el cuadro. Las fotografías, las imágenes. La representación de la vida en el instante. ¿El guionista debe copiar la realidad? En la pintura la realidad era verla en el lienzo. ¿Ahora?

Las células se mueren y todo se vuelve humo, ceniza, como el cuerpo y la belleza. ¿Qué más da hacer el ridículo si nadie va a salir vivo de la vida? ¿Qué más da tener guiones efervescentes que mueren de ojos a ojos, de perspectivas a incoherencias escritas?

¿Quién se acordará de los recuerdos desperdigados? ¿Estarán muertos sus autores? ¿Tendrán la esperanza de reencontrar a sus antepasados en la tinta sobreimpresa? Nuestras ideas y decisiones creativas sólo sirven para un propósito: la memoria del dueño. Cuando el dueño fallece, ¿a quién le importan sus recuerdos, su memoria? ¿Aquel papel enmarcado en pantallas y brillo?

Los muros, las vallas, la segregación «intelectual». Los que están de este lado y los que están del otro. Siempre la separación en el mundo del *ser deshumanizado*.

La búsqueda incesante del personaje, del que fue creado y enterrado, del ajusticiado para que no tuviera jamás la oportunidad de volver en otro texto. De la muerte nadie regresa. Ni las flores ni las mariposas.

La esperanza, aunque poca, siempre es esperanza. En la diversión el horror se olvida. ¿El placer como fin y principio de la humanidad?

Las rejas. El hombre en muletas. Una metáfora de nuestro tiempo, donde no nos importa el mensaje ni el mensajero. El individualismo, el racismo, se vuelca en la sociedad que no permite ni el paso de las olas ni el de los estilógrafos.

El mundo no es como lo escriben. O la historia se puede reinterpretar: ¿se puede reír de la tragedia? El autor que escribe un guion, una metadiégesis, un discurso más allá del discurso, para recrear eventos y personajes míticos de siglos pasados.

Porque en el mundo moderno el caos, el desorden, es la única forma de arreglarnos frente a frente.



ASISTENTE DE PRODUCCION

DIRECTOR DE FOTO

ASISTENTE DE CAMARA

DIRECTOR

ASISTENTE DE ARTE

DIRECTOR DE PRODUCCION

ACCOUT

DIRECTORA DE ARTE

CINESTILL 50D

4

3A

UNFOLD 6086 FF1

García, M., 2023, comercial BBTips en Shore Studio, Puebla, Puebla.

El caos en un encuadre

UNFOLD 6086 FF1

92

UNFOLD 6086 FF1



Diego Revilla Mauleón

Para cualquier persona que aspire a dedicarse a la producción audiovisual, la industria cinematográfica es un mundo apasionante, pero lleno de desafíos. Ser un productor de cine novato en una ciudad donde apenas se comienzan a producir películas añade un nivel adicional de emoción y responsabilidad. En lugares donde la industria es todavía emergente, los pioneros son como semillas que pueden germinar y dar vida a una tradición audiovisual próspera. Este artículo explora, a través de mi experiencia personal, la importancia de que la industria cinematográfica crezca en estas regiones y destaca el papel fundamental que juegan los jóvenes en su desarrollo.

Siempre he sido un apasionado del cine. Desde que era niño me fascinaba la magia de la pantalla grande y soñaba que algún día estaría detrás de las cámaras, contribuyendo a la creación de historias cautivadoras. Confieso que cuando inicié mi formación profesional no pretendía dedicarme a la producción, aspiraba —y aún lo hago— a convertirme en director y guionista, elección que toma la mayoría de estudiantes de cine al ingresar a la carrera. Mi camino y esfuerzos como alumno siempre apuntaron a eso, sin embargo, la vida y mis decisiones me llevaron a Ciudad de México, donde empecé trabajando como productor de publicidad. Ahí fue donde todo comenzó a forjarse.



Diego Revilla Mauleón

Egresado de la licenciatura en Cine y Producción Audiovisual de la Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), con una sólida trayectoria en la industria audiovisual. Actualmente, se desempeña como director de producción y *project manager* en On the Shore Films, una casa productora de publicidad poblana. Ha trabajado en Entera Posproducción, donde contribuyó en la posproducción de varias películas notables, luego se adentró en la publicidad como productor *inhouse* para Gato Estudio, colaborando en proyectos para marcas reconocidas. También ha trabajado como productor y gerente de producción en diferentes películas, incluyendo *Ángeles Inc.* (2018), *La muerte enajenada* (2020), *Señor Caballo* (2020), *Empezar a vivir* (2020), y *#RATS* (2021), en colaboración con diversas casas productoras. Su faceta como director se refleja en proyectos como *Carroña* (2015), una película seleccionada en festivales nacionales e internacionales, además de varios videos musicales.

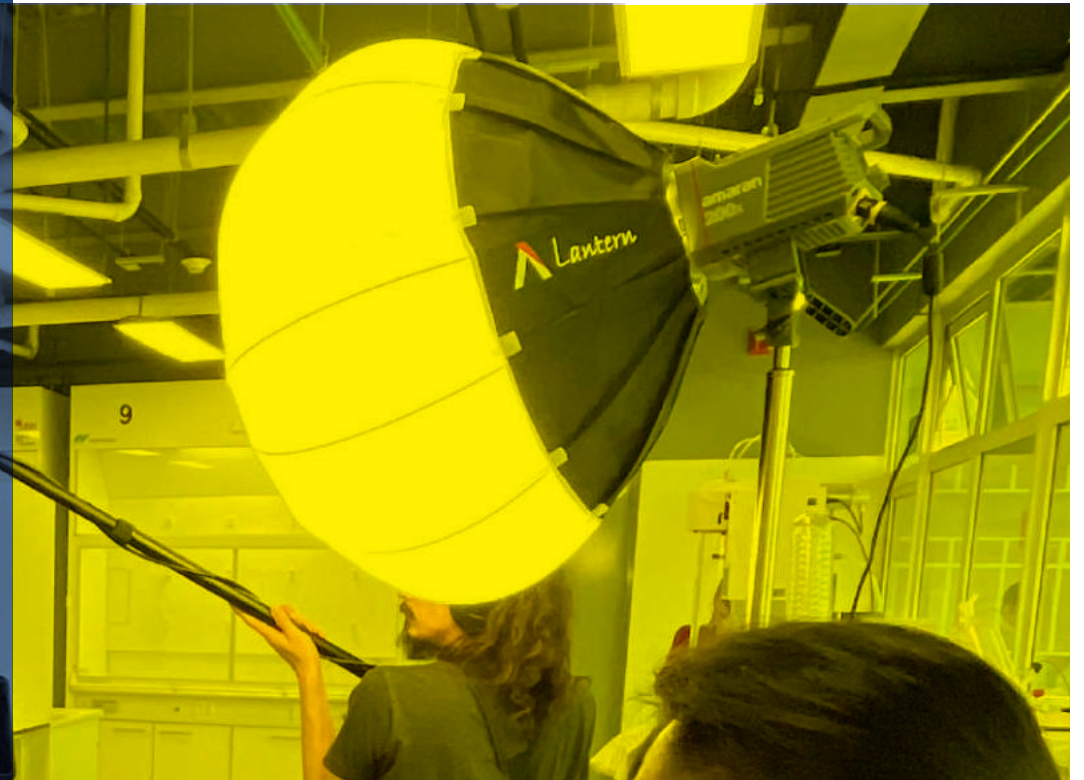
.....

«La
realización
de una
película es
como un
maldito
maratón,
es **cuestión**
de
resistencia».

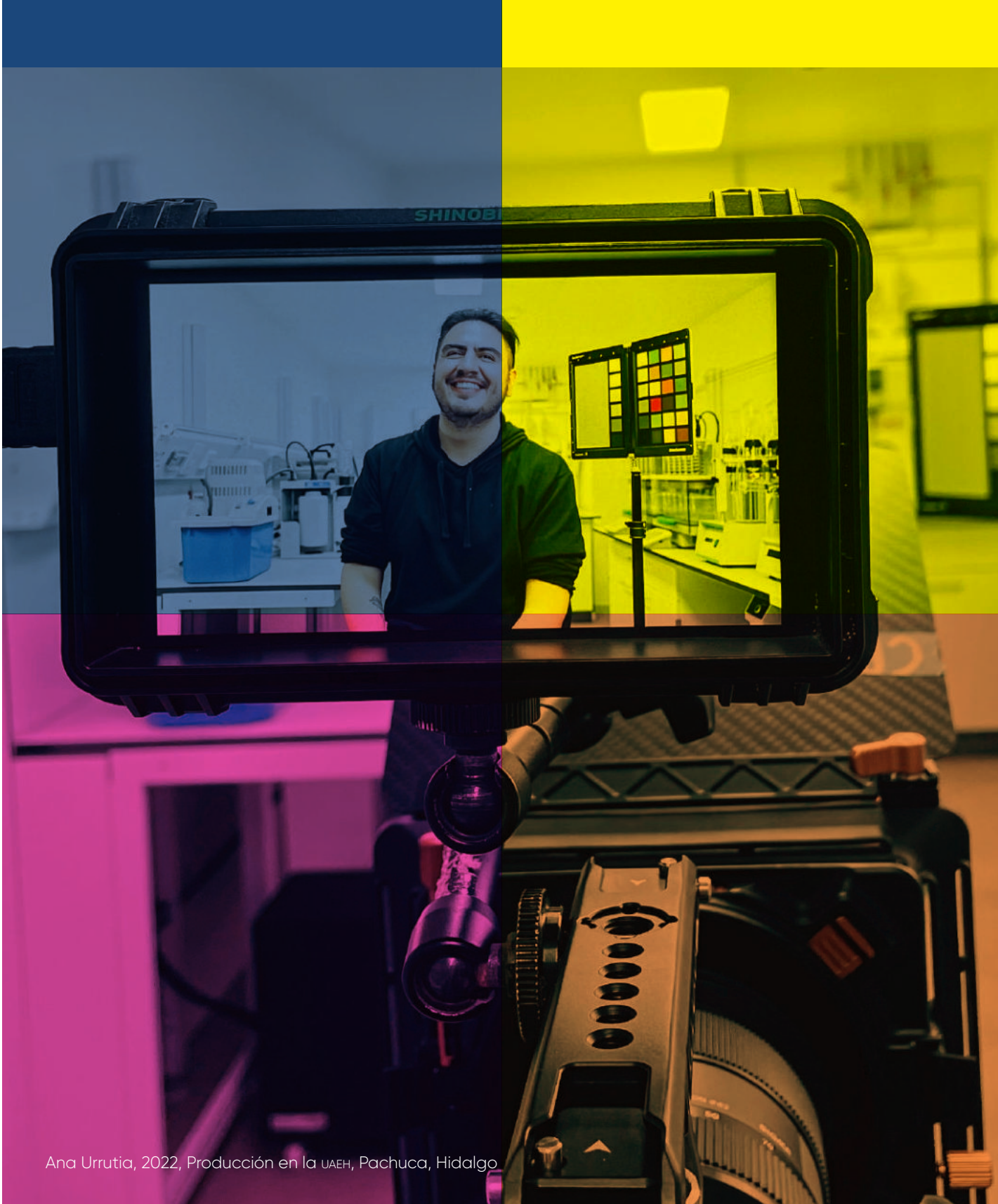
👉 **Ridley Scott**

Debo aclarar que inicialmente no deseaba mudarme a CDMX porque no quería terminar convirtiéndome en productor. Sin embargo, el camino que la publicidad me ofreció me llevó a darme cuenta de que tenía vocación para dicho puesto. Laboré durante casi dos años en una casa productora, donde tuve la oportunidad de trabajar con diferentes productores de línea, cada uno tenía su experiencia única y estaba dispuesto a compartir conocimientos y consejos conmigo. Su apoyo y mentoría fueron invaluable para mi crecimiento como profesional en el mundo de la publicidad y del audiovisual en general. Ahí descubrí lo que conllevan las grandes producciones —en su mayoría comerciales de perfume— con numerosas personas involucradas.

Con el tiempo y gracias a la experiencia me di cuenta de que necesitaba reconectar con el cine, el cual siempre fue mi objetivo y la razón por la que todo comenzó. Nunca imaginé que regresar a mi ciudad natal se traduciría en tener seis películas en mi haber. Comencé como asistente de producción en *Ángeles Inc.* (2018), financiada por el sector privado. Debido a mi buen manejo del equipo, ascendí a gerente de producción, papel que desempeñaría en el resto de las obras y donde descubrí mi verdadera pasión y habilidad para producir. Entendí que soy muy eficiente en campo, lo que significa gestionar y ejecutar en el set todo lo que un equipo creativo ha desarrollado, a veces durante años. En pocas palabras, me toca *hacer* la película.



Urrutia, A., 2022, producción en la UAeh, Pachuca, Hidalgo.



Ana Urrutia, 2022, Producción en la UAEH, Pachuca, Hidalgo

Realicé tres filmes independientes más —uno fue un documental—, dos de estos proyectos me llevaron a recorrer no sólo todo el interior del estado, sino también comunidades de estados cercanos. Esto me hizo descubrir, con gran alegría, lo gratificante que puede ser cuando tu trabajo te lleva a viajar. La última obra que produje fue con financiamiento del Imcine, lo cual me permitió conocer la gestión de una película con recursos públicos y regulados por un organismo gubernamental. Mi desempeño en este proyecto me ganó un puesto como profesor de producción de licenciatura.

Llevo ya seis años laborando como tal. La docencia ha abierto nuevos panoramas para mí como profesionista y me ha permitido descubrir todos los avances tecnológicos que le dan un nuevo aire a la producción audiovisual. He visto las modificaciones y variantes que surgieron desde mi salida de los estudios, todos los días veo la industria crecer no sólo técnicamente, sino a través de la enorme cantidad de nuevas escuelas de cine en la ciudad.

Por un lado, puedo decir con convicción que cada vez hay más oportunidades para trabajar en películas que se desarrollan en la Heroica Puebla de Zaragoza y al interior del estado. Mis alumnos —que cada vez son más— han tenido la oportunidad de formar parte de nuevas producciones filmadas en nuestro estado, algo impensable en mi tiempo como estudiante. Esto les ha permitido conocer la realidad de la producción a nivel profesional, lo cual ha hecho crecer esta área a pasos



Diego Mauleón, 2023, Producción Mano Forjada, Puebla, Puebla

agigantados. Por otro lado, aventurarse como productor de contenido audiovisual (especialmente en la industria cinematográfica) en una ciudad donde éste es todavía un campo en desarrollo, es una experiencia llena de retos y oportunidades. Puebla, conocida por su patrimonio cultural y arquitectónico, está experimentando una transformación gradual en su panorama audiovisual. Esta evolución ofrece una serie de ventajas para los productores de contenido, ya que pueden ser pioneros en la región, lo cual les da la oportunidad única de ser parte de su historia y contribuir al florecimiento de la cultura cinematográfica en la zona.

Sin embargo, convertirse en productor en medio de una industria en crecimiento también conlleva desafíos significativos. Uno de los principales obstáculos es la falta de infraestructura y recursos especializados en el ámbito audiovisual, esto puede dificultar la realización de producciones de alta calidad. En ocasiones resulta incluso necesario recurrir a equipo y talento proveniente de ciudades con mayores recursos. Además, la inexperiencia e incipiente tradición en la industria puede traducirse en poco



Anónimo, 2023, Proyección Cortometrajes CINEMA Universidad.



apoyo financiero y de instituciones que fomenten el desarrollo cinematográfico local.

Otro desafío es el acceso al mercado y la competencia con producciones de ciudades que cuentan con una industria audiovisual más consolidada. Lugares como Ciudad de México o Guadalajara tienen una presencia mediática más importante y cuentan con un mayor número de estudios y profesionales establecidos. Por lo tanto, los productores poblanos deben esforzarse más para ganar visibilidad y alcanzar al público deseado.

Es fundamental impulsar el crecimiento de la industria en lugares donde apenas se comienza a producir cine. Esto no sólo beneficia a los creadores y profesionistas del cine, sino también a la comunidad en general, brindando oportunidades laborales y favoreciendo el desarrollo cultural y artístico. Además, al promover la producción cinematográfica local se impulsa al talento y se crea una identidad audiovisual propia de la localidad.

Asimismo, es importante buscar oportunidades de colaboración con otras ciudades y promover el apoyo institucional para el desarrollo de la industria. Se debe invertir en la formación y capacitación

de talento local para impulsar la calidad del contenido y fortalecer la identidad audiovisual propia.

En conclusión, ser productor de contenido audiovisual (sobre todo de cine) en un lugar como Puebla, donde la industria está en crecimiento, presenta una combinación de emocionantes oportunidades y desafíos. Si bien la ciudad ofrece un escenario único y la posibilidad de ser pioneros en el desarrollo de la industria, también nos enfrenta a obstáculos como la falta de infraestructura y apoyo financiero. Sin embargo, con determinación, colaboración y pasión por el cine, los productores pueden desempeñar un papel crucial en el esfuerzo por fortalecer la industria mediática en Puebla y así contribuir al enriquecimiento cultural y artístico de la región.

Por mi parte diré que, si regresara en el tiempo —como en buena película de ciencia ficción— y me dieran a escoger entre la estabilidad de un trabajo *godín* y la locura, el estrés, la poca o nula estabilidad laboral y la incertidumbre de una industria rebotante de arte, oportunidades, pero sobre todo de personas que comparten la misma pasión, elegiría siempre el camino de la producción audiovisual. Elegiría al cine.



Ortiz, E., 2022. Filmación del cortometraje *Los muertos no lloran*.

La orquestación

de accidentes oportunos



Sergio Galdámez

Cuando era pequeño, quizás tenía ocho o nueve años, mi hermana y yo nos quedábamos solos la mayor parte de las tardes después de la escuela. Entre tareas, juguetes y dibujos, pasaba un rato considerable de mis días en la computadora de la casa y, aunque llamaba a mi mamá a su oficina para pedirle permiso, con frecuencia extendía la cantidad de tiempo que tenía permitido frente al monitor.

Fui un niño con acceso a internet sin supervisión, por lo que gran parte de mi tiempo en línea lo pasaba entre juegos del extinto Adobe Flash y videos de todo tipo en un pequeño sitio de nicho llamado YouTube. Ahí, entre muchas otras cosas, descubrí un gusto por los videos que la gente grababa en sus casas donde hacían elaboradas pistas de obstáculos en sus salas, cruzaban por las escaleras, comedor y jardín, todo con el fin de que una pelota de pimpón rebotara de un punto a otro. Atravesaba la casa entera hasta caer, por fin, en un pequeño vasito; con mucha habilidad y un poco de suerte, la hazaña finalizaba entre vivas y aplausos.

Hasta la fecha me sorprende ver ese tipo de videos e imaginar lo meticuloso que debió ser el proceso de colocar las ollas en un ángulo perfecto para que la pelota rebotara y tirara los dominós, los cuales cortarían un hilo en el momento indicado, lo que haría caer una tabla para que la pelota siguiese su camino. Cuántas horas de diversión —y ocio, segu-



Sergio Galdámez

Nacido en Puebla en 2001, a los doce años comenzó a crear sus propios cortometrajes e historias, desde entonces ha mostrado una gran pasión por el cine y la expresión artística. Actualmente cursa la licenciatura de Cinematografía

en la BUAP, iniciada en 2019. Cuenta con su propia casa productora, dedicada a la dirección y producción de cortometrajes, videos musicales y publicidad. Su obra ha sido reconocida en festivales nacionales e internacionales.

contacto@heikodigital.com



Ortiz, E., 2020. Rodaje de video musical en la ciudad de Veracruz.



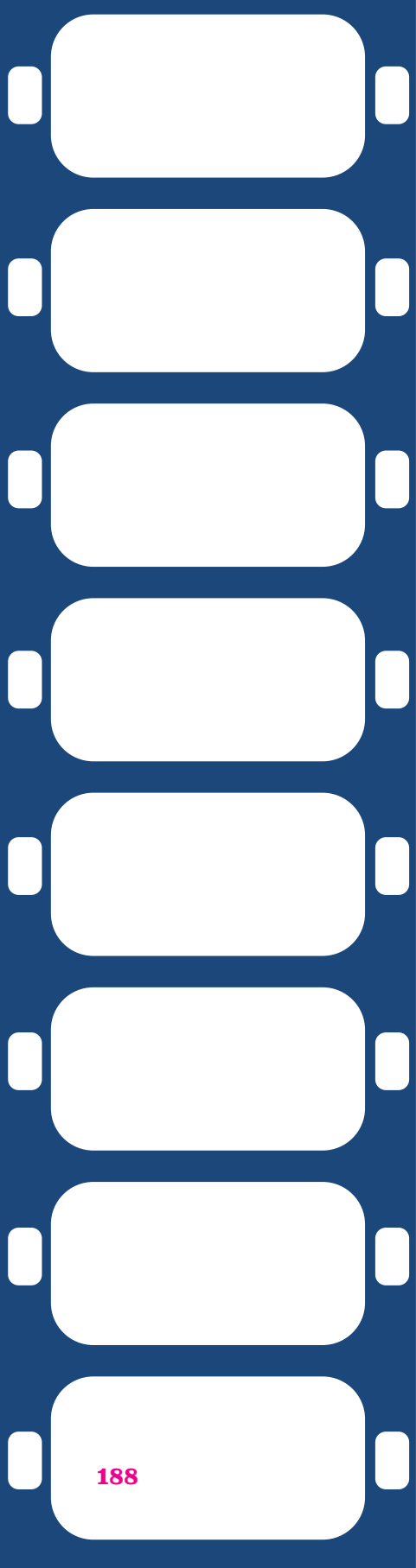
ramente— habrán pasado esas personas armando dicho caminito, agregando obstáculos y tropiezos para que fuese aún más satisfactorio cuando la pelotita cayera en el punto exacto.

Al reflexionar sobre la dirección cinematográfica, no puedo evitar recordar esos videos porque creo que ejemplifican perfectamente la esencia de la dirección; es la creación de una pista de obstáculos, una orquestación de accidentes oportunos.

En cine trabajamos para capturar en imagen y sonido fragmentos de la realidad con el fin de presentarlos a un espectador en un orden definido y así narrar algo.

Es labor del director coordinar minuciosamente una serie de incidentes, de manera que sucedan en el momento y lugar que imaginó desde un inicio. Debe poner las ollas en el ángulo exacto y acomodar los dominós, conseguir que la cámara, las luces y los micrófonos, los extras, los efectos, en fin, que absolutamente todo esté en su lugar para que, cuando la actriz le dé la cachetada al actor por haberle sido infiel, capturemos ese cachito de realidad. Una pelotita de pimpón cayendo en un vaso al otro lado de la casa entre vivas y aplausos.

Orquestar dichos accidentes no es fácil y jamás sale exactamente como lo imaginamos, porque la realidad nunca es perfecta ni exacta, pero, en el proceso



de vivirla, abrazamos las imperfecciones y hacemos lo mejor que podemos con lo que tenemos. Creo que parte de la belleza y el encanto de este proceso es ir descubriendo nuevas visiones e interpretaciones de lo que puede ser una obra, ver cómo una idea va mutando a medida que mentes creativas y apasionadas suman su talento para que, en conjunto, creemos algo más grande que nosotros mismos.

En Puebla he tenido la oportunidad de conocer a grandes y talentosos artistas que, con mucha pasión, se enfrentan día a día con el reto de hacer cine. A mi parecer, estamos viviendo un periodo en el que la industria poblana comienza a caminar con andadera y quienes formamos parte de ella hacemos todo lo posible por impulsarla para lograr que, por fin, camine por sí sola.

Producir cine fuera de la capital del país es un gran reto y mientras más te alejas, más dificultades encuentras, por ello, creo que hacer cine en Puebla ofrece un potencial enorme en muchos sentidos. Estamos convenientemente cerca de la capital, lo que nos hace atractivos como alternativa de producción, pero lo suficientemente lejos como para ofrecer una visión e identidad tan propia como innovadora.

El cine en Puebla está creciendo, eso es un hecho, sin embargo, aún le es difícil mantener-



Ortiz, E., 2021. Filmación del cortometraje *Los muertos no lloran* (2022), Puebla, Pue.

se a flote. Podemos notarlo igualmente a nivel nacional, no es fácil conseguir financiamiento o encontrar ventanas de exhibición, todavía luchamos por salarios dignos y horas justas, pero ha sido gracias a estas precariedades que se ha conformado un círculo local en el que nacen amistades y se realizan acuerdos para sacar adelante las producciones.

«Yo te *hago paro* hoy, mañana tú a mí». Al final del día, el cine se hace en comunidad y considero que es muy valioso contar con una red de apoyo local dispuesta a echarte una mano cuando lo necesites. Una red integrada por muchos artistas comprometidos, talentosos y con un corazón enorme.

Esta ciudad ofrece una gran diversidad cultural. En mi experiencia, permitirse a uno mismo observar y apreciar el mundo a tu alrededor es una herramienta increíblemente útil, hay historias interesantísimas en todos lados, sólo hace falta un ojo atento que sepa dónde buscarlas.



Ortiz, E., 2022. Filmación de videoclip *Escapar*, Puebla, Pue.



Ortiz, E., 2021. Durante una filmación en el Centro de Puebla.

Puebla está llena de contrastes y colores, en la ciudad conviven muchísimas formas de vivir y los municipios aledaños no exentan dichas cualidades. Contamos con una diversidad cautivadora en todos los sentidos y, como realizador, es muy importante saber observarla y absorberla. Estamos en un momento emocionante para el cine poblano y me enorgullezco de ser parte de esta evolución creativa.

La verdad es que nunca construí una pista de obstáculos en mi casa, siempre me rendía antes de terminarlas porque nunca me salían, pero hoy tengo la fortuna de dedicarme al cine, un camino lleno de desafíos y giros inesperados. La dirección de cine implica sobrellevar un delicado equilibrio entre la planificación y la aceptación de lo inesperado. Cada etapa es un nuevo obstáculo, pero también una oportunidad para crear un viaje, una hazaña única y cautivadora que, si tenemos suerte, también puede terminar, como esa pelotita, entre vivas y aplausos.



Ortiz, E., 2021. Equipo de filmación en el rodaje del videoclip *Todo bien ;)*, Puebla, Pue.



Ortiz, E., 2023. Rodaje del videoclip *Mashup Emo* de Throne For a Coward, Puebla, Pue.





Más allá de la creación de una imagen

Un vistazo a la labor cinematográfica a
manera de testimonio



Luis Alberto Mauleón

La fotografía y la iluminación son componentes clave del lenguaje audiovisual que, en conjunto, materializan los elementos narrativos de la historia que se busca contar. La importancia de la iluminación en el cine estriba no sólo en proveer de luz a un cuadro para poder filmarlo y visualizarlo correctamente, sino también en servir como medio para crear ambientes, imitar fenómenos naturales, imprimir cierto carácter y, a la postre, expresar emociones. El buen manejo de la luz puede llevar al espectador del miedo e incertidumbre a la ternura y calidez sin la necesidad de usar palabras.

Más allá de la creación de una representación estética, es crucial conceptualizar la historia a través de imágenes. En ese sentido, el verdadero reto del cinefotógrafo —aunado a un correcto uso de la técnica— será lograr imágenes significativas y profundas. Personalmente considero que, para alcanzar este cometido, es fundamental colaborar mano a mano con los departamentos de diseño de producción y arte.

He tenido la fortuna de fungir como cinefotógrafo en proyectos de áreas muy diversas como cortometraje, documental, *stop motion*, *fashion film*, publicidad y videos musicales, lo que me ha permitido experimentar y perfeccionar mis habilidades poco a poco. Los proyectos que a continuación mencionaré relatan mi experiencia como realizador poblano dentro de la ciudad.



Luis Mauleón

Egresado de la licenciatura en Cinematografía por la BUAP. Su participación en proyectos creativos de diversa índole lo ha llevado a descubrir su pasión por la cinefotografía, área en la que se ha especializado durante los

últimos años, destacando por su peculiar manejo de luces y sombras.

lmauleon10@gmail.com

Comenzaré citando la obra por encargo en técnica *stop motion* para la campaña de Televisa «Día de Muertos», proyecto que contaba con el estudio poblano Kraneo Studios en el área de producción, mientras que la dirección corría a cargo de César Cepeda. Partiendo de los aspectos técnicos, si bien los métodos de iluminación que se utilizaron son los mismos que para *live action*, conceptualizar fue todo un reto. En ocasiones, un proyecto te presenta ciertas limitantes y debes conseguir utilizarlas a tu favor, en este caso en particular la luz continua fue una de ellas.

En la técnica de *stop motion* el más mínimo cambio en la iluminación puede considerarse un error. Los movimientos de cámara son esenciales para inyectarle vida a ciertas escenas, claramente su manipulación requiere una gran habilidad dependiendo de lo que se desee tomar y de los otros elementos del set. Este proyecto en particular debía retratar el folclor mexicano a través de colores vivos y alegres, sin perder el tinte cinematográfico. A veces es un verdadero reto encontrar el balance entre ambas cosas. El cliente quiere percibir todos los detalles a través de cuadros muy iluminados, por lo que una sombra o un contraste injustificado se perciben como falta de luz en la escena. En este caso, resultó más eficiente



Mauleón, L., 2020. Durante la realización de la campaña «Día de Muertos» para Televisa.

echar mano de los mismos colores del set, que tratar de crear contrastes con la iluminación. Además, fue de sumo provecho conocer las bondades de la *luz práctica*, es decir, la luz que vemos a cuadro, por ejemplo, una vela o una lámpara. En general, me apoyé mucho de este tipo de elementos para poder justificar la iluminación de toda la obra.

El siguiente proyecto fue un *fashion film* para la marca de moda italiana Salvatore Ferragamo, desarrollado en conjunto con la producción y fotografía fija de Jvdas Berra, fotógrafo mexicano. Si bien el concepto propuesto por la marca fue muy claro desde el principio, las herramientas con las que contábamos para su realización nos jugaban en contra y el proyecto se convirtió rápidamente en un gran desafío. Al no poder utilizar iluminación artificial, era fundamental planear muy bien las tomas y calcular el momento idóneo del día para aprovechar la luz natural al máximo.

El Museo Internacional del Barroco en Puebla es un espacio arquitectónico que destaca por sus particulares formas curvilíneas que le confieren una sensación de continuidad y magnificencia. La iluminación claro-oscuro del recinto, pensada en la orientación solar, refleja formas en el espacio que ayudan a focalizar y engrandecer las distintas salas.



Mauleón, L., 2023. *Master class en cinematografía*, Luis Mauleón, Ciudad de México.



Mauleón, L., 2022. Videoclip *Dame guerra* de Sofia Thomson, Ciudad de México.

Las tomas fueron planeadas considerando estos atributos del espacio, asegurando, en todo momento, que la iluminación fuese idónea en cada escena y que la arquitectura tomara un papel protagónico. Esto, aunado a los movimientos de cámara, las paletas de colores y la posproducción, potencializó el resultado del proyecto.

El último trabajo del cual hablaré aquí es un cortometraje que se hizo para la campaña gubernamental «Tienes ganas de Puebla», realizado bajo la producción de Ángel Cerlo y la dirección de Carlos Trujano, quienes fueron también guionistas.

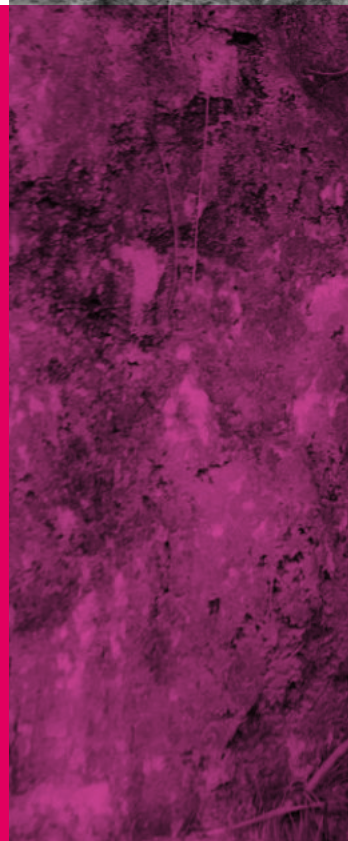
Para este proyecto tuvimos la oportunidad de filmar en el Museo Regional de la Revolución Mexicana, Casa de los Hermanos Serdán. Utilizamos el espacio estratégicamente para aprovechar los elementos arquitectónicos y decorativos, teniendo en cuenta los límites de los espacios exclusivos propios de los visitantes del museo.

Recrearíamos el momento en que la casa de la familia Serdán fue tomada, por lo que quise imprimir un toque de misterio en todo el cortometraje y pro-

curé que el espacio se iluminara por sí mismo para conseguir penumbras interesantes en los personajes.

El salón principal se pensó como locación para desarrollar el argumento, desde allí, el personaje de Carmen Serdán narraría toda la historia, para finalizar con un retrato de la familia completa, proyectando orgullo y heroísmo.

En conclusión, estos ejemplos dan cuenta de que Puebla es un estado en el que el sector audiovisual está sentando las bases para convertirse, poco a poco, en un referente de la industria nacional. Actualmente vemos a un gremio más unido, fortalecido y preparado en sus respectivas áreas, lo cual es reflejo del incansable esfuerzo que hacemos todos los días para poder ofrecer productos de mejor calidad para el espectador. Es esperanzador saber que cada vez más marcas, tanto nacionales como internacionales, voltean a ver a Puebla como un espacio viable para desarrollar proyectos, lo que se traduce en mayores oportunidades para quienes nos dedicamos a esta industria y deseamos poner en alto el nombre de nuestra ciudad y, por ende, de nuestro país.



Dirección de arte y arquitectura:

la concepción del espacio cinematográfico



Zandra Cajica y Alexa Mauleón Cordero

El cine, como forma de expresión artística, trasciende fronteras y culturas, transportando a los espectadores a mundos imaginarios y realidades alternas. Detrás de cada película que cautiva nuestras emociones y despierta nuestra imaginación, existen talentosos equipos que trabajan para dar vida a cada detalle visual y narrativo. Partiendo del espacio en blanco, la selección de elementos específicos para la ambientación de un escenario puede verse como un puente que nos remite al hermoso quehacer cinematográfico y sensorial.

El diseño de producción, como lo dice su nombre, se encarga de generar un concepto estético a través de la investigación y recreación de la cultura, historia e identidad de las cosas. Utilizando elementos que hablen por sí mismos en el espacio, nos acerca a mundos y personajes de manera que, sin necesidad de conocerlos, evocan una parte íntima de ellos y dan vida a la visión creativa de una película, transmitiendo verosimilitud al espectador.

En Puebla, el arte encuentra un espacio único para florecer y enriquecer la industria cinematográfica nacional. Conocida por su herencia cultural, arquitectura colonial y vibrantes paisajes, esta ciudad emerge como un escenario perfecto para la creación cinematográfica. En este rincón de México, el diseño de producción cobra vida de una manera singular, fusionando tradición con innovación para construir



ANDAMIO 9, Arte y Producción



Alexa Mauleón Cordero

Arquitecta cofundadora e integrante de Andamio 9. Su habilidad para fusionar la arquitectura con la cinematografía aporta una perspectiva única a la producción y estética de proyectos audiovisuales. Su interés por el diseño escenográfico, de producción y gráfico le ha permitido formar parte de proyectos audiovisuales de cine, publicidad y museográficos.
alexa.andamio9@gmail.com



Zandra Cajica

Cofundadora de Andamio 9, destaca como cineasta especializada en dirección de arte y diseño de producción. Su enfoque visionario y compromiso con la excelencia estética definen la identidad de esta productora dedicada a la creación y ejecución de proyectos audiovisuales.
zandra.andamio9@gmail.com



Mauleón, A., 2023. Intervención de la cocina en la preparatoria. Emiliano Zapata, BUAP. Set para la película *Héroes* (2023), Puebla, Puebla.



mundos visuales cautivadores en la gran pantalla. Las calles empedradas y los edificios históricos ofrecen una paleta de posibilidades estéticas que inspiran a los diseñadores para tejer narrativas visuales únicas que se integran perfectamente al existir cultural y arquitectónico de la ciudad .

Es así como vemos, de manera breve, la relación entre el diseño de producción, la dirección de arte y la arquitectura, tres disciplinas que se entrelazan para la creación de escenarios cinematográficos únicos y emocionantes.

Dirección de arte

Mientras que el diseñador de producción se encarga de generar *el concepto*, el director de arte ejecuta la propuesta establecida, siendo un soporte físico-creativo capaz de representar y expresar la narrativa a través de imágenes, así como los aspectos más subjetivos de la historia y la propuesta estética. Todo esto en aras de lograr un proyecto cinematográfico no sólo exitoso, sino veraz.

El director de arte debe tener la capacidad de generar una composición determinada, equilibrando la fusión de distintos elementos como los colores, volúmenes, escalas y texturas entre sí, buscando siempre que ninguno pierda fuerza individual y se diluya en

el conjunto. Esto conlleva la creación y coordinación de elementos visuales en una producción, incluyendo la selección de decorados, vestuario, objetos, *props* y colores para dar vida a la visión del director.

En este punto no podríamos olvidar que, en el desarrollo de una película, una de las funciones del equipo es coordinar y unificar todos los talentos con los que cuenta el departamento, desde pintores de escena y constructores, hasta el trabajo en el *set*, llevando el concepto creativo del diseñador de producción a la realidad.

La arquitectura en el cine

«El cine nos dará un relato, la arquitectura nos dará un contexto».

— Lema del Architecture Film Festival realizado en Santiago de Chile en octubre de 2012

El cine y la arquitectura son dos disciplinas que trabajan la *forma*, compartiendo diversos conceptos como el espacio, el tiempo, la luz, la perspectiva y la profundidad, a través de sus propios medios y lenguajes. En el cine, la arquitectura se considera un elemento versátil que afecta la trama, la estética y el desarrollo de personajes, enriqueciendo la experien-



López, A., 2023. Coordinación del equipo de escenografía en el Edificio Carolino, BUAP, durante el montaje de la película *Héroes*. Puebla, Puebla.



cia sensorial y narrativa de una película al aportar autenticidad, significado simbólico y coherencia visual. Su contribución resulta del todo esencial, pues crea y recrea el espacio, manipula la temporalidad, siendo cómplice e incluso protagonista del hecho cinematográfico en sí. Todo ello en un intercambio entre el uso del espacio y su difusión para construir sentido.

Desde la generación de propuestas que conlleven la elección de materiales, colores, decorados y su representación a través de modelos 3D y planimetrías, hasta la coordinación del equipo para la construcción de estos mundos ficticios que respaldan la narrativa de las producciones, la experiencia, conocimientos y herramientas de los arquitectos han jugado un papel importante en los procesos de las producciones cinematográficas.

Andamio 9, equipo de arte en Puebla

En Puebla, la dirección de arte es un departamento que anteriormente tenía poca injerencia en las producciones audiovisuales, pero, gracias a la demanda de estudiantes de cine y al interés que muestran las universidades enfocadas en esta disciplina artística, esto ha cambiado. Su preocupación por una mayor



Mauleón, A., 2023, dirección de arte para proyecto *Luz azul*, UPAEP, Puebla, Puebla.

profundidad respecto a las propuestas visuales con el uso de decorados, utilería, vestuario y maquillaje hizo que este departamento alcanzara mayor auge y trascendencia en los últimos años.

Dado este creciente interés y teniendo en cuenta el escaso conocimiento que se tenía en la ciudad respecto a las funciones de la dirección de arte, se tomó la decisión de integrar a personas especializadas en cine, arte y arquitectura para dar inicio a este proceso de crecimiento mediante la consolidación de un equipo llamado Andamio 9.

Esta casa productora ha participado en diversos proyectos cinematográficos y audiovisuales en Puebla, así como en otras localidades; se ha dedicado a la impartición de talleres en temas enfocados a la dirección de arte y diseño, además, cuenta con una bodega de utilería que se ha creado a lo largo de su trayectoria. Esto le permite brindar al público interesado un catálogo de opciones de utilería, decoración y escenografía versátil.

Con el objetivo de continuar creciendo, el equipo ha buscado la colaboración con diversas universidades para involucrar a los alumnos en proyectos audiovisuales, de manera que, mientras ellos adquieren experiencia, Andamio 9 se conso-

lida como un referente en la dirección de arte para el cine poblano.

Conclusión

El cine no se limita a los sets contruidos, también se nutre de la identidad arquitectónica que rodea a la ciudad. Los escenarios reales, como las iglesias, los claustros y las plazas, se integran de manera orgánica en las películas, convirtiéndose en personajes silenciosos que añaden profundidad y verismo a las historias.

Vemos entonces que no sólo se trata de conceptualizar sets impresionantes, sino también de infundir autenticidad, verosimilitud y emoción en cada detalle. Desde las películas que rinden homenaje a la historia y la cultura de México, hasta las producciones de ciencia ficción que desafían los límites de la imaginación, a medida que las ideas evolucionan, cada disciplina aporta su conocimiento y perspectiva única para lograr una cohesión visual y narrativa. Esta colaboración garantiza que los detalles estén en sintonía con la visión general y que el resultado final sea un mundo cinematográfico tan cautivador como auténtico.



Mauleón, A., 2022. Construcción de set para el largometraje *Manglar*. Comalcalco, Tabasco.



**El maquillaje:
herramienta
que vivifica**



Estefanía Casas

Durante la Época de Oro del cine mexicano, el maquillaje desempeñó un papel transformador. Antes de la Revolución era raro ver mujeres maquilladas en el país y fue hasta la década de los veinte cuando se popularizó el uso cotidiano de cosméticos. En este contexto, es fácil identificar cómo las tendencias extranjeras introdujeron los *looks* con los que hoy asociamos esa década, caracterizados por cabellos cortos y labios intensamente rojos.

Así pues, notamos que los estándares de belleza experimentaron un giro, peinados perfectos con melenas rizadas y exuberantes se convirtieron en la norma, las cejas con arcos pronunciados acentuaron un rasgo facial distintivo. El maquillaje se orientó más bien hacia la naturalidad, mientras que los labios rojos con contornos definidos añadían un toque de sofisticación a estos estilos.

Sin duda ésta fue una etapa muy importante, pues no sólo hizo mella en la historia del cine mexicano, sino también en la historia del maquillaje y de las mujeres. Hablamos de una época de *glamour* y empoderamiento femenino, donde el carácter de las actrices resaltó su participación en el séptimo arte en figuras como Silvia Pinal, María Félix, Dolores del Río, Elsa Aguirre, Ninón Sevilla, entre otras muchas grandes personalidades. Su labor contribuyó a que se forjara una identidad femenina en el imaginario social mexicano,



Estefanía Casas

Licenciada en Artes Plásticas, destaca su labor como artista multidisciplinaria, abarcando diversas expresiones creativas como el tatuaje, la pintura y el maquillaje de efectos especiales y caracterización.

estefaniacasasag@gmail.com

que iba desde los arquetipos heroicos que poseían atributos como el amor y la buena moral, hasta las antagonistas testarudas, fuertes y rebeldes.

En todos los casos, el maquillaje fue una herramienta esencial para caracterizarlas.

Es precisamente durante los años veinte que se comienza a desarrollar la cosmética, aunque no fue sino hasta los cincuenta cuando se produjeron las primeras bases de maquillaje líquidas, dejando atrás la exclusividad de los productos en polvo. La industria de aquel entonces hacía uso de ingredientes orgánicos y naturales, fenómeno contrario a la diversidad actual. Las pieles de las actrices presentaban una apariencia impecable y radiante, se daba a la piel un aspecto hidratado y se utilizaba mucho polvo para matizarlas cuando se trabajaba en cámara.

Algunas de las costumbres de la época podrían parecer sorprendentes hoy en día, por ejemplo, era una práctica común para muchas mujeres dormir maquilladas y peinadas. Este uso respondía a las limitaciones tecnológicas y a la necesidad de mantener su imagen por largo tiempo. Maquillar y peinar a una actriz llevaba muchísimo tiempo, por lo que su cabello se estilizaba con aceites y vaselina para que los peinados duraran más. Asimismo, no era habitual lavarse el cabello diariamente, por lo que muchas optaban por ir a la cama completamente



Casas, E., 2021. Maquillaje a Paulina Gaitán en el set del cortometraje *Descenso*, Zapotitlán Salinas, Puebla.

peinadas y maquilladas. A pesar de este tipo de prácticas, sus pieles tenían mucha luminosidad y suavidad, quizás contribuían factores como el uso de productos naturales (mascarillas de avena, yogurt y huevo), además de un estilo de vida y una alimentación más saludables.

Por otro lado, el maquillaje de la vida diaria no era parecido al que se usaba para trabajar en cine y televisión, puesto que no lucía bien cuando se grababa en escala de grises. Esto provocó la necesidad de hacer varias pruebas para adaptar colores específicos y lograr los tonos deseados en pantalla. Esto también dependía del equipo utilizado para grabar, ya que no se requería lo mismo en todas las producciones.

Así pues, resultaba fundamental implementar estrategias que ayudaran a la intención particular de cada caso. Era usual que el rojo se reemplazara por verde, se usaba azul en los labios, se aplicaba amarillo o café claro en las comisuras de la boca, debajo de los ojos y en algunos casos incluso en las zonas de lo que actualmente se llama *contour*. Estas pruebas y colores fueron modificándose a medida que avanzaba la tecnología dentro del cine, una parte de la historia que resulta fascinante y a menudo desconocida.

No obstante, si hablamos del maquillaje en el área de efectos especiales, el ingenio de los maqui-



Casas, E., 2021. Caracterización de Amancio Orta con prótesis de balazo en la frente para el cortometraje *Descenso*, Zapotitlán Salinas, Puebla.



Casas, E., 2021. Caracterización de Amancio Orta para el cortometraje *Descenso*, Zapotitlán Salinas, Puebla.



Casas, E., 2021. Caracterización y diseño de personaje realizado para el diplomado de caracterización y maquillaje de efectos especiales en Freakshow, Ciudad de México.

llistas durante esta época también resulta asombroso. Muchos de los efectos especiales se lograban en vivo mediante un juego de luces; aplicando filtros del mismo color que la luz se lograba que el maquillaje fuese *invisible* y al retirar estos complementos técnicos, el maquillaje se volvía visible nuevamente. Esta técnica se utilizó creativamente en producciones como *Sh! The Octopus* (1937).

Es notoria, entonces, la profunda evolución de esta industria desde la Época de Oro del cine mexicano hasta la actualidad, tanto en sus herramientas como en sus intenciones. Actualmente, el mercado ofrece una inmensa variedad de productos de maquillaje con inclusividad respecto a las necesidades de los efectos especiales, así como aquellos con fines cosméticos más sencillos; ambos brindan posibilidades infinitas.

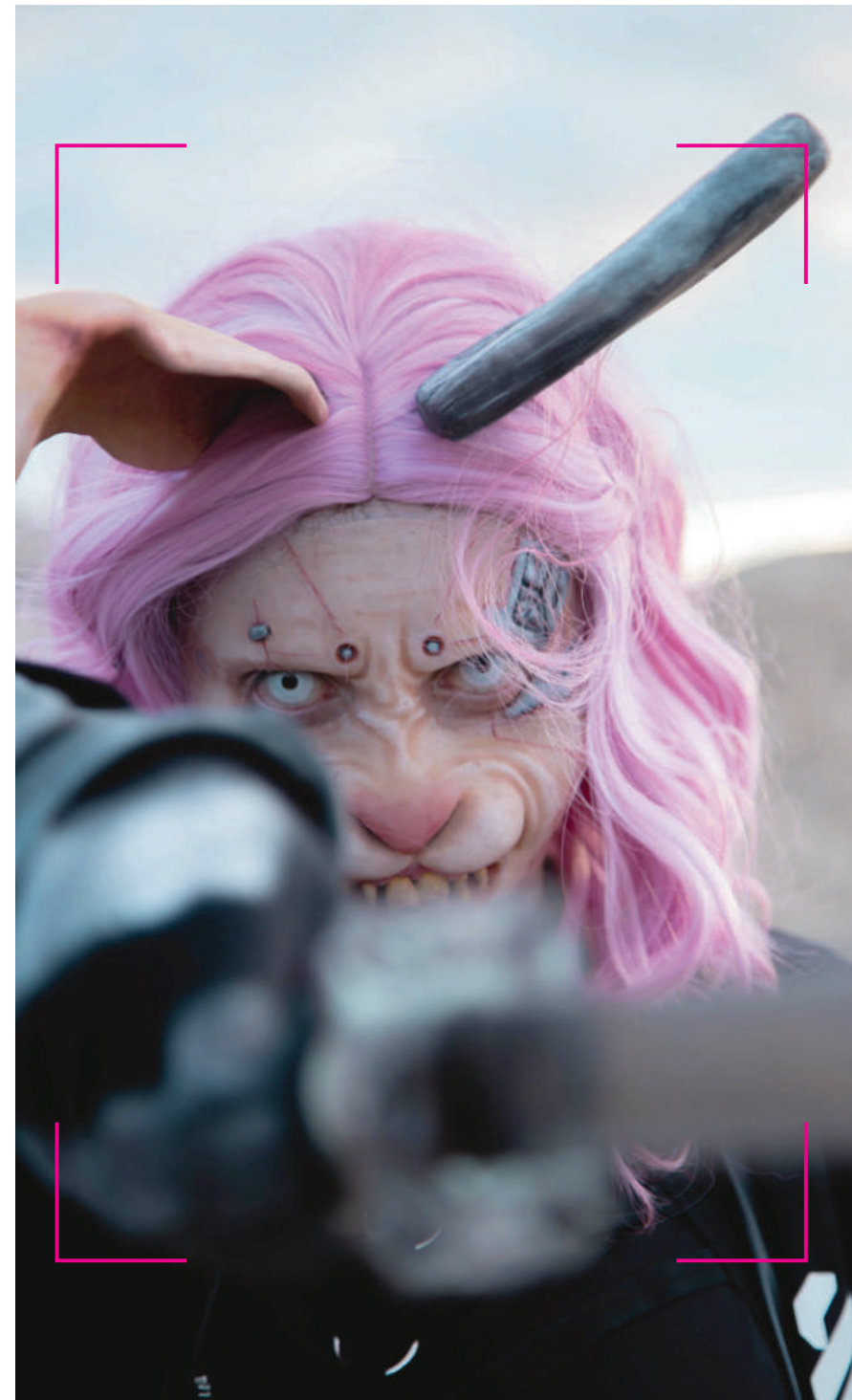
Ejemplo de estos avances son las creaciones de Guillermo del Toro, que han ganado reconocimiento tanto nacional como internacional. Mérito alcanzado gracias a su distinguida labor creativa, su habilidad artística para la caracterización de personajes y los efectos especiales que ha elaborado junto con su equipo.

Volviendo al origen de estas reflexiones, es claro que la Época de Oro del cine mexicano dejó una huella duradera en el mundo del maquillaje y la cul-

tura. Desde los estándares versátiles de belleza, hasta la adaptación creativa de colores para la pantalla, esta era fue testigo de una evolución fascinante en la estética cinematográfica y el empoderamiento femenino. A medida que el cine avanzaba, también lo hacían las técnicas y productos para el maquillaje, adaptándose a las necesidades de cada contexto.

La industria y los profesionales del maquillaje continúan enfrentando desafíos en la actualidad; siempre habrá obstáculos por superar en un mundo en constante evolución. En la contemporaneidad, surgen nuevas demandas y complejidades, lo cual añade profundidad a esta disciplina. Por ejemplo, los actores pueden requerir tatuajes que necesiten ser replicados o cubiertos, dependiendo de las necesidades filmicas, esta situación es un verdadero reto al momento de buscar lograr autenticidad y fidelidad visual. Además, la creación de personajes fantásticos conlleva retos únicos, desde la selección de colores, la maestría de la técnica precisa para alcanzar la imagen deseada y, claro, también la dedicación de largas horas de trabajo para lograr cierto tipo de caracterizaciones.

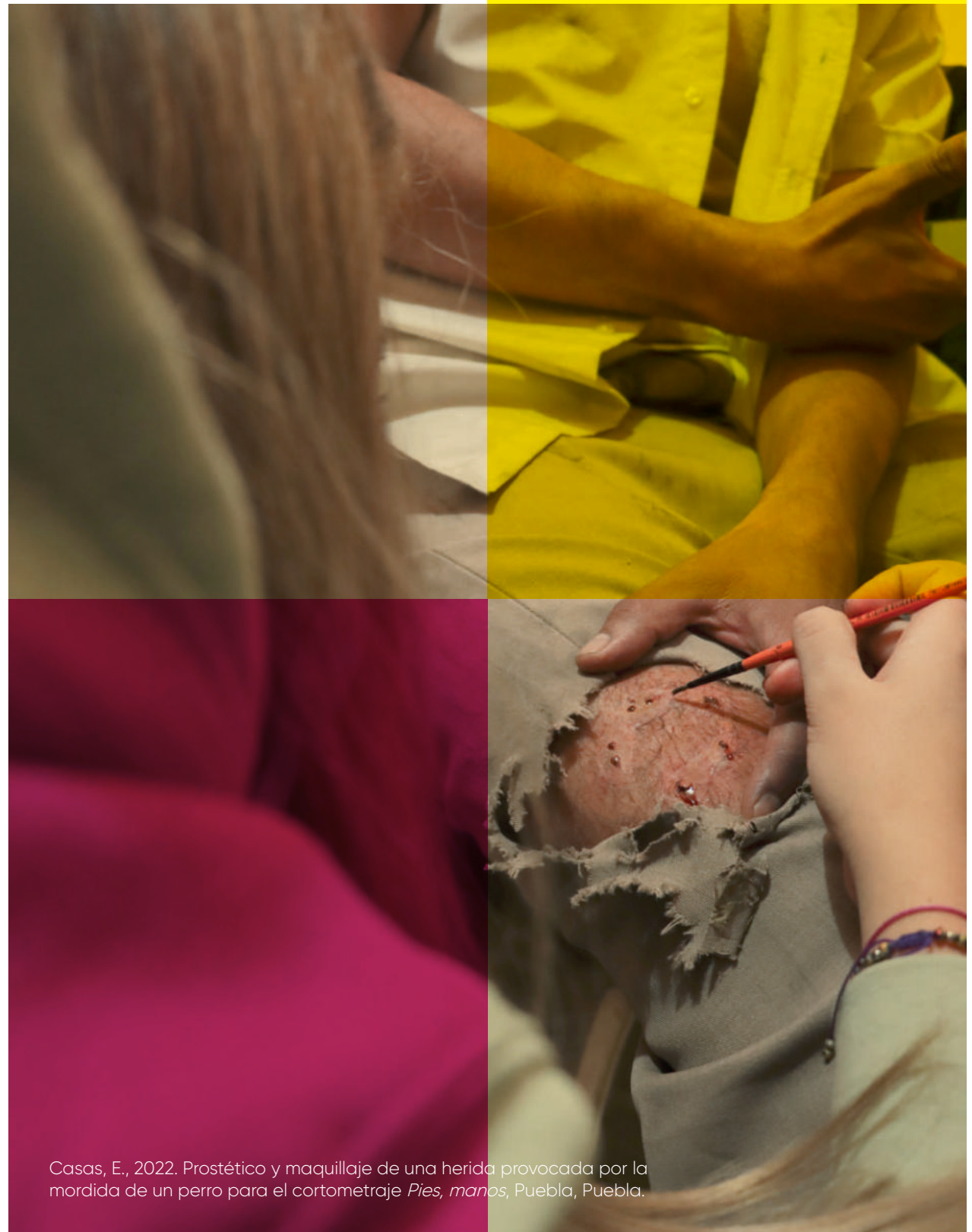
Es preciso agregar que el maquillaje tiende a variar según el medio que lo requiera, ya sea teatro, cine o televisión. Cada uno tiene requerimientos específicos y meticulosos, un buen resultado en



cada uno de estos medios es sólo posible gracias a la habilidad de adaptación y creatividad de los maquilladores. No cabe duda de que esa diversidad de escenarios y situaciones enriquece la labor y habilidad del equipo de trabajo para navegar entre diferentes contextos y necesidades. En los maquilladores, la destreza y la capacidad de adaptación son invaluable.

Como vemos, la industria del maquillaje es un mundo en constante evolución, donde la creatividad y la habilidad técnica se unen para enfrentar los retos que cada contexto nos ofrece. Desde la transformación de actores, hasta la creación de mundos fabulosos, cada proyecto demanda enfoque y pericia. Los desafíos se redefinen con el paso del tiempo, pero la pasión por esta forma de arte sigue siendo el motor que impulsa a los maquilladores a superar los obstáculos en el porvenir de su profesión y su arte.

Como maquilladora especializada en efectos especiales en Puebla, mi labor se extiende desde la aplicación de arañazos, cortes y hematomas en los actores, hasta la creación de personajes fantásticos que desafían la imaginación. Aunque pudiera parecer que a nivel local la demanda de caracterización y efectos especiales aún no se equipara a la de otras áreas, en los últimos años he sido testigo de un aumento constante en la demanda de mi profesión gracias al creciente desarrollo de proyectos que ex-



Casas, E., 2022. Protésico y maquillaje de una herida provocada por la mordida de un perro para el cortometraje *Pies, manos*, Puebla, Puebla.

ploran esta necesidad; de la mano de la demanda ha crecido también el reconocimiento de esta disciplina. Estoy plenamente convencida de que esta tendencia continuará, impulsada por una visión audaz de los jóvenes cineastas y la comprensión de los equipos de producción de lo que es posible alcanzar gracias a las posibilidades que ofrece el maquillaje de efectos especiales.

La evolución y crecimiento de este campo no sólo beneficia a los artistas involucrados, sino que enriquece a la industria del entretenimiento en Puebla y, por ende, en el país. A medida que más creadores y profesionales del cine y la televisión comprenden la importancia de la caracterización y los efectos especiales como herramienta mediante la cual dar vida a sus producciones, se abren nuevas oportunidades y se fomenta la expansión de este campo artístico.

La pasión por el maquillaje y los efectos especiales es un poderoso motor que impulsa a los artistas a explorar, experimentar y superar los límites de lo que se puede lograr. Ver cómo cobran vida personajes imaginarios y cómo se transforman los actores en sus papeles es incomparable. Me emociona pensar en el futuro de la caracterización y los efectos especiales, especialmente los proyectos que involucren esta labor en Puebla, desde donde seguiré contribuyendo con el desarrollo de esta creciente y apasionante industria.



Casas, E., 2023. Maquillaje de golpes y heridas provocadas por una pelea para el cortometraje *Apolo*, Puebla, Puebla.

A black and white photograph of a stop-motion puppet character sitting on a chair. The character has a large head, wide eyes, and a slightly open mouth, giving it a surprised or concerned expression. It is wearing a dark, textured sweater over a collared shirt. To the left of the character, a vintage movie camera is mounted on a small table, with a bright light source visible. In the foreground, several film reels are stacked on another table. The background is a simple, textured wall with a metal railing visible on the right side.

El *stop motion* en Puebla

Un breve recorrido de su labor en manos
de los profesionistas locales



Ximena Salazar

La animación conocida como *stop motion* ha tenido una evidente evolución en los últimos años. Si bien inició como una técnica para generar efectos visuales en producciones *live action*, poco a poco adquirió una esencia propia gracias al desarrollo de propuestas cinematográficas realizadas cien por ciento en *stop motion*.

Desde sus inicios en la ciudad de Puebla en 2011, esta industria ha estado en constante transformación gracias al creciente interés de jóvenes que estudian carreras afines a las artes plásticas, el cine o la animación. Su deseo por conocer, experimentar y capacitarse en esta técnica ha dado lugar a un constante desarrollo y hoy podemos ver los logros que se están alcanzando a nivel local. Los esfuerzos de quienes laboran en esta industria buscan agilizar los procesos de ejecución para mantenerse competitivos en un mercado comercial que, cada vez más interesado por este tipo de animación, busca profesionales especializados en esta técnica para realizar sus producciones.

Hay que destacar que en Puebla el *stop motion* es realizado en gran medida por artistas visuales y por no cineastas o animadores de profesión, esto se debe a que buena parte de los procesos creativos y manuales requeridos son tangibles. A través de esta técnica, los artistas tienen la posibilidad de explorar sus habilidades de manera instintiva y práctica. Fue a partir del desarrollo de estos proyectos que



SPEKTRA

SPEKTRA, estudio poblano



Ximena Salazar

Diseñadora gráfica y docente, ha incursionado en la industria de la animación *stop motion*, principalmente como fabricante de *puppets*. Ha colaborado en proyectos como *Elena y las sombras* (2016) de Embryonic Producciones, *La casa de la memoria* (2020) de Sofía Rosales, *Raíz y mañana* (2019) para Pixelatl y *El bosque de Shiro* de Colectiva Cine en el año 2020. Entre 2022 y 2023 desarrolló *Femmente* (2023), su primer cortometraje autoral, que fue seleccionado por la convocatoria PECDA Puebla 2022. spektraestudio@gmail.com



los creadores poblanos se han involucrado en la faceta cinematográfica con mayor regularidad. Éste fue el caso de Spektra, un estudio poblano conformado en 2022 por un grupo de artistas y diseñadores que han seguido este camino, entre ellos están Viridiana Luna, Ángel Meléndez, Marko Silva, Angélica Ponce, Omar Alonso, Enya Nava y Ximena Salazar.

El equipo de Spektra ha estado inmerso en la industria de la animación *stop motion* desde hace más de diez años, sus integrantes iniciaron su camino colaborando en distintos proyectos, como en el cortometraje *Elena y las sombras* (2016), seleccionado por la convocatoria Imcine, en cuya realización participaron Viridiana Luna, Ángel Meléndez, Marko Silva, Angélica Ponce y Ximena Salazar. Más tarde, en 2018, se colaboró con la directora tapatía Sofía Rosales Arreola en la fabricación del *puppet* protagonista de *La casa de la memoria* (2020), ganador del Premio Ariel como mejor cortometraje animado en el mismo año de su lanzamiento. En 2019 se participó en el proyecto *Raíz y mañana* (2019), cineminuto realizado para el festival Pixelatl, donde el trabajo de estos artistas consistió no sólo en la fabricación de los personajes, sino también en la generación de una imagen para el festival; los gráficos fueron diseñados por Viridiana Luna, Ximena Salazar y Marko Silva; el artista Omar Alonso se desempeñó en el área de construcción y acabados para sets. Asimismo, en el ámbito internacional, colaboraron en el año 2020 con la productora ecuatoriana Colectiva



Salazar, X., 2023. Cartel oficial del cortometraje *Femmente*.

Cine, creando sus tres personajes principales para el proyecto *El bosque de Shiro* (2021).

Estos antecedentes dieron lugar a la conformación del equipo de Spektra con el propósito de continuar y expandir su trabajo colaborativo en proyectos nacionales e internacionales, tanto en la producción de videos, series y cortometrajes en *stop motion*, como en la de comerciales, sean *spots* publicitarios o cortinillas.

A la par del estudio, cada uno de sus integrantes ejerce actividades y colaboraciones independientes, ya sea en la docencia o el área artística. Por ejemplo, tenemos el caso de Angélica Ponce, quien se ha enfocado en compartir su conocimiento con el público más joven impartiendo cursos de *stop motion* para niños en la ciudad de Puebla. Por su parte, Ángel Meléndez se ha abierto camino en proyectos destacados, formó parte de la producción cinematográfica *Pinocchio* (2022) de Guillermo del Toro, colaborando en el área de marionetas junto a León Fernández, además, participó en el proyecto *Humo* (2023) de Rita Baulto. Asimismo, Enya Nava desarrolló esta técnica por primera vez en 2019 con el cortometraje estudiantil *Maraña* (2020), posteriormente incursionó en la dirección y producción de proyectos *live action* como *Semana Santa* (2020), realizado en 48 Hours Film Project - Mexico y *La patria bajo el sol* (2021) en Reto DocsPuebla 2022. Actualmente se encuentra desarrollando *El olor del mercurio* (2023), proyecto seleccionado por la convocatoria PECDA Puebla.



Salazar, X., 2023. *Still del cortometraje animado Femmente.*

Gracias a los logros del equipo, el estudio no se enfoca solamente en proyectos de animación *stop motion*, la versatilidad de los perfiles de sus integrantes y sus habilidades los han llevado a participar también en producciones cinematográficas *live action* junto con otros estudios poblanos, como Andamio 9. Los proyectos en colaboración con dicho estudio van desde cortometrajes, hasta largometrajes como *Manglar* (2022), *Héroes* (2022) y el más reciente, *Luz azul* (2023), donde Marko Silva se encargó del diseño y producción del vestuario de su protagonista.

Dentro de los retos a los que se enfrenta Spektra el principal es gestar producciones propias con propuestas originales de cada integrante, dirigidas y producidas en el estudio. Como buen indicio de este propósito, el cortometraje animado *Femmente* (2023), creado y dirigido por Ximena Salazar en el periodo de 2022 a 2023, fue seleccionado por la convocatoria PECDA Puebla 2022. Sin duda, un digno inicio del estudio que está emergiendo junto con sus integrantes.

Femmente (2023) resultó todo un reto para el equipo de Spektra, tanto por la gestión del estímulo económico de la convocatoria, como por sus tiempos de entrega, los cuales se consideran demasiado justos para producciones de *stop motion*. Por otro lado, la propuesta visual del cortometraje requería mezclar dos formas de animación, *stop motion* y 2D,



Salazar, X., 2020. Fotograma de *La casa de la memoria*.





lo cual involucraba adentrarse en una técnica no explorada por parte del equipo, por lo que se buscaron colaboraciones y vínculos con otros profesionales del medio. En este caso, el estudio poblano Mokiki Animation Studio quedó a cargo de la parte de animación 2D del proyecto, Aura Xilonen estuvo a cargo del guion, mientras que Adriana Cristóbal y Brisa P. Sánchez, artistas y animadoras *stop motion*, dieron vida al personaje principal. La fotografía y edición final quedaron en manos de Gerardo Téllez, a cargo del diseño sonoro estuvo Aldo Teomitzi de Sonata 17, estudio musical con experiencia en producciones cinematográficas y, finalmente, Banana Dripper realizó la propuesta original de la música para el cortometraje.

Después de este largo recorrido por los proyectos mencionados, es fácil concluir que el *stop motion* en Puebla sigue en una constante búsqueda para convertirse en una industria sostenible y competitiva. La presencia que ha tenido en el ámbito cinematográfico ha sido en gran parte gracias al sentido de colaboración de los artistas y al trabajo en equipo, también se ha buscado abrir oportunidades mediante plataformas que ofrecen apoyos para la creación de este tipo de proyectos, como las convocatorias privadas y gubernamentales. Queda todavía un largo recorrido para seguir reforzando estos vínculos, pero es innegable que se trata de una técnica que no ha muerto, ni morirá pronto, por el contrario, cada vez cobra más fuerza y seguirá cautivando al público, demostrando lo mucho que tiene por ofrecer.

Luis Maldonado en cabina para la primera temporada de *Destination Fear* (2021) de Discovery Channel, Puebla, Puebla.



Doblaje de voz en Puebla



Luis Maldonado

El doblaje siempre ha tenido una base sólida en el país, de hecho, México es considerado referente en dicha profesión en toda América Latina. Hoy en día —y en gran medida gracias a las redes sociales—, los actores y directores que ejercen esta profesión han alcanzado reconocimiento mundial, lo cual ha dado cabida para que más personas busquen dedicarse al doblaje. En este artículo reflexiono acerca del crecimiento que ha tenido esta industria en la ciudad de Puebla durante los últimos años, tomando en cuenta los procesos técnicos y creativos que esta profesión conlleva, así como mi experiencia y perspectiva personal.

En este país, hablar de doblaje genera opiniones divididas. Hay quienes lo encuentran inútil, como algo que entorpece el desarrollo de una historia cuya originalidad recae en el uso de un idioma específico, pero también hay quienes lo ven como un apoyo importante para fomentar la inclusión en su distribución. Bien apunta José Rodrigo Cruz Farrera que «el doblaje de voces no sólo funciona como una comodidad para los espectadores, sino que constituye un verdadero apoyo en la difusión de largometrajes»¹, especialmente si consideramos que muchas personas, debido a su joven edad o a que sufren algún tipo de discapacidad, no son capaces

¹ Cruz Ferrera. «El doblaje de voz», 175.


Luis Maldonado

Actor y cineasta. Egresado de la Facultad de Cine de la Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla. Su formación ha sido complementada con talleres y diplomados en actuación, doblaje y locución en Casazul y NAMI Studios.

soyluismaldonado@gmail.com



Maldonado, L., 2021. En el control room de *Destination Fear*, Puebla, Puebla.

de leer subtítulos. Independientemente de la postura que se adopte, lo que queda claro es que se trata de una labor que está muy lejos de ser sencilla, pues se requiere, fundamental e indudablemente, de una preparación actuarial profunda, acompañada de una especialidad técnica para llevarla a cabo.

El doblaje consiste esencialmente en sustituir la voz original de un personaje —sea éste interpretado por un actor o bien una animación— por una voz en el idioma deseado. El proceso no inicia en la cabina de grabación, sino con la labor de «traducción y ajuste de un guion de un texto audiovisual y la posterior interpretación»² de los actores, todo ello según los señalamientos y condiciones que determine el director de doblaje. Este proceso no siempre se da sin complicaciones. En mi experiencia, he visto cómo se lleva a cabo una suerte de negociación entre los clientes que requieren servicios de doblaje y la empresa que haya sido de su preferencia. Ya sea que el material conste de capítulos o bien se trate de una película, se debe determinar cuáles serán las adaptaciones a los guiones de los proyectos. Durante el proceso de traducción, además, se realizan adecuaciones para lograr que el lenguaje sea lo más neutral posible, para lograr lo que en nuestro país se conoce como «español latino normalizado».

² *Ibid.*, 172.

Posteriormente, cuando se ha definido el guion, el material pasa a manos del director de doblaje, quien será el encargado de hacer los llamados a cada uno de los actores, que, a su vez, acudirán al estudio de forma individual para realizar la grabación correspondiente a su personaje. Cuando se cuenta con todas las grabaciones, la tarea de la dirección de doblaje termina y el proyecto pasa a manos del equipo de posproducción, que se dará a la tarea de revisar, ecualizar y editar el material. Finalmente, el resultado se regresa al cliente, quien se hace cargo de su distribución³. Me parece importante conocer esta dinámica para abordar el tema y realizar esta labor en diferentes estados dentro de la República, incluyendo Puebla.

Por mucho tiempo esta profesión se centralizó en la Ciudad de México, pero, con el tiempo, otras ciudades del país adoptaron sus prácticas al grado de que hoy se cuenta con estudios y cabinas para realizar doblaje en muchos lugares del país. Si bien es cierto que hay una gran cantidad de diplomados y talleres para preparar a los nuevos locutores y actores de voz, es innegable que son pocos los centros que ofrecen estudios especializados en esta área y también es limitado el número de lugares que ofertan trabajo formal para quienes se dedican al dobla-

3 *Ibid.*, 172.



je. Sin embargo, es una apuesta a un futuro próximo que, a mi parecer, puede abrir la puerta a descubrir nuevos talentos en diferentes ciudades del país.

En la mayoría de las urbes con televisoras y emisoras de radio encontramos también empresas encargadas de dar voz a *spots* publicitarios o televisivos que únicamente utilizan imágenes y voces de acompañamiento, pero ello no asegura que tengan las habilidades necesarias para realizar doblajes. El hecho de que una persona sea capaz de trabajar su voz para publicidad, no significa que pueda hacer doblaje, porque para ello se requiere de conocimiento actoral. Cuando haces un doblaje no sólo repites líneas, estás *actuando* con la voz y trabajando emociones. Como se ve, los fines del doblaje dictan la preparación que se requiere en cada caso.

En lo que a mí respecta, el doblaje en la animación llamó mi atención desde la preparatoria. Mi interés me llevó a darme cuenta de que, cuando se habla de algo «doblado» nos referimos realmente a una adaptación, se trata de material originalmente hecho en un idioma particular y transformado para que sea comprendido en otro idioma. Este material trae consigo el trabajo previo de un profesional que preparó y dio vida a un personaje, el doblaje implica una reescritura de ese trabajo, donde un actor dife-



Luis Maldonado en cabina para la grabación de *Overlord* (2022), Puebla, Puebla.

rente *reinterpreta* al original en su idioma. Aquí es donde radica la polémica, aquí se dividen las opiniones entre si el doblaje vale o no la pena.

A pesar de que Puebla no tiene la amplia tradición cinematográfica de lugares como Ciudad de México, he experimentado de primera mano cómo gradualmente se ha convertido en un lugar de constante actividad audiovisual a medida que más artistas se aventuran a desarrollar sus proyectos en el estado. Lo mismo está sucediendo con el doblaje. Cada vez son más las empresas que buscan talentos locales para dar voz a sus proyectos. Tanto mi formación actoral como mi especialización como actor de doblaje se dio entre Ciudad de México y Puebla. Mi primera oportunidad la tuve tocando puertas en Ciudad de México, pero la conseguí sólo gracias a los estudios y pruebas de voz que realicé en Puebla; también en la capital tuve la fortuna de grabar una serie completa como protagonista para Discovery y dicho proyecto se realizó en compañía de otros talentos poblanos.

Durante este periodo me involucré también en una serie de anime titulada *Overlord* (2015). De este proyecto aprendí que la dirección de doblaje puede prescindir de la presencia de los actores y llevarse a cabo de manera remota, puesto que la empresa de

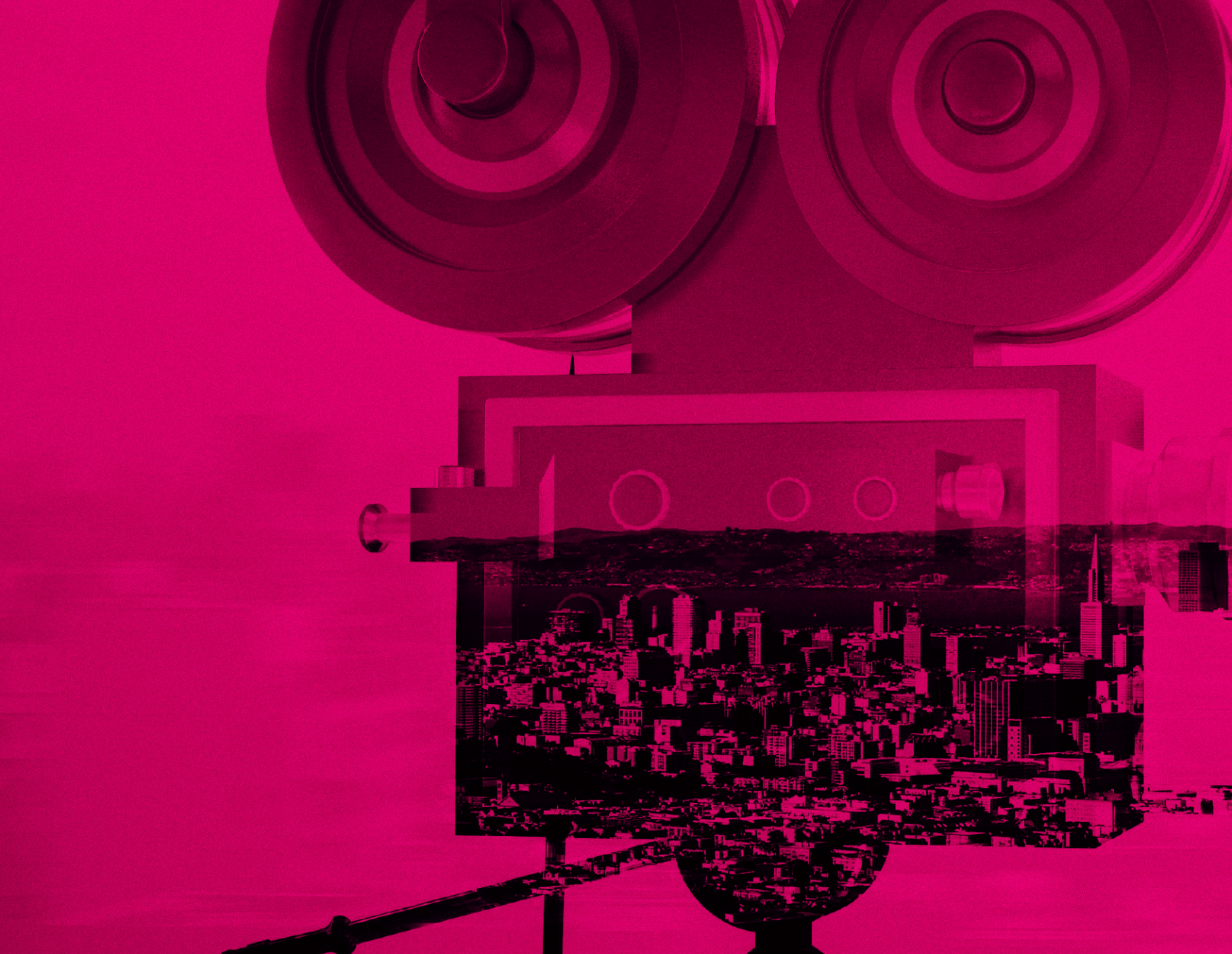


doblaje encargada de este proyecto está ubicada en Cuernavaca, pero yo pude realizar el proceso de grabación de voz en cabina desde la ciudad de Puebla.

Cineastas nuevos, cuya dedicación apunta a la animación, están creando sus proyectos directamente en esta ciudad y se están acercando a estudios locales que ofrecen una gran variedad de voces y talento con la intención de involucrarlos en proyectos audiovisuales prometedores. Se sigue buscando realizar labores de doblaje desde diferentes empresas poblanas con miras a la proyección internacional, además de seguir preparando y gestando nuevos profesionistas especializados en esta labor.

Me parece emocionante el crecimiento de esta industria en Puebla y estoy seguro de que se debe en gran parte a quienes han decidido estudiar carreras audiovisuales y han optado por permanecer en la ciudad para impulsar la industria cinematográfica y actuar que los formó.

La evolución de la profesión del doblaje en Puebla es evidente para quienes nos dedicamos a la actuación y, si bien hay muchas oportunidades en todo el país —especialmente en Ciudad de México—, puedo notar cómo los proyectos internacionales apuestan por las cualidades que ofrecen empresas que no necesariamente están ubicadas en la capital.



The image features a vibrant, abstract background. A large, bright yellow triangular shape, resembling a beam of light or a spotlight, originates from the top right corner and extends towards the center. The rest of the background is a deep magenta color. In the center, the word "ANEXOS" is written in a large, bold, black, stylized font with a white outline. The letters are set against a semi-transparent yellow rectangular area that matches the beam of light. The background also shows a faint, high-angle view of a city skyline, with various buildings and structures visible. Two thin horizontal lines are positioned above and below the word "ANEXOS".

ANEXOS

Series documentales relativas al cine del Archivo General Municipal de Puebla

¿Quieres saber más?

SERIE DE ACTAS DE CABILDO

La serie documental «Actas de cabildo» se encuentra ubicada en la sección de *Gobierno*, está conformada por 407 volúmenes que abarcan el período de 1533 a 2021 y es considerada como una de las series más completas en nuestro país.

Se trata de documentación emitida por la autoridad municipal desde el siglo XVI hasta la actualidad. Refiere a temas de orden político, económico, social, cultural y administrativo de la vida del municipio. Contiene las diferentes reuniones del ayuntamiento —llamadas sesiones de cabildo— las cuales pueden ser: ordinarias, extraordinarias, secretas y solemnes. En estas sesiones se acuerdan diversos asuntos relacionados con la vida de la ciudad. A continuación, mostramos algunos acuerdos y solicitudes tratados en cabildo, sobre espectáculos.

- **Fichas referentes a espectáculos en la serie documental «Actas de cabildo»**

AGMP. Actas de cabildo, vol. 205, 11 de marzo de 1930

Acuerdo de cabildo en el cual se presenta la solicitud del c. Rodolfo Zenteno, donde pide ayuda al

Ayuntamiento para la formación de una compañía cinematográfica.

AGMP. Actas de cabildo, vol. 208, 8 de noviembre de 1932

Acuerdo de cabildo en el cual se indica a las empresas de los cines Variedades y Guerrero, que, en lo sucesivo, deben respetar los derechos de autor. En caso de no hacerlo en los términos de la ley, el ayuntamiento procederá como corresponde. Manuel Fernández Menéndez presenta la lista de los autores que no deben ser interpretados, si no se pagan los derechos correspondientes.

AGMP. Actas de cabildo, vol. 208, 10 de febrero de 1933

Acuerdo de cabildo que dispone las medidas necesarias de presentación para los vendedores que operan en el interior de teatros y cines:

Primera: que los vendedores de pasteles, dulces, paletas heladas, etcétera, que comercian en el interior de los teatros y cines, queden obligados a presentarse uniformados con traje y gorra blancos, debidamente aseados, y deberán contar con la tarjeta de salud correspondiente.

Segunda: durante las representaciones dramáticas o exhibición de películas, les queda estrictamente prohibido ofrecer su mercancía a los espectadores en voz alta, a fin de evitar distracciones y molestias. Podrán hacerlo solamente antes y después de cada acto o durante los intermedios.

Tercera: se recomienda encarecidamente a los dueños de teatros y cines, o encargados, que se haga cumplir en todas sus partes esta disposición del H. Consejo Municipal.

Cuarta: de no cumplir con esta disposición, los empresarios serán multados con diez pesos por cada infracción.

Quinta: se indica que todos los vendedores tengan uniformes a costa de los dueños de teatros y cines.

AGMP. Actas de cabildo, vol. 209, 12 de mayo de 1933

Acuerdo de cabildo en el cual se reconoce la facultad de la Junta Calificadora para imponer o modificar los impuestos municipales al Cine Variedades. Por lo cual, la Junta Revisora, previo estudio y de acuerdo con lo que indica la Ley de

Ingresos Municipales vigente, queda facultada para ratificar o rectificar el impuesto del que disfruta actualmente.

AGMP. Actas de cabildo, vol. 209, 15 de mayo de 1933

Acuerdo de cabildo en el cual se presenta el dictamen de la Junta Revisora, integrada por los c. c. presidente municipal y regidor de Hacienda, que fue aprobado y resuelve: La junta revisora que suscribe, en atención a este H. Ayuntamiento, sobre el impuesto que tenía asignado el Cine Variedades, informa que, hecha la revisión, se le asigna la cuota siguiente: diez pesos diarios y cincuenta pesos los domingos de impuesto municipal. Dicha cuota se somete a la consideración de esta h. asamblea para su aprobación.

AGMP. Actas de cabildo, vol. 217, 10 de julio de 1943

Acuerdo de cabildo que dictamina prohibir en el municipio de Puebla la exhibición de la película *Santa*, que se exhibirá en el Cine Reforma de esta ciudad. Se indica comunicar a la empresa el presente dictamen para que sustituya la película *Santa* por otra en el programa del próximo domingo.

AGMP. Actas de cabildo, vol. 220, 21 de julio de 1949

Acuerdo de cabildo en el cual se autoriza, siempre y cuando se sujete a las leyes y reglamentos de la materia, la solicitud presentada por el c. Constantino González. Habrá de colocar en la entrada del pasaje del ayuntamiento unas vitrinas para exhibir fotografías de las películas del Cine Reforma.

AGMP. Actas de cabildo, vol. 224, 26 de marzo de 1953

Acuerdo de cabildo que autoriza nombrar una comisión para recibir el edificio del Cine Teatro Guerrero, en representación de esta ciudad, para continuar explotándolo y debiendo pagar mensualmente, dentro de los primeros diez días de cada mes y por adelantado al ayuntamiento de Puebla. Esta autorización fenecerá en el momento en que el ayuntamiento lo autorice, sin que el término de la misma exceda del catorce de febrero de mil novecientos cincuenta y cuatro. Se comunicará el acuerdo c. c. a jefes de los departamentos de Control y Hacienda, y Contabilidad, así como al tesorero municipal para su conocimiento.

AGMP. Actas de cabildo, vol. 224, 5 de septiembre de 1953

Acuerdo de cabildo que aprueba el contrato de arrendamiento que celebra el H. Ayuntamiento, como arrendador, con el señor Gabriel Alarcón Chargoy, como arrendatario, con relación al Cine Teatro Guerrero, con las cláusulas siguientes:

Primera: el Cine Teatro Guerrero se destinará exclusivamente a la exhibición de películas cinematográficas y espectáculos públicos. Mantendrá el orden, los reglamentos y disposiciones legales sobre los espectáculos.

Segunda: el inmueble comprende únicamente el perímetro del teatro, en la extensión y colindancia que hace constar la parte expositiva, las salidas laterales del lunetario y el local que ocupa actualmente el café La Dulce Alianza.

Tercero: el precio del arrendamiento es \$6,300 (seis mil trescientos pesos 00/100 m. n.) mensuales, que se pagarán los primeros diez días y por adelantado cada mes.

Cuarta: el término de duración del contrato será de 15 años obligatorios para ambas partes y empezará a contarse desde el 1 de septiembre del presente año.

AGMP. Actas de cabildo, vol. 228, 24 de octubre de 1961

El c. presidente de la Asociación Poblana de Protección a la Infancia solicita al ayuntamiento comprar cincuenta boletos para una función de cine, con valor total de \$1,750 (mil setecientos cincuenta pesos 00/100 m. n.).

AGMP. Actas de cabildo, vol. 228, 13 de marzo de 1962

Acuerdo de cabildo en el cual Gustavo Rodríguez informa sobre las gestiones que ha hecho para que la Asociación Mexicana de Productores Cinematográficos realice una película sobre la batalla del 5 de mayo de 1862.

AGMP. Actas de cabildo, vol. 229, 13 de abril de 1965

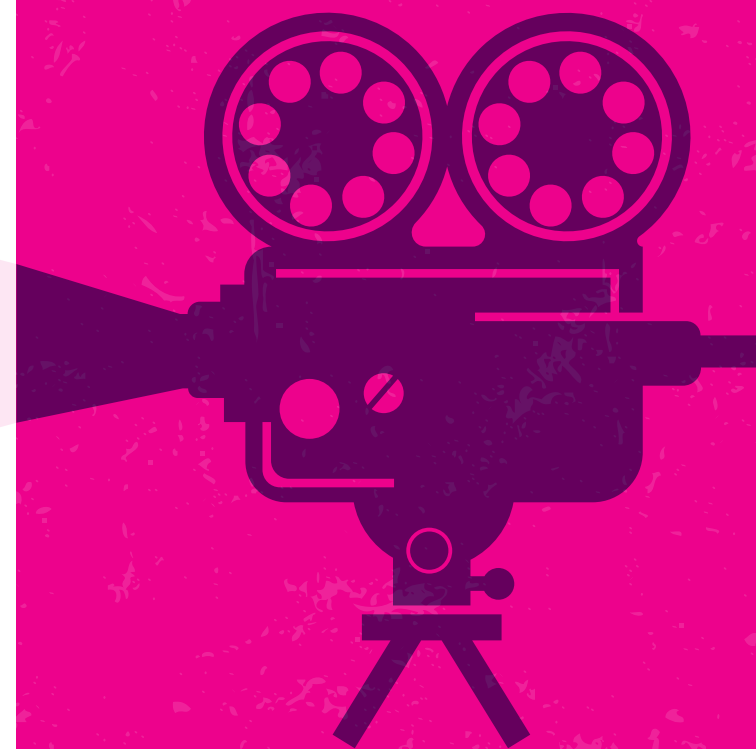
Solicitud que presenta a cabildo el Sindicato de Trabajadores de la Industria Cinematográfica, Similares y Conexos de la República Mexicana para que se les permita fijar propaganda para eventos con carácter de eventuales en el segundo cuadro de la ciudad y fuera de carteleras que no existen para esta clase de propaganda.

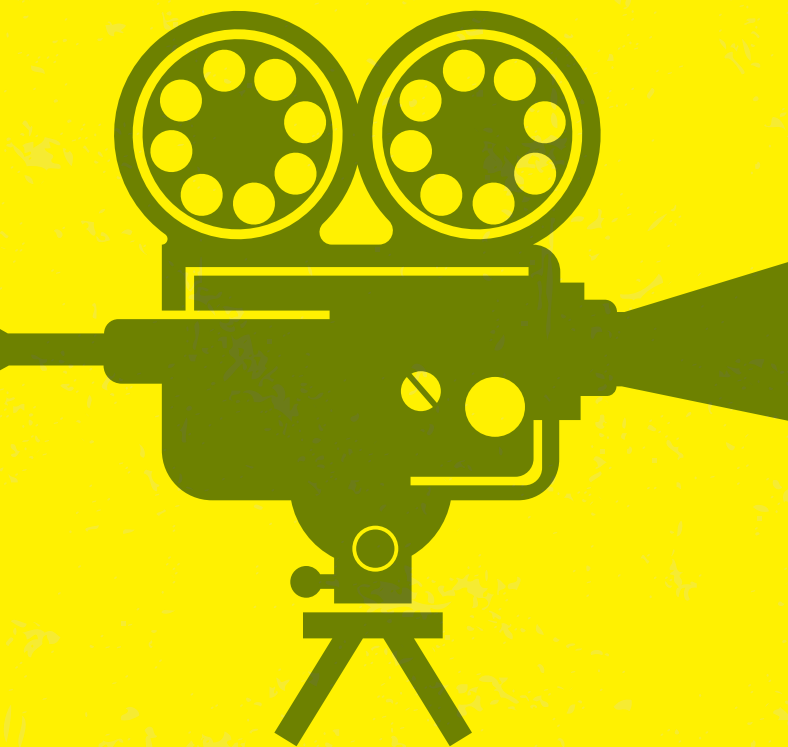
SERIE DE DISPOSICIONES MUNICIPALES

La serie documental «Disposiciones municipales» se encuentra ubicada en la sección de *Legislación*, conformada por 102 volúmenes y 82 expedientes, que abarcan el periodo de 1831 a 1995.

Contiene documentos de tipo jurídico-administrativos que tienen como finalidad asegurar que la vida municipal gire en torno al respeto mutuo de los derechos y obligaciones de cada uno de los sectores sociales que conforman la sociedad y las autoridades locales, estatales o federales, haciendo cada quien lo que les corresponde y asegurando la vida pacífica en el municipio.

La serie alberga documentos de diversas categorías: reglamentos, acuerdos y reformas, avisos, bandos, leyes, decretos, disposiciones, referencias a códigos penales, comunicados y circulares. Las adhesiones o modificaciones hacen referencia a diversos temas, entre ellos, sanidad, diversiones, comercios, peluquerías, reglamentos sobre múltiples oficios, criados domésticos, aguadores, licores, loza, dulces, entre otros. Todos ellos reflejan la vida cotidiana de la ciudad.





En los reglamentos encontramos referencias a diversos eventos: corridas de toros, obras de teatro, cine, máscaras y medidas para la exhibición de películas.

SERIE DE EXPEDIENTES

La serie documental «Expedientes» está conformada por 1,468 volúmenes y abarca el periodo de 1591 a 1999. Durante el siglo XIX fue organizada por Manuel Aguilar y Covarrubias, quien los clasificó por asuntos y dispuso su encuadernación con el título genérico de *expedientes*; durante esta etapa se hizo un esfuerzo por ordenarlos por ramos, manteniendo cierto orden cronológico. Posteriormente, la ordenación de los expedientes quedó en manos de distintas personas y se utilizaron criterios de organización poco homogéneos.

Contiene expedientes con asuntos diversos tratados en el ayuntamiento poblano, desde obra pública, tierras, gremios, fiel ejecutoria, diversiones, milicia, exámenes, inspecciones, avalúos, inventarios, padrones, correspondencia, sanidad, educación, festividades cívicas y gastos municipales, hasta espectáculos, corridas de toros, di-

versiones, teatros y cines. Esta heterogeneidad temática refleja las diferentes facetas de la historia de la ciudad.

Existen expedientes que cuentan con planos, croquis, ilustraciones, folletos, bandos, periódicos, recibos de casas comerciales, propaganda, invitaciones, programas y otros anexos. A continuación, mostramos algunos registros sobre espectáculos.

- **Fichas referentes a espectáculos, en la serie documental «Expedientes»**

AGMP. Expedientes, vol. 411, fs. 314–320, año 1998

Expediente formado con el ocurso del ciudadano Joaquín M. Prado. Suplica se le permita construir un salón en el lado sur de la Plaza Principal para exhibir un cinematógrafo Lumière, perfeccionado por él.

AGMP. Expedientes, vol. 420, fs. 89–90, año 1900

Expediente formado con el ocurso de Francisco Bustamante. Suplica se le arriende el Teatro Guerrero durante el mes de abril próximo para dar funciones de cinematógrafo.

AGMP. Expedientes, vol. 420, fs. 247–249, año 1900

Expediente formado con el ocurso de Sotero Espejel. Se solicita permiso para exhibir un cinematógrafo en la plazuela de San Luis o en la de San Francisco.

AGMP. Expedientes, vol. 471, fs. 282–290, año 1907

Expediente formado con el ocurso del ciudadano Enrique Izunza. Pide autorización para colocar una carpa en la plazuela de San José para dar exhibiciones cinematográficas.

AGMP. Expedientes, vol. 471, fs. 301–304, año 1907

Expediente formado con el ocurso de los señores Lillo García y compañía. Solicitan concesión para exhibir vistas cinematográficas y anuncios en diversas plazuelas de esta ciudad por un año.

AGMP. Expedientes, vol. 471, fs. 315–317, año 1907

Expediente formado con el ocurso de Elías Villalobos. Pide permiso para levantar un jacalón en la Plaza de la Constitución, destinado a exhibiciones cinematográficas.

AGMP. Expedientes, vol. 475, fs. 470–472, año 1907

Expediente formado con el ocurso de Francisco F. Talavera. Solicita autorización para construir y explotar durante tres años un salón de variedades destinado a exhibiciones cinematográficas.

AGMP. Expedientes, vol. 482, fs. 199–201, año 1908

Expediente formado con el ocurso en que Enrique Izunza. Pide ocupar la plazuela de San José con su carpa para cinematógrafo.

AGMP. Expedientes, vol. 494, fs. 182–19, año 1909

Expediente formado con el acuerdo de la reglamentación para los salones para cinematógrafo y otros centros de reunión.

AGMP. Expedientes, vol. 539, f. 405, año 1913

Plano del proyecto para la construcción de un salón cinematógrafo y de variedades en el predio destinado al salón de fiestas del H. Ayuntamiento de Puebla. Elevación. Dimensión: 73 x 48 cm; escala: 1:100; medido en: sin medidas; ilustrado en: color. Firmado: Ernesto Mora.

AGMP. Expedientes, vol. 544, fs. 83–195, año 1913

Comisión de Diversiones: formada con el nombramiento, licencias y renunciaciones del inspector de diversiones y demás asuntos de la comisión.

AGMP. Expedientes, vol. 568, f. 317–322, año 1915

Comisión de Hacienda: formada con el aviso que da el tesorero municipal acerca del adeudo que tiene el Salón Cine Nacional.

AGMP. Expedientes, vol. 577, fs. 420–428, año 1916

Comisión de Diversiones: formada con las indicaciones que hace el Consejo de Salubridad, de acuerdo con el código sanitario, respecto de las condiciones de higiene que deben llevar los teatros y cinematógrafos de la ciudad. Ventilación, etcétera.

AGMP. Expedientes, vol. 577, fs. 456–457, año 1916

Comisión de Diversiones: Cine Salón Nacional, Cervantes Gonzalo, empresario, solicita quedar exceptuado del pago del impuesto los días que dé funciones gratuitas a los niños de las escuelas y orfanatorios.

AGMP. Expedientes, vol. 586, fs. 134–138, año 1917

Comisión de Diversiones: formada con el dictamen del ciudadano regidor Luis Villegas, relativo a que los empresarios de teatros y cines exhiban un aviso en la pantalla suplicando al público se abstenga de hacer manifestaciones de desorden, así como fijar un lugar de preferencia para la autoridad que deba presidir.

AGMP. Expedientes, vol. 589, fs. 322–326, año 1917

Comisión de Justicia: formada con el recurso del c. de la Cueva, en el que solicita la disminución de la cuota que tiene asignada al salón de diversiones Cine Palacio.

AGMP. Expedientes, vol. 598, fs. 553–567, año 1918

Comisión de Diversiones: los cines establecidos en esta capital, inconformidades con las cuotas, rebajas, plazos, multas, condonaciones, etcétera, solicitudes de los propietarios o encargados, en general o absolutamente durante el presente año. Cines.

AGMP. Expedientes, vol. 653, fs. 143–150, año 1920

Comisión de Obras Públicas y Hacienda: Elpidio

Berlanga. Proyecto de construcción de un salón de cinematógrafo en el terreno del antiguo Teatro Guerrero, anexo al Palacio Municipal; solicita construirlo, concesión por diez años.

AGMP. Expedientes, vol. 968, fs. 69–73, año 1936

Comisión de Hacienda y Síndico Municipal: Cine Teatro Guerrero, concesión por veinticinco años a Ruíz Cerón Francisco y sucesores, gerencia actual de Cienfuegos Jesús, órdenes que se le giran para que ponga el Coliseo a disposición del Heroico Ayuntamiento Municipal Constitucional y cuantos asuntos similares se traten por ese concepto en este año.

AGMP. Expedientes, vol. 988, fs. 121–159, año 1937

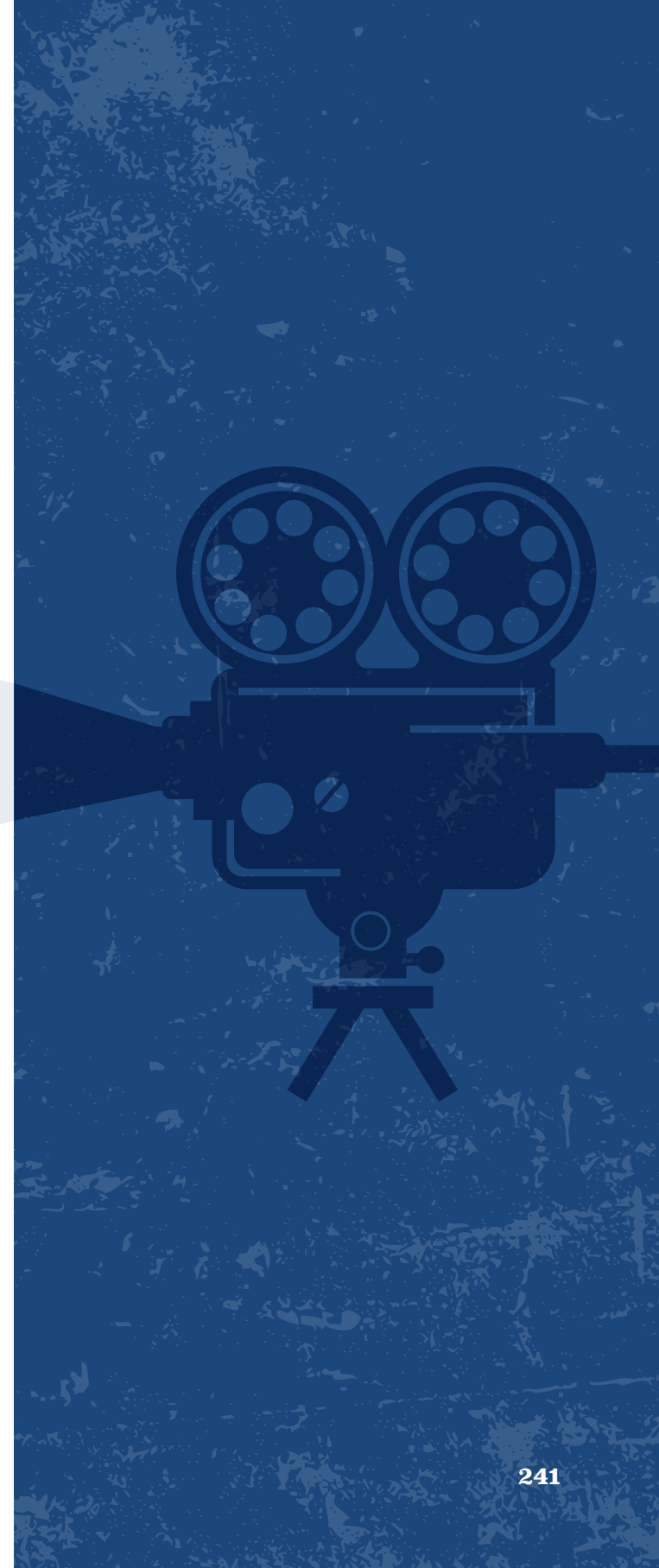
Comisión de Obras Públicas: Cine Teatro Guerrero del municipio. Concesión por veinticinco años, que terminan el 15 de enero de 1950, a Ruíz Cerón Francisco, gerente Jesús Cienfuegos, órdenes para que ponga el Coliseo a disposición del heroico Ayuntamiento y todos los asuntos similares al edificio. Copia del contrato original.

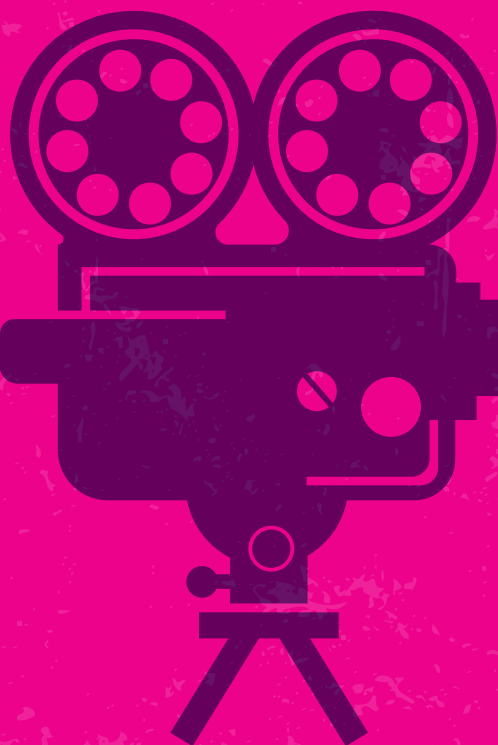
AGMP. Expedientes, vol. 992, fs. 152–176, año 1937

Comisión de Síndico Municipal: Amparo núm. 396/1937 del Juzgado Segundo de Distrito en el Estado, promovido por la Sociedad Anónima Cine Teatro Guerrero contra actos del ciudadano presidente municipal y de otras autoridades, consistente en hacer una liquidación de unos supuestos adeudos a cargo de la sociedad por rentas, réditos, pensión de aguas, por impuesto a fijación y recargos, etcétera.

AGMP. Expedientes, vol. 992, fs. 184–268, año 1937

Comisión de Síndico Municipal: Amparo núm. 407/1937 del Juzgado Segundo de Distrito en el Estado, promovido por Carlos Reyes González contra actos del ciudadano presidente municipal y de otras autoridades, consistente en la orden de requerimiento de pago por la cantidad de \$119,076.93 (ciento diecinueve mil setenta y seis pesos con noventa y tres centavos 00/100 m. n.) por el adeudo que tiene la empresa Cine Teatro Guerrero, S. A. con el Heroico Ayuntamiento de este municipio.





AGMP. Expedientes, vol. 992, fs. 381–391, año 1937

Comisión de Síndico Municipal: el ciudadano Ernesto Espinosa Iglesias pide se le expida una copia certificada que conste que están al corriente de sus pagos en el impuesto sobre espectáculos los cines Variedades y Constantino.

AGMP. Expedientes, vol. 996, fs. 385–444, año 1937

Comisión de Gobernación Sindicatos de la CROM y de la FROC habidos en el estado y otros más instituidos solicitan cumplimiento del reglamento de espectáculos públicos en vigor y todas las diversiones para que se haga música en los entreactos en los cines, teatros y demás similares, absolutamente en general.

AGMP. Expedientes, vol. 998, fs. 161–164, año 1938

Comisión de Presidencia Obras Públicas: ocupación de la vía pública, construcción del cine teatro Reforma.

AGMP. Expedientes, vol. 1001, fs. 9–71, año 1938

Comisión(es) de Gobernación, Hacienda y Presidencia: cinemógrafos, caballitos, carpas, cir-

cos, teatros, variedades. Junta comisión poblana de box, deportes y similares. Promociones de los interesados en este ramo. Funciones de beneficio, propaganda y otros espectáculos en general. Cartel publicitario Teatro Aquiles Serdán.

AGMP. Expedientes, vol. 1003, fs. 305–371, año 1938

Comisión(es) de Obras Públicas: Cine Teatro Guerrero del municipio, concesión por veinticinco años, que terminan el día quince de enero de mil novecientos cincuenta, a Ruiz Cerón Francisco, gerente Cienfuegos Jesús, órdenes para que ponga el Coliseo a disposición del H. Ayuntamiento y todos los asuntos similares al edificio. El Toreo de Puebla, plaza de toros, de Cienfuegos Jesús, solicitando sobre pensión de aguas de la plaza.

AGMP. Expedientes, vol. 1010, fs. 747–757, año 1939

Comisión(es) de Presidencia: Amparo núm. 934/939 del Juzgado Segundo de Distrito en el Estado, promovido por Iglesias, viuda de Espinosa Guadalupe, contra actos del c. presidente municipal y de otras autoridades, consistentes en que se trata de suspender la exhibición en los cines Va-

riedades y Constantino, de la película denominada *La vida es un tango*.

AGMP. Expedientes, vol. 1014, fs. 126–253, año 1939

Comisión(es) de Gobernación, Hacienda y Presidencia: cines, caballitos, carpas, circos, teatros y variedades, junta comisión poblana de box, deportes y similares. Funciones de beneficio, propaganda, etcétera. Espectáculos en general. Promociones de los interesados. Informes que rinden los inspectores de diversiones. Reventa de boletos. Inauguración de los cines Reforma y Coliseo.

AGMP. Expedientes, vol. 1016, fs. 70–84, año 1939

Comisión(es) de Obras Públicas y Presidencia: Cine Teatro Guerrero del municipio. Concesión por veinticinco años, que terminan el día quince de enero de mil novecientos cincuenta, a Ruiz Cerón Francisco. Órdenes al gerente Cienfuegos Jesús, para que ponga el Coliseo a disposición del H. Ayuntamiento, y todos los asuntos relativos al edificio.

AGMP. Expedientes, vol. 1033, fs. 525–528, año 1941

Comisión(es) de Presidencia: Cine Teatro Coliseo. Dirección General de Rentas del Estado comunica el precio de ciento cincuenta mil pesos, valor de edificio dicho, para los efectos a que haya lugar.

AGMP. Expedientes, vol. 1034, fs. 277–279, año 1941

Comisión(es) de Gobernación: Amparo núm. 293/941 del Juzgado Segundo de Distrito en el Estado, promovido por Jaimes Rodolfo J. y otros contra actos de la Comisión de Gobernación del H. Ayuntamiento de esta capital, consistentes en haber puesto que se prohibiera la venta de golosinas en los cines y teatros durante el desarrollo de los espectáculos.

AGMP. Expedientes, vol. 1039, fs. 278–426, año 1941

Comisión(es) de Gobernación, Hacienda y Presidencia: cines, carpas, circos y teatros. Funciones de beneficio, propaganda, etcétera. Deportes en general. Promociones de los interesados en este ramo. Informes que rinden los inspectores de diversio-

nes. Reventa de boletos. Las fojas que anteceden a esta carátula se refieren a cines.

AGMP. Expedientes, vol. 1046, fs. 215–225, año 1941

Comisión(es) de Presidencia: Turismo. Invitación para que la excursión turística de artistas y directores de cine visite a esta ciudad. Todo lo relativo a turismo.

AGMP. Expedientes, vol. 1048 A, fs. 135–137, año 1941

Comisión(es) de Presidencia: cine infantil. Martínez Bravo Aurelio solicita ayuda económica para la instalación de un salón de cine en esta ciudad, en el que únicamente se exhibirán rollos cortos y cómicos, obligándose a dar una función gratuita los sábados de cada semana a los niños de las escuelas.

SERIE DE INGRESOS Y EGRESOS

La serie documental «Ingresos y egresos», se encuentra ubicada en la sección *Hacienda municipal* y está integrada por 1,765 volúmenes producidos por la Tesorería Municipal entre 1900 y 1978, en cumplimiento a lo dispuesto por la Ley Orgánica Municipal.

Contiene información relativa a recibos de gastos por medicinas adquiridas para los presos de la cárcel municipal, gastos para la reconstrucción del mercado La Victoria, gastos de publicidad en prensa local, servicios mecánicos a vehículos oficiales, gastos por la celebración del 5 de Mayo (impresión de folletos, concurso de poesía, canto, música y teatro), lista de rayadores de operarios, nómina de empleados municipales, ingresos por contribuciones e impuestos municipales y espectaculares, carteleras de espectáculos de cine y box, muchas de ellas con la ilustración del cine de la época, así como de los actores que participaban.

• **Fichas relativas a espectáculos en la serie documental «Ingresos y egresos»**

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 8

Cartelera de los cines Parisiense y Olimpia, que anuncia la exhibición de los episodios 4 al 9 de la serie *Retando al destino* y la cinta *El prófugo*.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 9

Cartelera del cine Palacio, anuncia a la Gran Compañía Regional de Zarzuelas y Revistas

Yucatecas «Héctor Herrera», la exhibición de películas de arte, cómicas y melodramáticas, americanas y europeas, y la grandiosa Zarzuela Regional de Brito y Núñez «Flor de Mayo».

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 10

Cartelera del Teatro Constantino que anuncia el estreno de *La victoria del impostor* y la continuación de la serie *El misterio silencioso*.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 11

Cartelera del Teatro Cine Lux que anuncia la exhibición de las cintas *La victoria del impostor* y *Las dos princesas*.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 45

Cartelera de cines Parisiense y Olimpia, anuncia la exhibición de los episodios 1 al 6 de *Los conquistadores del oeste*.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 46

Cartelera del Teatro Constantino, que anuncia el estreno de la cinta *Los sentimentales* y la culminación de la serie *El misterio silencioso*.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 47

Cartelera del Cine Palacio, anuncia a la Gran Compañía Regional de Zarzuelas y Revistas Yucatecas «Héctor Herrera», la exhibición de películas de arte, cómicas y melodramáticas, americanas y europeas, *La tarjeta roja* y películas cómicas.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 48

Cartelera del Cine Lux que anuncia la exhibición de *Los sentimentales* y *Los naufragos de la vida*.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 68

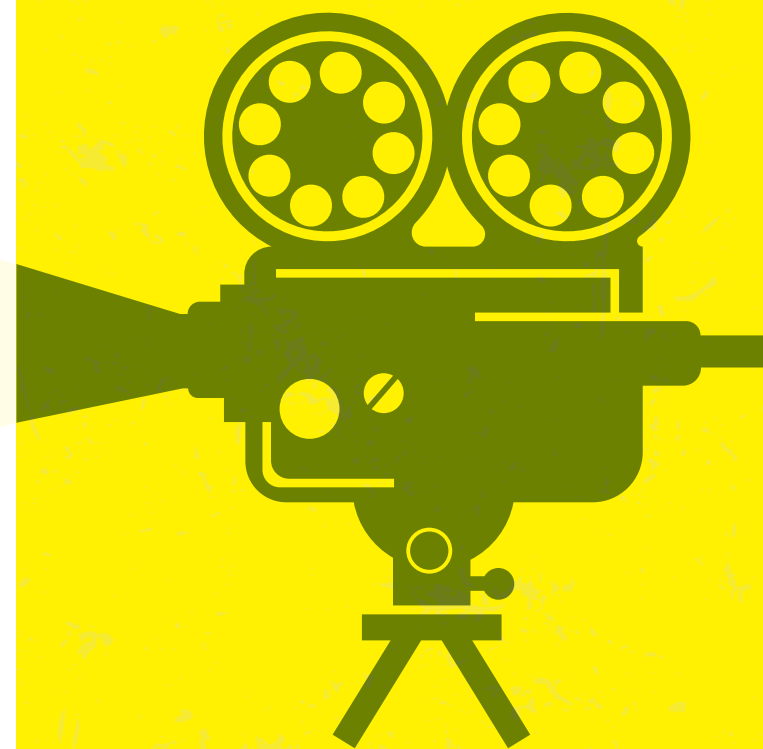
Programa del Teatro Constantino, anuncia las obras *Las de Caín* y *Aída*, también la Gran Función de Gala en Beneficio de las Obras Sociales de la ACJM.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 69

Cartelera de los Cines Parisiense y Olimpia que anuncia la exhibición de los episodios 7 al 12 de *Los conquistadores del oeste*.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 70

Cartelera del cine Palacio que anuncia a la Gran Compañía Regional de Zarzuelas y Revistas Yu-





catecas «Héctor Herrera», la exhibición de películas de arte, cómicas y melodramáticas, americanas y europeas, y el éxito *El fin del mundo*.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 86

Cartelera del cine Palacio que anuncia a la Gran Compañía Regional de Zarzuelas y Revistas Yucatecas «Héctor Herrera», la exhibición de películas de arte, cómicas y melodramáticas, americanas y europeas, y el estreno de *Se salvó un turco*.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 87

Cartelera de los cines Parisiense y Olimpia que anuncia la exhibición de los últimos seis episodios de la serie *Los conquistadores del oeste*.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 88

Cartelera del Teatro Constantino que anuncia un encuentro de box de cinco *rounds*, el encuentro formal entre Arturo Acosta Villalón y Patricio Martínez Arredondo, hasta vencer.

AGMP. Ingresos y egresos, vol. 94, f. 89

Cartelera del Teatro Cine Lux, exhibiendo la película *Por su hijo*, dos comedias y recitación de composiciones literarias.

PERIÓDICO OFICIAL DEL ESTADO DE PUEBLA

El Archivo General resguarda la colección documental «Periódico Oficial del Estado de Puebla», conformada por 733 volúmenes, que abarcan los años de 1847 a 2022. Considerado como el medio oficial de comunicación del Gobierno del estado, de los ayuntamientos municipales y de las instituciones paraestatales, en él se dan a conocer leyes, decretos y ordenamientos, con asuntos diversos sobre hacienda, seguridad pública, avisos, disposiciones del gobierno general, instrucción pública, estadística, movimientos beneficencia e higiene, y espectáculos diversos. Su contenido es trascendental para la historia de Puebla, pues da referencia, desde la intervención norteamericana y francesa, hasta la actualidad.

Honorable Ayuntamiento del Municipio de Puebla

Eduardo Rivera Pérez

Presidente

José Carlos Montiel Solana

Coordinador de regidores

Ana María Jiménez Ortiz

Regidora presidenta de la Comisión de Patrimonio y Hacienda Pública Municipal

Susana del Carmen Riestra Piña

Regidora presidenta de la Comisión de Desarrollo Urbano, Gestión y Medio Ambiente

María Dolores Cervantes Moctezuma

Regidora presidenta de la Comisión de Regularización de la Tenencia de la Tierra y Bienes Patrimoniales

Gabriela Ruiz Benítez

Regidora presidenta de la Comisión de Salubridad, Asistencia Pública, Grupos Vulnerables y Personas con Discapacidad

Miguel Ángel Mantilla Martínez

Regidor presidente de la Comisión de Gobernación

Marvin Fernando Sarur Hernández

Regidor presidente de la Comisión de Seguridad, Justicia y Protección Civil

Manuel Herrera Rojas

Regidor presidente de la Comisión de Desarrollo Económico y Turismo

Ricardo Horacio Grau de la Rosa

Regidor presidente de la Comisión de Juventud y Deporte

Alfredo Ramírez Barra

Regidor presidente de la Comisión de Participación Ciudadana

María Fernanda Huerta López

*Regidora presidenta de la Comisión de Infraestructura,
Movilidad y Servicios Públicos*

Vanessa Janette Rendón Martínez

*Regidora presidenta de la Comisión de Transparencia y
Gobierno Abierto*

Rocío Sánchez de la Vega Escalante

*Regidora presidenta de la Comisión de Educación,
Ciencia y Tecnología*

Luis Edilberto Franco Martínez

Regidor presidente de la Comisión de Bienestar

Leobardo Soto Enríquez

Regidor presidente de la Comisión del Trabajo

Christian Lucero Guzmán Jiménez

*Regidora presidenta de la Comisión de Igualdad
Sustantiva de Género y Derechos Humanos*

Leobardo Rodríguez Juárez

Regidor presidente de la Comisión de Arte y Cultura

Elisa Molina Rivera

Regidora presidenta de la Comisión Agenda 2030

Araceli Caselín Espinoza

Regidora presidenta de la Comisión de Vigilancia

Ángel Rivera Ortega

Regidor

Ernesto Antonio Aguilar Cabrera

Regidor

Carmen María Palma Benítez

Regidor

Mariela Alarcón Gálvez

Regidor

Memoria del cine en Puebla: de los años 20 a los 40
Archivo General Municipal de Puebla
se terminó de imprimir el 15 de noviembre de 2023 en los
talleres de Reproducciones Gráficas Avanzadas, S. A. de
C. V., 21 Sur 2308, col. Volcanes, Puebla, Pue., 72410.
La edición consta de 900 ejemplares: 750 en rústica
y 150 en tapa dura.



CINES VARIETADES y PALACIO

DOMINGO 8
MAYO DE 1927

10:30: Grandiosa Matinée para los Niños
las bonitas películas en 7 colosales partes cada una
"Papás" y "El Muchacho del Pueblo"
Adaptación de uno de los más sensacionales rollos de la gran película

"Rata Negra"
RIFA DE 3 MONEDAS DE ORO DE \$5.00
Balcones 1ros. 10 cs. Balcones 2os. 5 cs.
5:30 a 11 2 Orquestas 2 Permanencia Voluntaria

FORMIDABLE ESTRENO
Producción en 11 partes, todas **A COLORES**

RATA



Grandiosa Matinée para los Niños
las bonitas películas en 7 colosales partes cada una
"Papás" y "El Muchacho del Pueblo"
Adaptación de uno de los más sensacionales rollos de la gran película

RATA

Grandiosa Matinée para los Niños
las bonitas películas en 7 colosales partes cada una
"Papás" y "El Muchacho del Pueblo"
Adaptación de uno de los más sensacionales rollos de la gran película

RATA

Grandiosa Matinée para los Niños
las bonitas películas en 7 colosales partes cada una
"Papás" y "El Muchacho del Pueblo"
Adaptación de uno de los más sensacionales rollos de la gran película

GO 14
1927

Matinée para los Niños
en 7 partes cada una
"El Tren Huracán"
AS DE ORO DE \$5.00
Balcones 2os. 5 cs.
Permanencia Voluntaria.

FORMADGE

MALMADGE

Pasará en el Variedades
A las 5.10 y 9.20 P. M.

FORMIDABLE ESTRENO
en 7 colosales y divertidas partes

EL DETECTIVE
PAULINE STARKE

PASION :-
DE CRISTO

MENTE HOY

CINES VARIETADES y PALACIO

DOMINGO
MAYO DE 1927

Grandiosa Matinée para los Niños
las bonitas películas en 7 colosales partes cada una
"El Tren Huracán"
AS DE ORO DE \$5.00
Balcones 2os. 5 cs.
Permanencia Voluntaria.

RATA

Grandiosa Matinée para los Niños
las bonitas películas en 7 colosales partes cada una
"El Tren Huracán"
AS DE ORO DE \$5.00
Balcones 2os. 5 cs.
Permanencia Voluntaria.

CINES LUX Y CONSTANZA

Mañana sábado: GRANDIOSO RE-ESTRENO de la colosal
EL INFIERNO de
8 PARTES. Por MAE BUCH y PAT O'MALLEY

Domingo MATINEE: **EL COLEGIAL**
Por DELGADILLO. EXITO.

DOMINGO PROXIMO: TRES SENSACIONALES ESTRENO

"DOMINGO!"
Vuelve más bella que nunca
la estrella preferida por
el culto público poblano.

GLORIA SWANSON
EN
LINDOS MODALES
PELICULA-PARAMOUNT
Una película lujosa. Un des-
broche de sedas y cosas Chic.

Y MARINERITA
será la película de...

Hoy **VIERNES**

El sublime drama de emocionantes

Amor

Milton Sills

ESTRENO

ESTRENO
de la magia

MUNDO

DEM

EL MUNDO P

10 PARTES. Según
la fantástica obra de A.
CONAN DOYLE.

Un romance de amor
y aventuras, ante lo es-
tupendo de la historia.
Terribles animales anti-
diluvianos de más de
10.000 años.

Los primeros animales
que poblaron en la tier-
ra, descubiertos por la
fantasía del genial Co-
nan Doyle en la parte in-
explorada del Centro del
Brasil.

ESTRENO



UDLAP



Puebla
Contigo y con rumbo
Gobierno Municipal



10. Las Llamas Mortales, 3 Partes
20. El Hijo del Crimen, 2
30. Los Siete Dolores, 3

Princesa Katchakritze, M. Noville, A. Volkoff,
Jeffery y las Niñas Marie Shaw y Natalie Robinne.
el Variedades a las 4 y a las 7.30 P. M.

para el Variedades
\$ 1.25 Balcones
\$ 1.00 Balcones

Mc Allister, David Torrence y John Miljan
Variedades Unicamente a las 6.50 P. M.

Variedades

Balcones 1ros. Generales	\$ 0.40
Balcones 2dos. Numerados	" 0.30
Balcones 3ros. Generales	" 0.20

15 Cs.

El Vaquer

Lux:

Drapes del

PRECIOS DE BA

Luneta Numerada
Luneta General
Balcones 1ros. Numerados

Palacio: Luneta 60